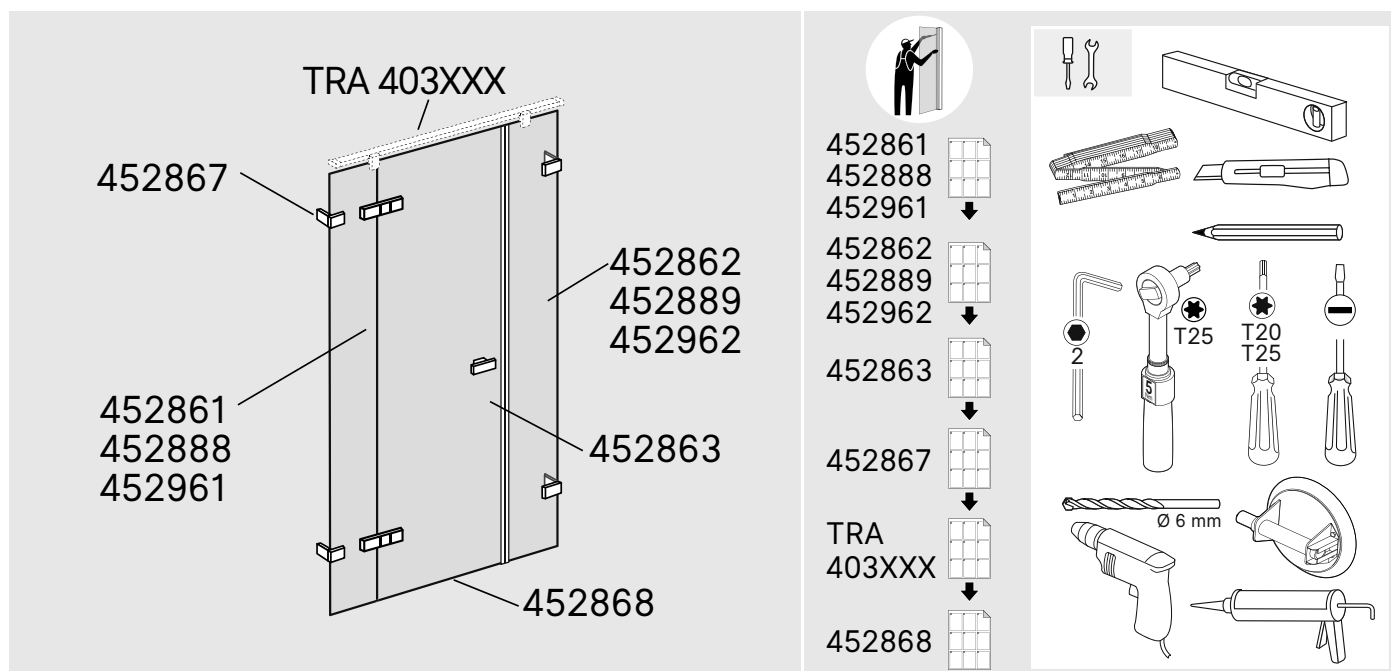


Viva 472.1157XX / 472.1257XX



DE Montageanleitung und Ersatzteildokument

Diese Montageanleitung richtet sich an den Fachhandwerker

Die notwendigen Informationen zu dieser Anleitung, Reinigung und Pflege, Sicherheit, Transport, Demontage und Entsorgung, Service und Ersatzteile finden Sie unter www.duscholux.com/downloads

EN Installation instructions and spare parts documentation

These installation instructions are intended for the specialised craftsman

The necessary information on these instructions, cleaning and care, safety, transport, dismantling and disposal, service and spare parts can be found at www.duscholux.com/downloads

FR Instructions de montage et documentation sur les pièces de rechange

Cette instructions de montage s'adressent à un installateur spécialisé.

Les informations nécessaires concernant ces instructions, le nettoyage et l'entretien, la sécurité, le transport, le démontage et l'élimination, le service après-vente et les pièces de rechange sont disponibles à l'adresse suivante www.duscholux.com/downloads

IT Istruzione di montaggio e documentazione sulle parti di ricambio

Le presenti istruzioni per l'installazione sono destinate agli installatori specializzati.

Le informazioni necessarie su queste istruzioni, la pulizia e la cura, la sicurezza, il trasporto, lo smontaggio e lo smaltimento, l'assistenza e le parti di ricambio sono disponibili su www.duscholux.com/downloads

ES Instrucciones de montaje y documentación sobre piezas de recambio

Estas instrucciones de instalación están destinadas al profesional especializado.

La información necesaria sobre estas instrucciones, limpieza y cuidado, seguridad, transporte, desmontaje y eliminación, servicio y piezas de repuesto se puede encontrar en www.duscholux.com/downloads

NL Montagevoorschrift en documentatie over reserveonderdelen

Deze installatie-instructies zijn bedoeld voor de vakman.

De benodigde informatie over deze instructies, reiniging en onderhoud, veiligheid, transport, demontage en verwijdering, service en reserveonderdelen vindt u op www.duscholux.com/downloads

CS Montážní návod a dokumentace náhradních dílů

Tento návod k montáži je určen pro odborné řemeslníky.

Potřebné informace o těchto pokynech, čištění a ošetřování, bezpečnosti, přepravě, demontáži a likvidaci, servisu a náhradních dílech naleznete na adrese www.duscholux.com/downloads

SK Návod na montáž a dokumentácia náhradných dielov

Tento návod na inštaláciu je určený pre odborníkov.

Potrebné informácie o týchto pokynoch, čistení a starostlivosti, bezpečnosti, preprave, demontáži a likvidácii, servise a náhradných dieloch nájdete na www.duscholux.com/downloads

PL Instrukcja montażu i dokumentacja części zamiennych

Niniejsza instrukcja montażu przeznaczona jest dla specjalistów.

Niezbędne informacje dotyczące niniejszej instrukcji, czyszczenia i pielęgnacji, bezpieczeństwa, transportu, demontażu i utylizacji, serwisu i części zamiennych można znaleźć na stronie internetowej www.duscholux.com/downloads

NO Monteringsanvisning og dokumentasjon av reservedeler

Denne installasjonsveiledningen er beregnet på spesialiserte håndverkere.

Nødvendig informasjon om disse instruksjonene, rengjøring og vedlikehold, sikkerhet, transport, demontering og avhending, service og reservedeler finner du på www.duscholux.com/downloads

RU Инструкция по монтажу и документация на запасные части

Данная инструкция по монтажу предназначена для специалистов.

Необходимую информацию по данной инструкции, очистке и уходу, технике безопасности, транспортировке, демонтажу и утилизации, сервисному обслуживанию и запасным частям можно найти на сайте www.duscholux.com/downloads



duscholux.com



DE

Checklisten ✓

Checkliste

Anschlussvoraussetzungen

Duschwanne montiert und abgedichtet

Dusche/Duschbereich verflieset

Keine Strom-/Wasserleitungen im Bohrbereich

Checkliste Montage/Installation

Befestigungsmaterial geeignet?

Einbausituation lotrecht / waagerecht und eben

Checkliste Übergabe

Gereinigt

Funktion geprüft

Übergabe: "Wichtige Produktinformationen" zur Reinigung und Pflege

Hinweis: Silikonfugen regelmäßig prüfen

Übergabe der Montageanleitung, Hinweis: Montageanleitung aufbewahren

Ort / Datum / Uhrzeit / Firma

Name / Unterschrift

EN

Checklists ✓

Connection requirement checklist

Shower tub mounted and sealed

Shower/shower area tiled

No power/water lines in the drilling area

Mounting/installation checklist

Are the fastening materials suitable for mounting?

Installation position is vertical/horizontal and level

Transfer checklist

Cleaned

Operation has been checked

Transfer: "Important product information" on cleaning and care

Note: Check silicone grout regularly

Transfer of the installation instructions

Note: Installation instructions saved

City/ Date / Time / Company

Name / Signature

FR

Listes de contrôle ✓

Liste de contrôle des conditions de raccordement

Receveur de douche monté et étanché

Douche/zone de douche carrelée

Absence de conduites d'eau et d'électricité dans la zone de perçage

Liste de contrôle de montage/ installation

Matériel de fixation approprié?

Situation de montage d'aplomb/horizontale et plane

Liste de contrôle de transmission

Nettoyé

Fonction contrôlée

Transmission: "Informations de produit importantes" concernant le nettoyage et l'entretien

Indication: Contrôler régulièrement les joints en silicone

Transmission des instructions de montage

Indication: Conserver les instructions de montage

Lieu / Date / Heure / Société

Nom / Signature

IT

Check list ✓

Check list condizioni di allacciamento

Piatto doccia montato e sigillato

Doccia/zona doccia piastrellata

Assenza di linee elettriche/idriche nell'area di perforazione

Check list montaggio/installazione

Materiale di fissaggio idoneo?

Pareti verticali e pavimento orizzontale e piano

Check list consegna all'utente finale

Pulizia effettuata

Funzionamento controllato

Consegna: "Importanti informazioni sul prodotto" per la pulizia e la cura

Avviso: Controllare periodicamente i giunti di silicone

Consegna delle istruzioni di montaggio

Avviso: Conservare le istruzioni di montaggio

Luogo / Data / Ora / Società

Nome / Firma

ES

Listas de comprobación ✓

Lista de comprobación para los requisitos de conexión

Plato de ducha montado y estancueizado

Ducha/espacio de la ducha alicatados

No hay líneas de electricidad/agua en la zona de perforación

Lista de comprobación para el montaje/la instalación

El material de fijación es adecuado?

Situación de montaje vertical/horizontal y nivelada

Lista de comprobación para la entrega

Limpio

Funcionamiento comprobado

Entrega: "Información importante sobre el producto" para la limpieza y el cuidado

Nota: Comprobar las juntas de silicona regularmente

Entrega de las instrucciones de montaje

Nota: Guardar las instrucciones de montaje

Lugar / Fecha / Hora / Empresa

Nombre / Firma

NL

Checklists ✓

Checklist aansluitvoorwaarden

Douchebak gemonteerd en afgedicht

Douche/douchezone betegeld

Geen stroom-/waterleidingen in het boorgebied

Checklist montage/installatie

Bevestigingsmateriaal geschikt?

Montagelocatie verticaal/horizontaal en vlak

Checklist overdracht

Gereinigd

Werking gecontroleerd

Overdracht: "Belangrijke productinformatie" voor reiniging en onderhoud

Aanwijzing: Siliconevoegen regelmatig controleren

Overdracht van de montagehandleiding

Aanwijzing: Montagehandleiding bewaren

Plaats / Datum / Tijd / Bedrijf

Naam / Handtekening

CS

Kontrolní seznamy ✓

Kontrolní seznam Předpoklady připojení

Sprchová vanička namontovaná a utěsněná

☐

Sprcha/sprchová oblast obložená obkladem

☐

Žádné elektrické/vodovodní vedení v oblasti vrtů

☐

Kontrolní seznam Montáž/Instalace

Je upevňovací materiál vhodný?

☐

Montážní stav svislý/vodorovný a rovinný

☐

Kontrolní seznam Předání

Vyčištěno

☐

Funkce zkontrolovaná

☐

Předání: "Důležité informace o výrobku" týkající se čištění a údržby

☐

Upozornění: Pravidelná kontrola silikonové spáry.

☐

Předání montážního návodu
Upozornění: Montážní návod uschovejte.

☐

Místo / Datum / Čas / Firma

Jméno / Podpis

SK

Kontrolné zoznamy ✓

Kontrolný zoznam predpokladov pripojenia

Sprchová vaňa namontovaná a utesnená

☐

Sprcha/oblasť sprchy obložená obkladom

☐

Žiadne elektrické/vodovodné vedenie v oblasti vŕtania

☐

Kontrolný zoznam montáže/inštalácie

Je upevňovací materiál vhodný?

☐

Montážna situácia zvislá/vodorovná a rovná

☐

Kontrolný zoznam odovzdania

Vyčistené

☐

Funkcia skontrolovaná

☐

Odovzdanie: "Dôležité informácie o výrobku" ohľadne čistenia a ošetrovania

☐

Upozornenie: Pravidelne kontrolujte silikonové špáry

☐

Odovzdanie návodu na montáž
Upozornenie: Návod na montáž uschovajte

☐

Miesto / Dátum / Čas / Firma

Meno / Podpis

PL

Listy kontrolne ✓

Lista kontrolna – Wymagania przyłączeniowe

brodzik zamontowany i uszczelniony

☐

Prysznic/Strefa prysznicowa wypłytkowane

☐

Brak linii zasilania/wody w obszarze wiercenia

☐

Lista kontrolna – Montaż/Instalacja

Czy materiał mocujący jest odpowiedni?

☐

Miejsce montażu trzyma pion/poziom i jest równe

☐

Lista kontrolna – Przekazanie

Wyczyszczone

☐

Działanie sprawdzone

☐

Przekazanie: "Ważne informacje o produkcie" dotyczące czyszczenia i pielęgnacji

☐

Wskazówka: Regularnie sprawdzać fugi silikonowe

☐

Przekazanie instrukcji montażu
Wskazówka: Zachować instrukcję montażu

☐

Miejscowość / Data / Czas / Firma

Nazwisko / Podpis

NO

Sjekkklister ✓

Sjekkliste tilkoblingskrav

Dusjkar montert og tettet

☐

Dusj/dusjomrade flislagt

☐

Ingen strøm- og vannledninger i boreområdet

☐

Sjekkliste montering/installasjon

Festemateriale egnet?

☐

Monteringsforhold loddrett/vannrett og flatt

☐

Sjekkliste overlevering

Rengjort

☐

Funksjon kontrollert

☐

Overlevert: "Viktig produktinformasjon" om stell og rengjoring

☐

Merknad: Kontroller silikonfugene regelmessig

☐

Overlevering av monteringsveiledningen
Merknad: Ta vare på monteringsveiledningen

☐

Sted / Dato / Klokkeslett / Firma

Navn / Underskrift

RU

Контрольные листы ✓

Контрольный лист: условия подключения

душевой поддон смонтирован и загерметизирован

☐

Душ/душевая зона выложены плиткой

☐

Отсутствие линий электропередач/водоснабжения в зоне бурения

☐

Контрольный лист: монтаж/установка

Крепежный материал подходит?

☐

Установочное положение ровное по вертикали/горизонтали

☐

Контрольный лист: передача

Очищено

☐

Функционирование проверено

☐

Передача: "Важная информация о продукте", содержащая инструкции по очистке и уходу

☐

Указание: Регулярно проверять швы, заполненные силиконом

☐

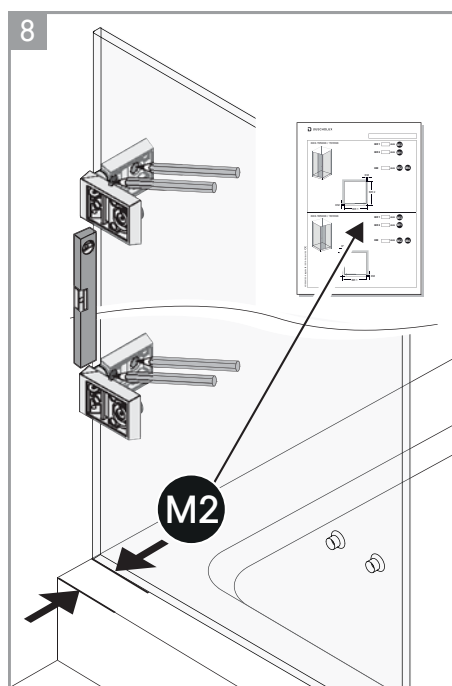
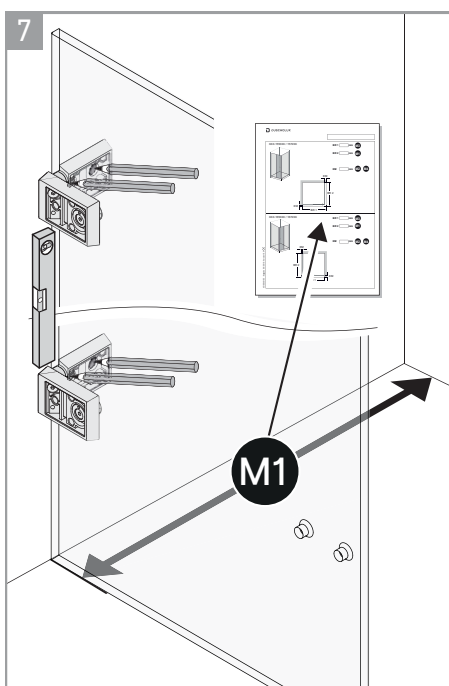
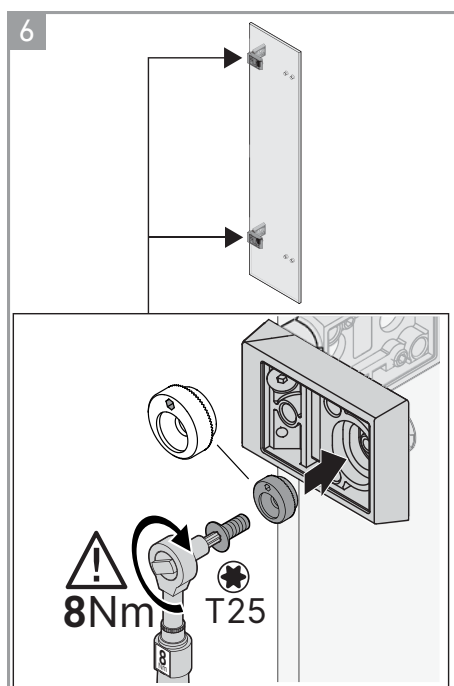
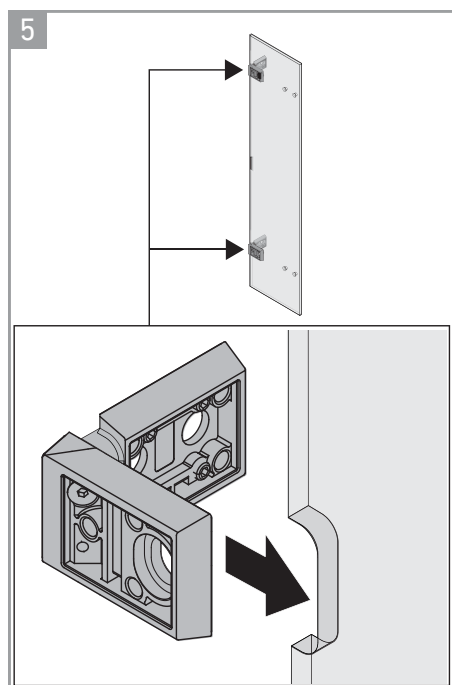
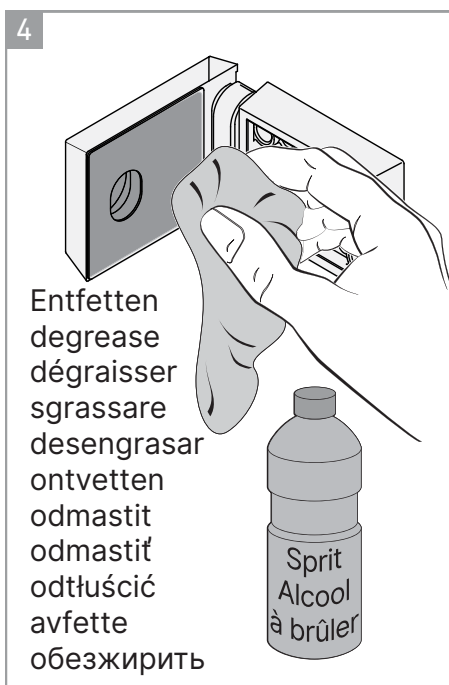
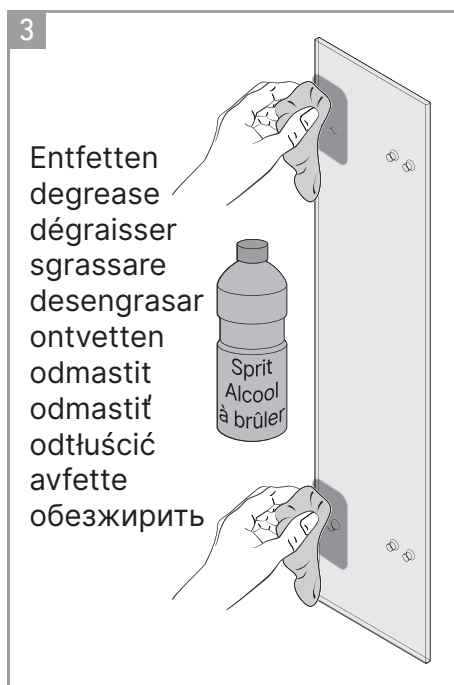
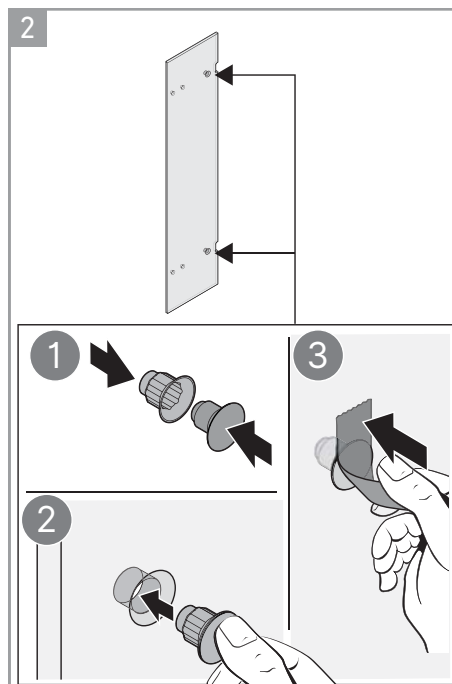
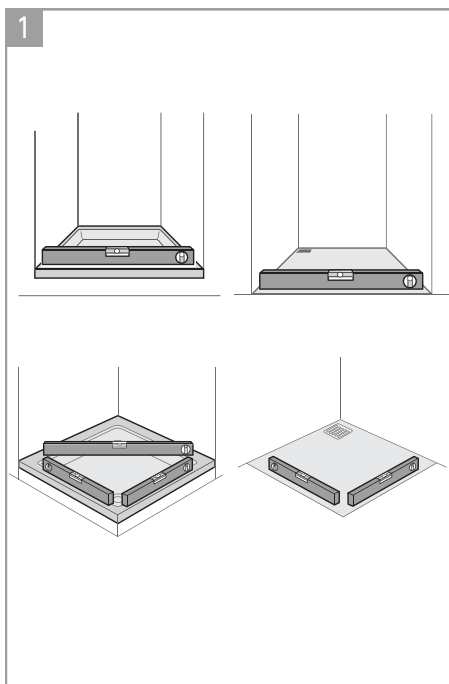
Передача инструкции по монтажу.
Указание: Инструкцию по монтажу необходимо сберечь

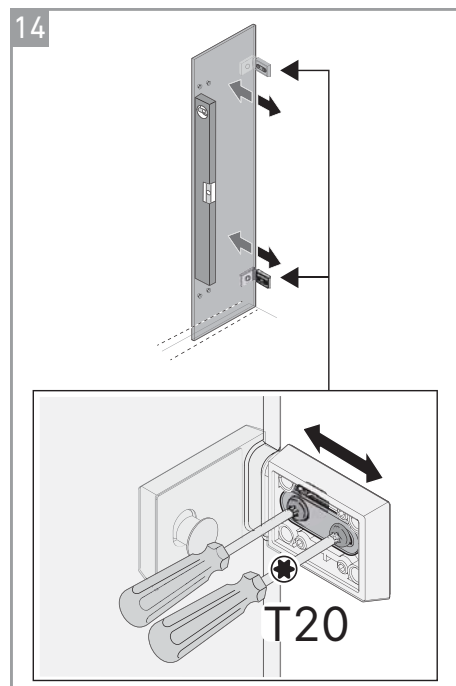
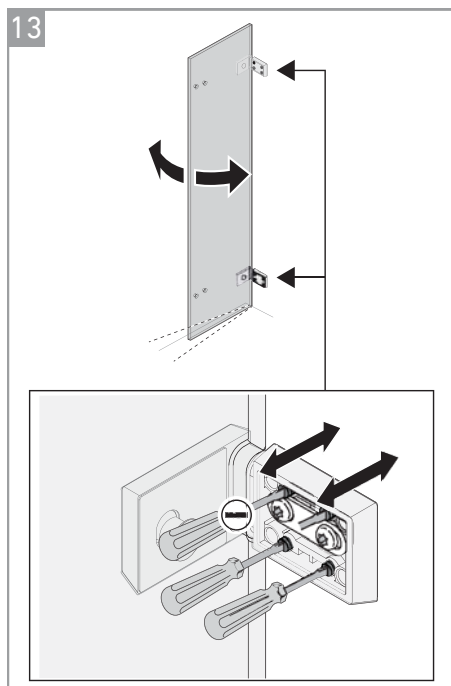
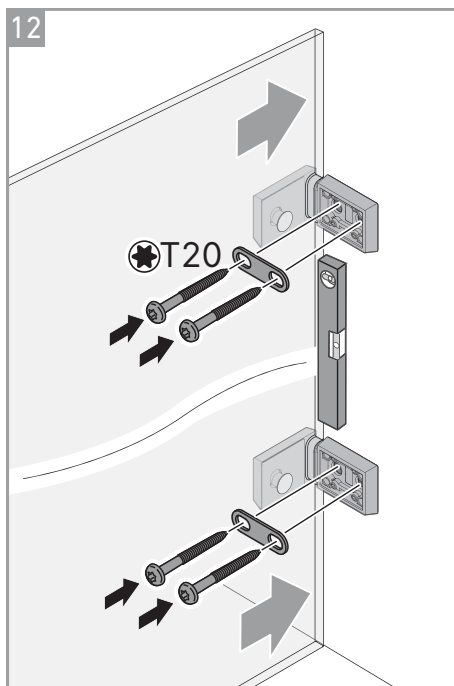
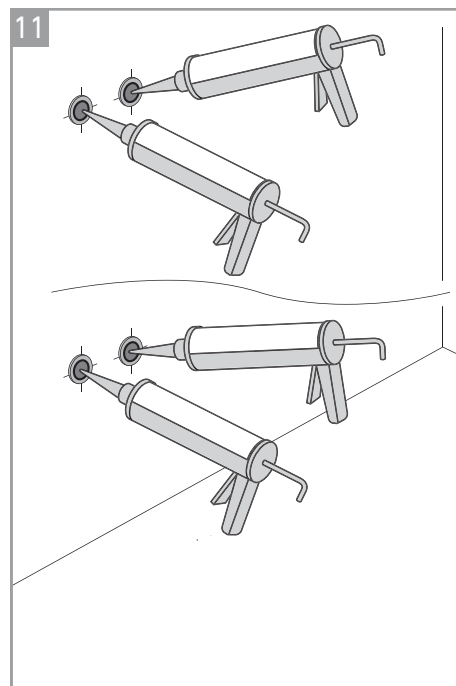
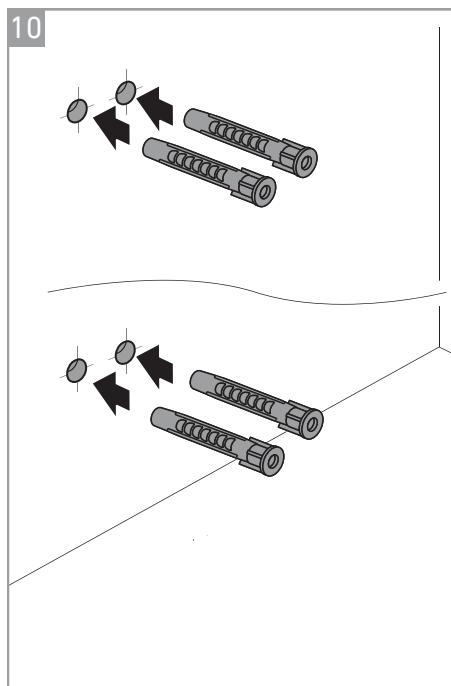
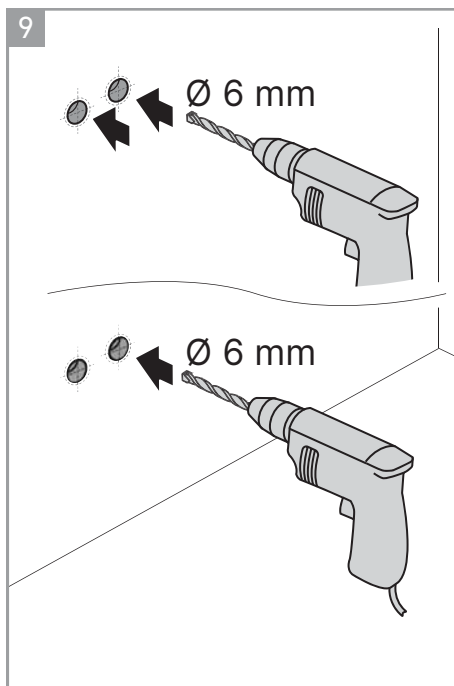
☐

Место / дата / время / Фирма

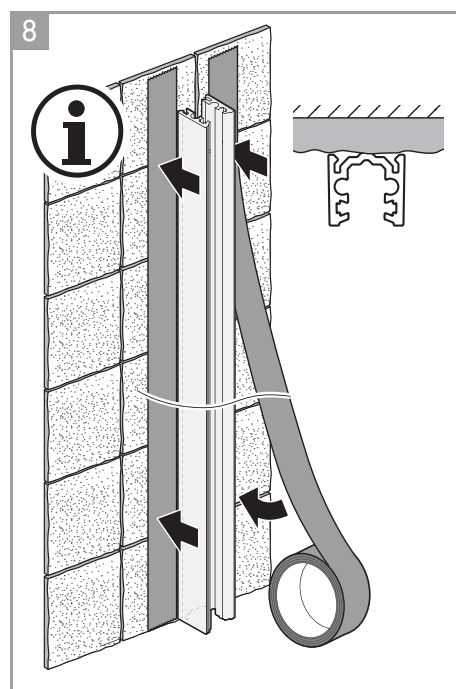
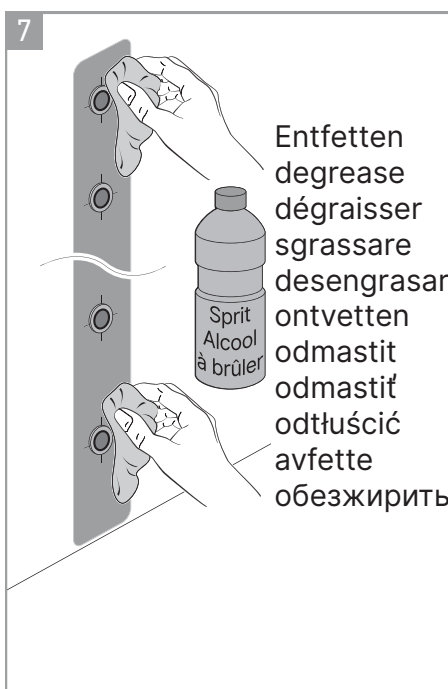
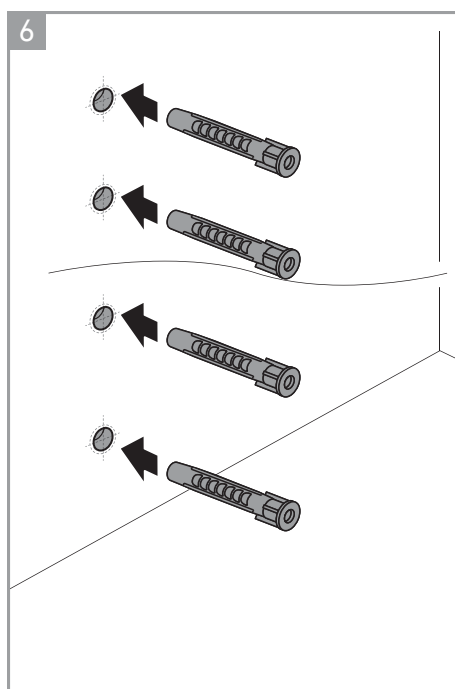
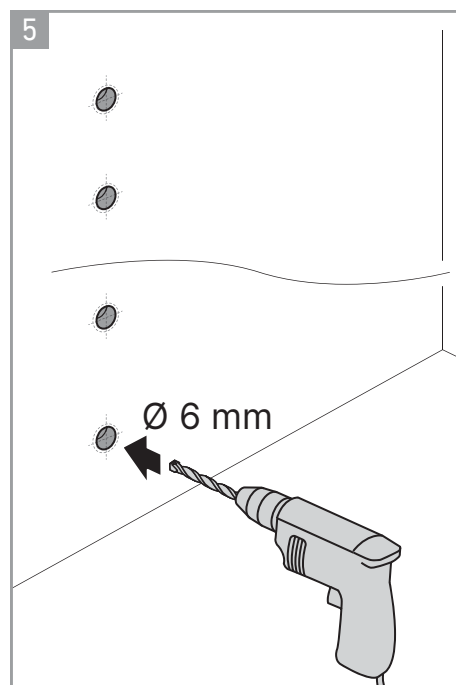
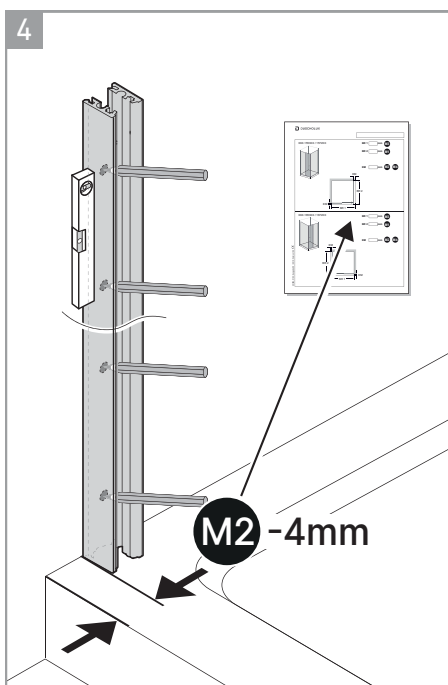
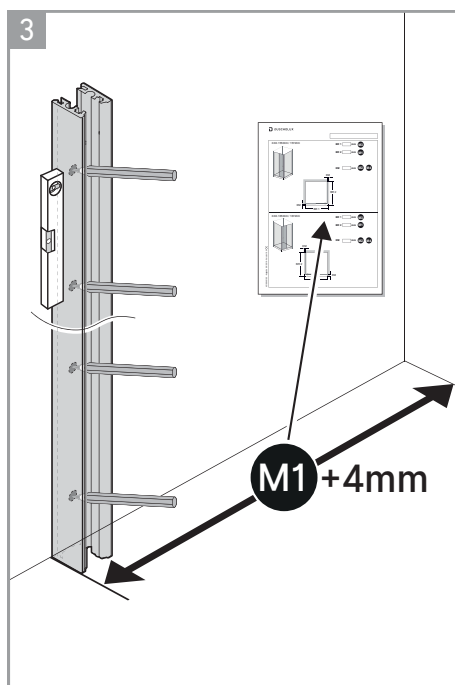
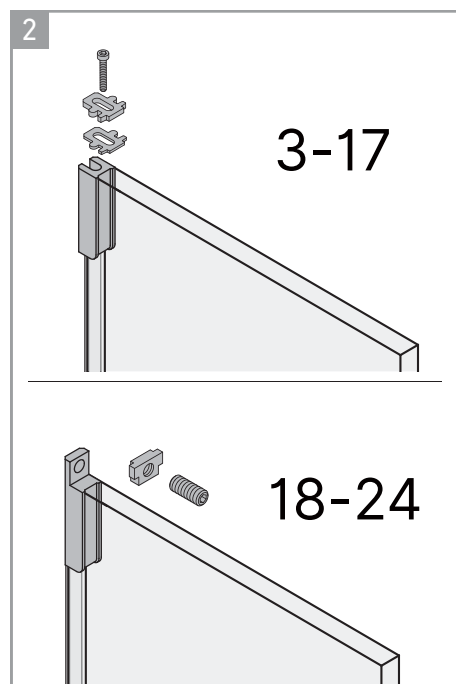
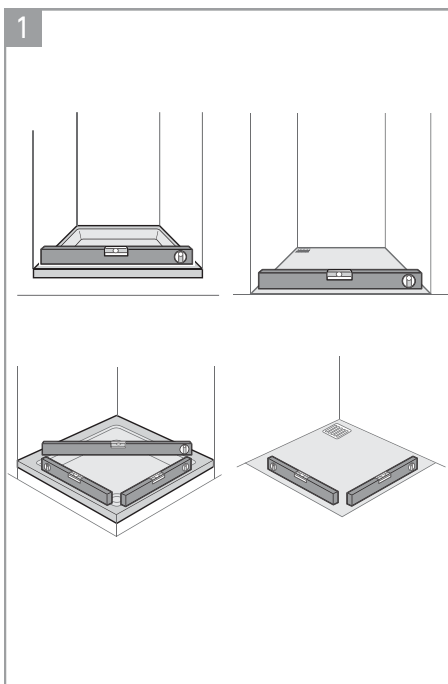
Имя / Подпись

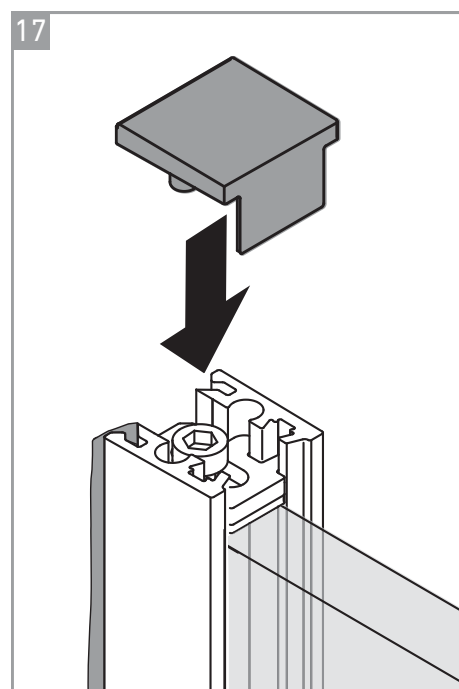
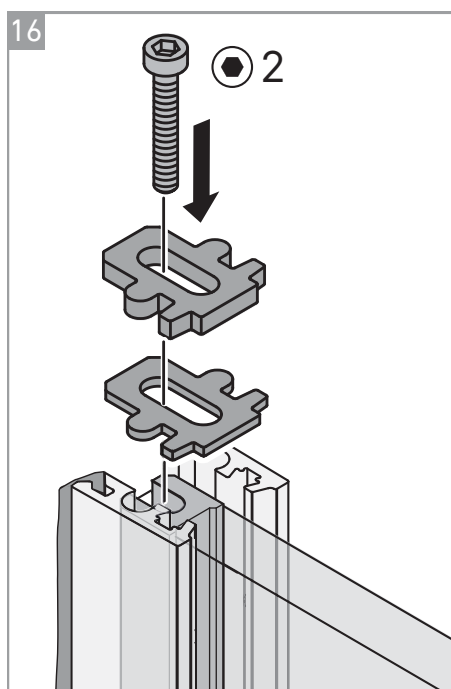
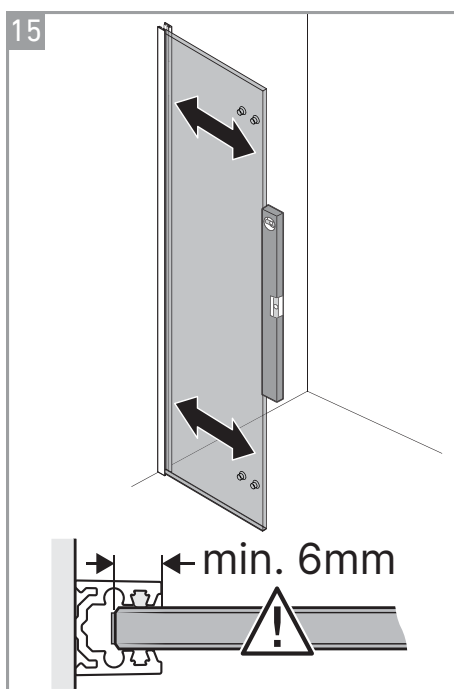
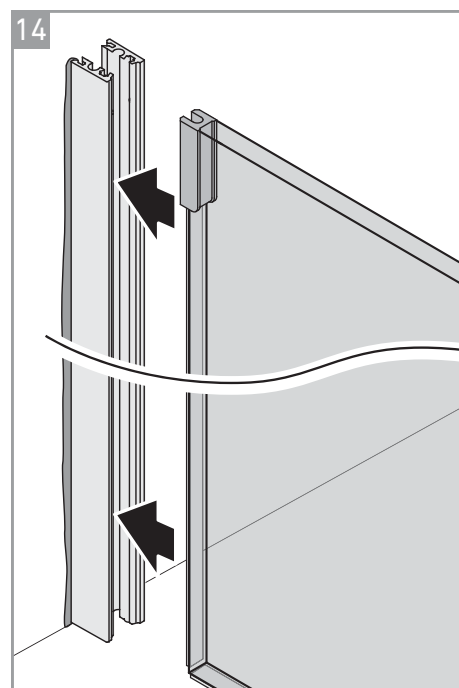
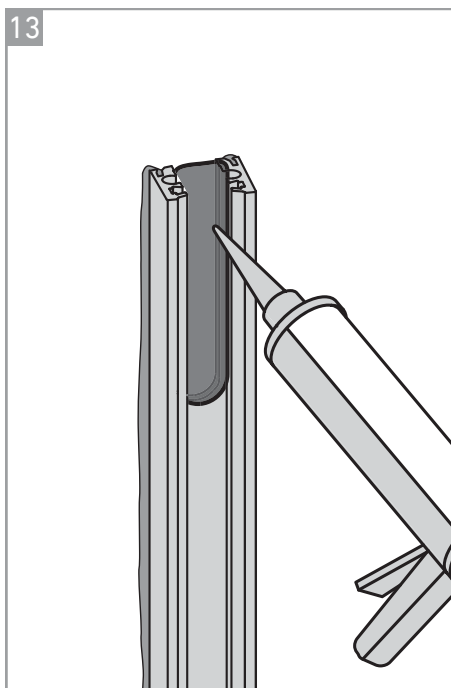
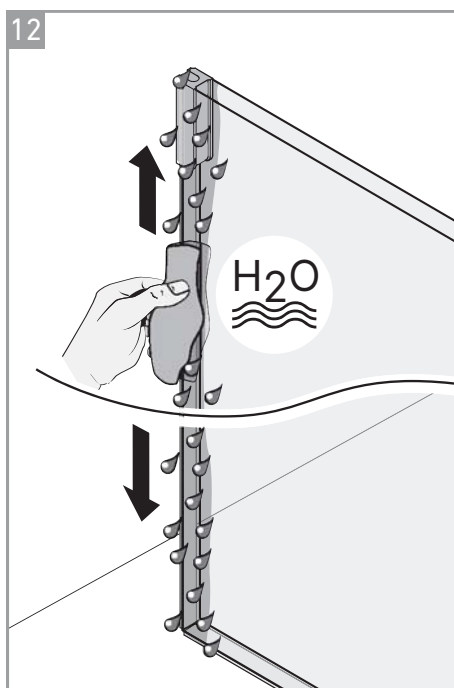
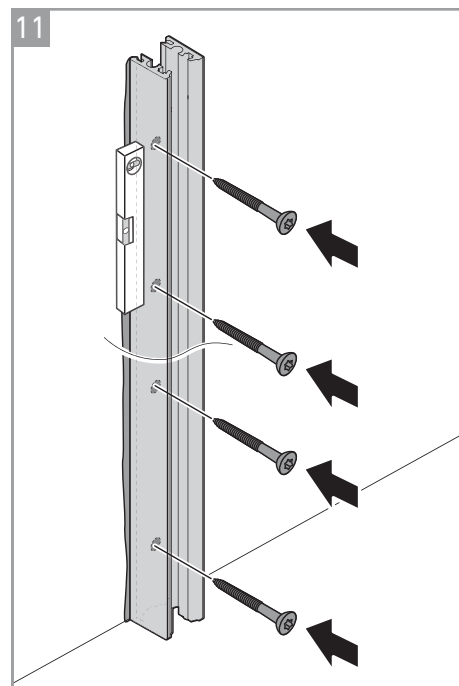
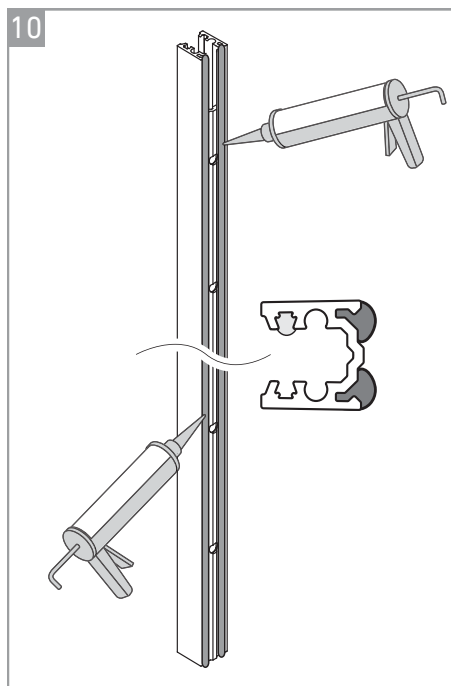
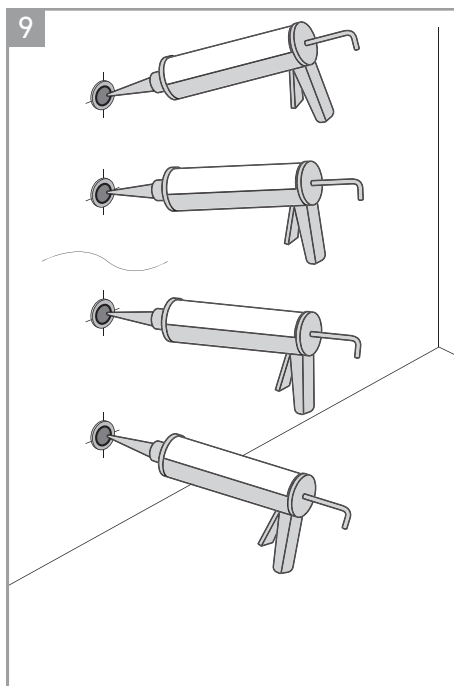
452861

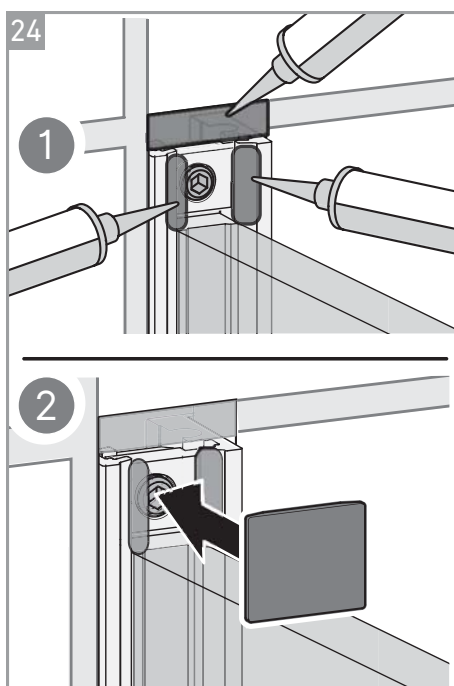
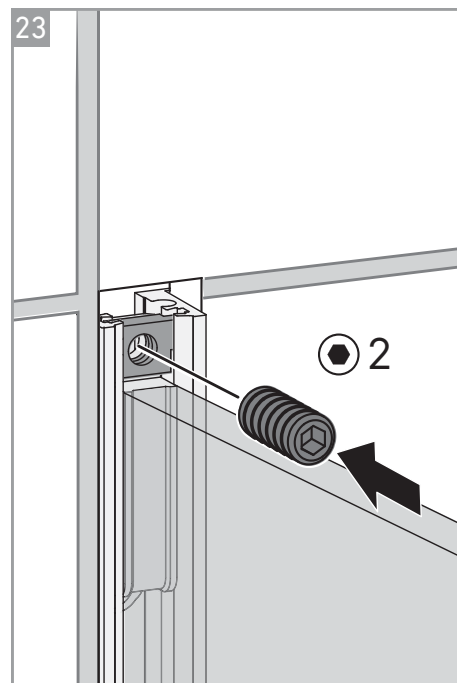
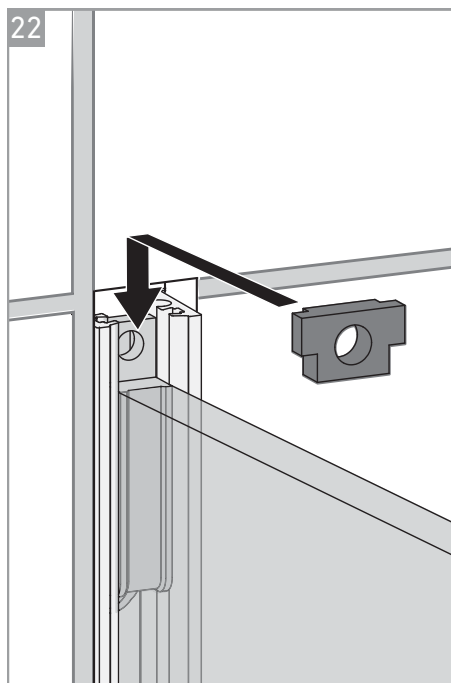
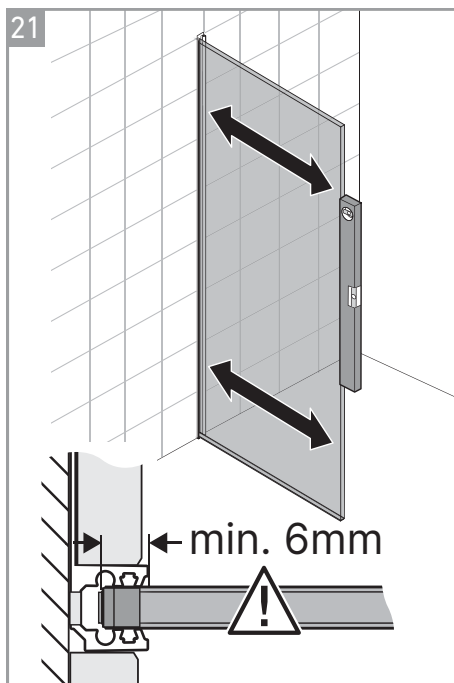
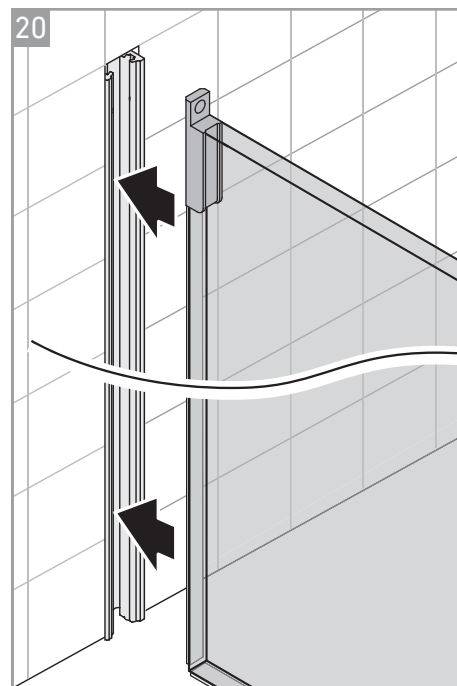
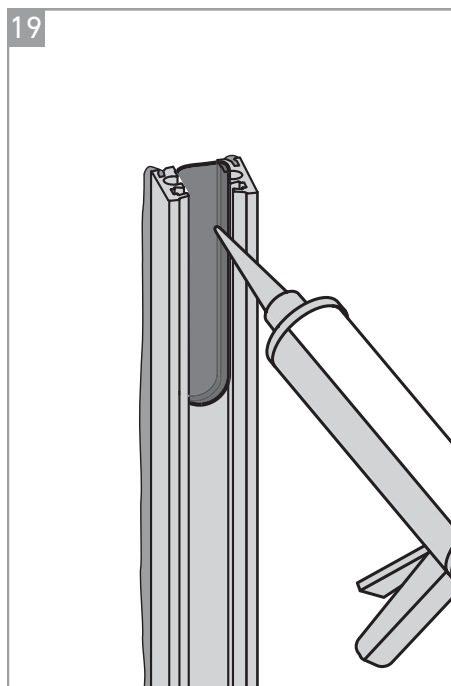
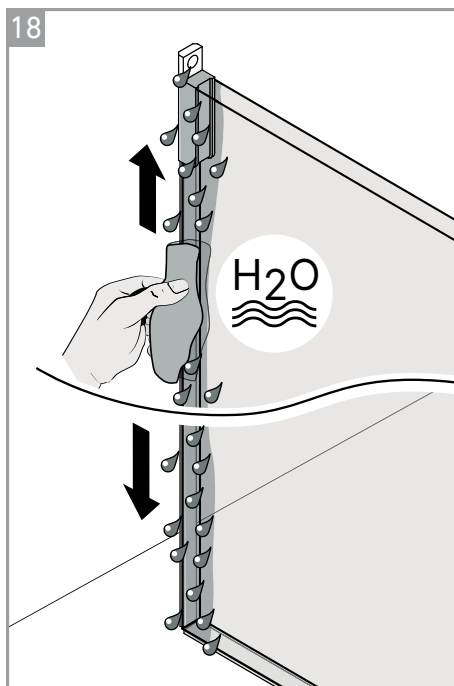




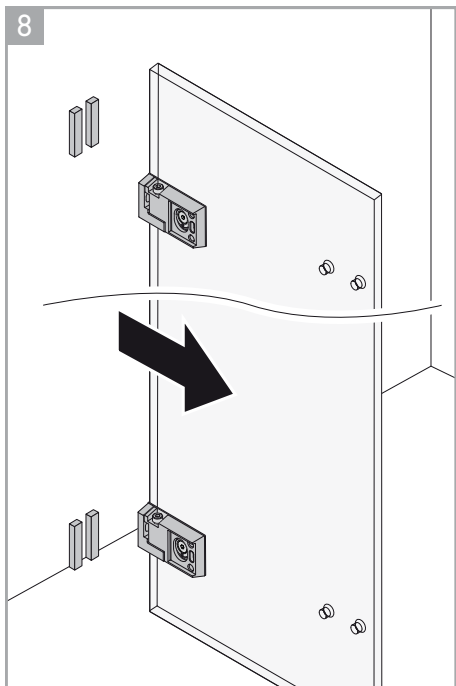
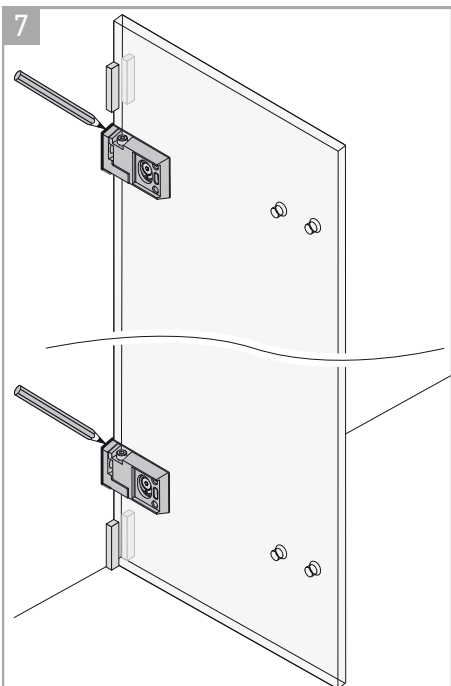
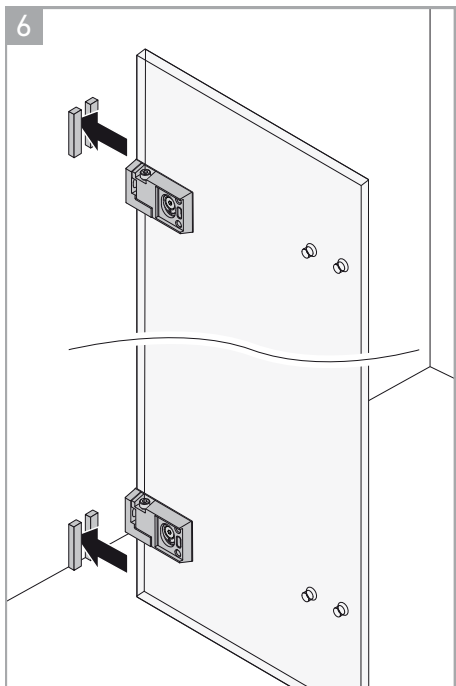
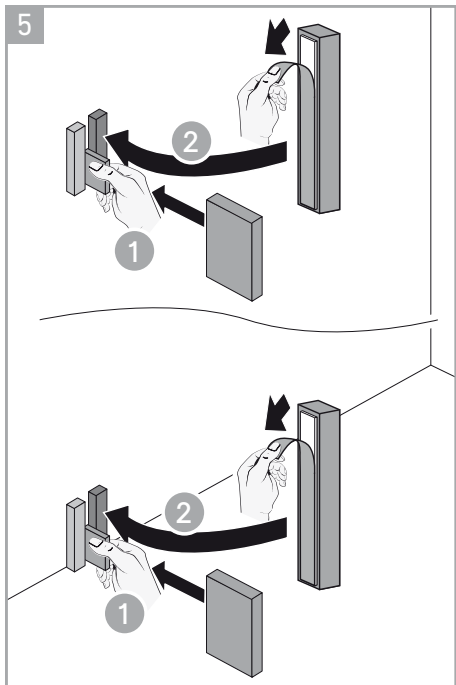
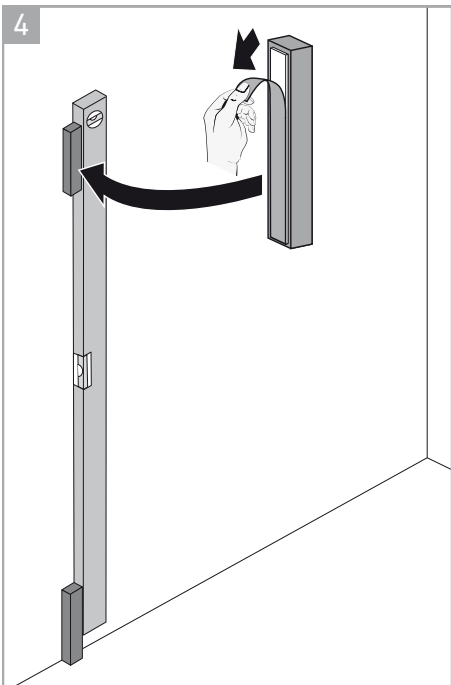
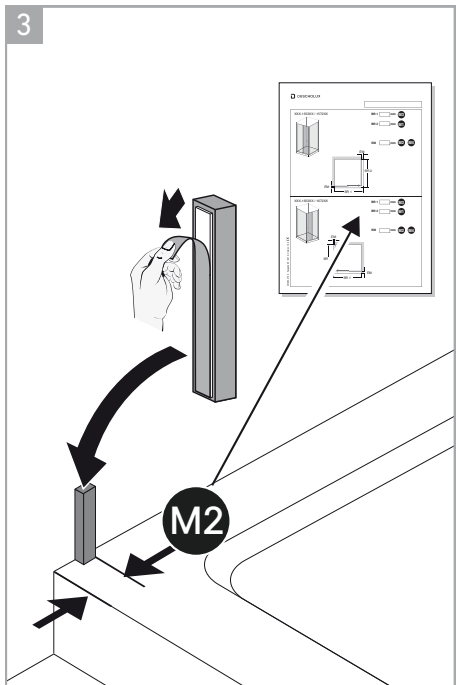
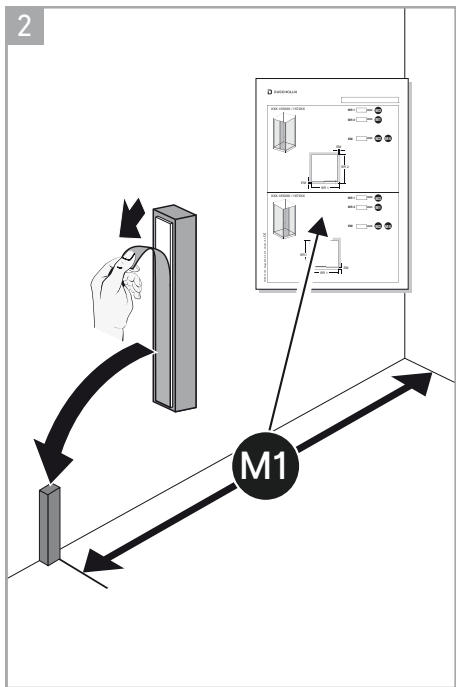
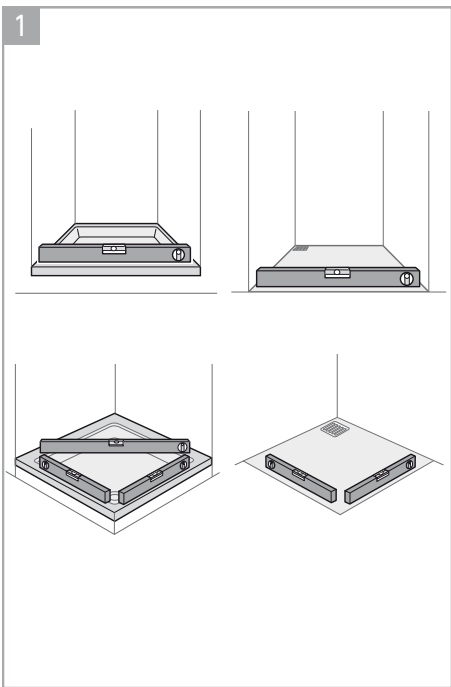
452888

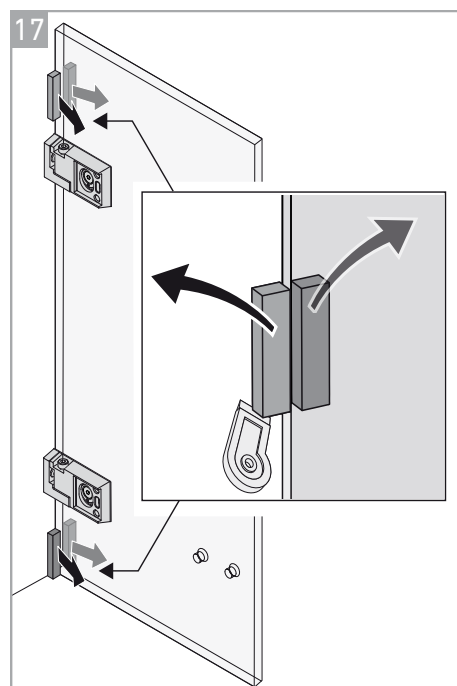
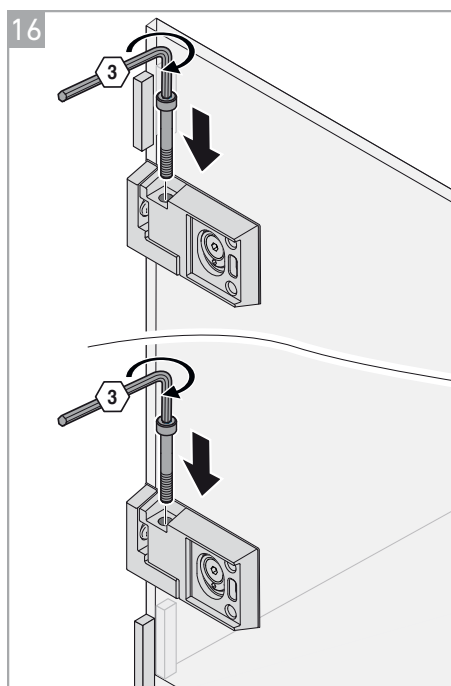
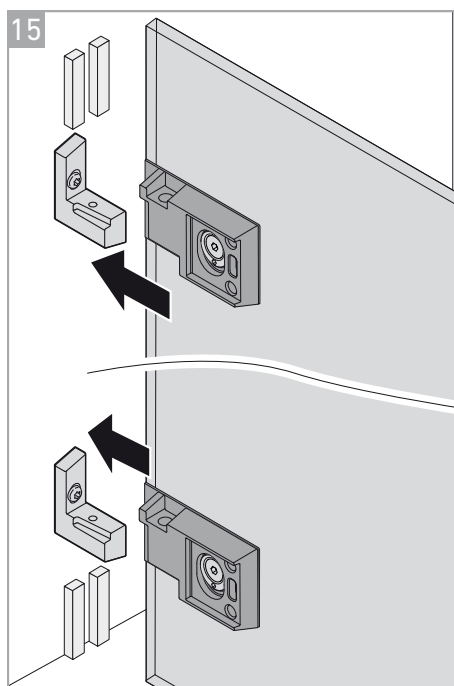
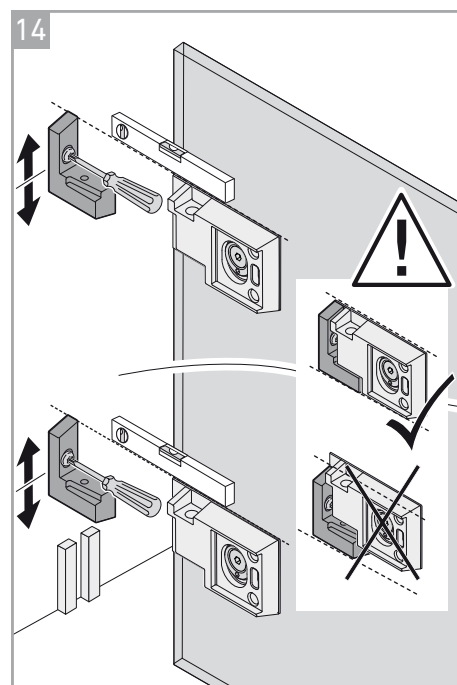
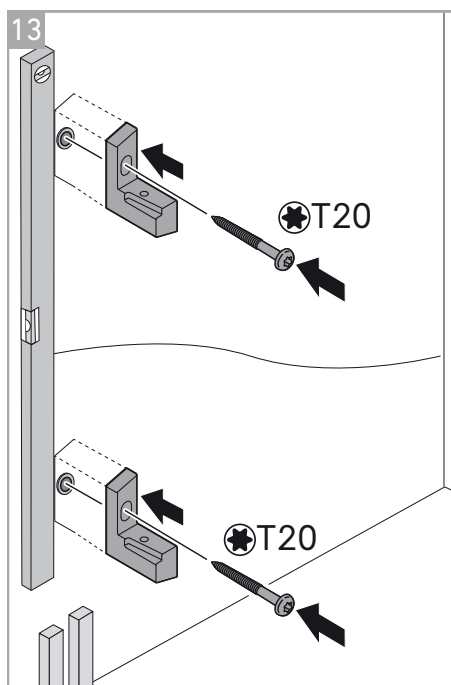
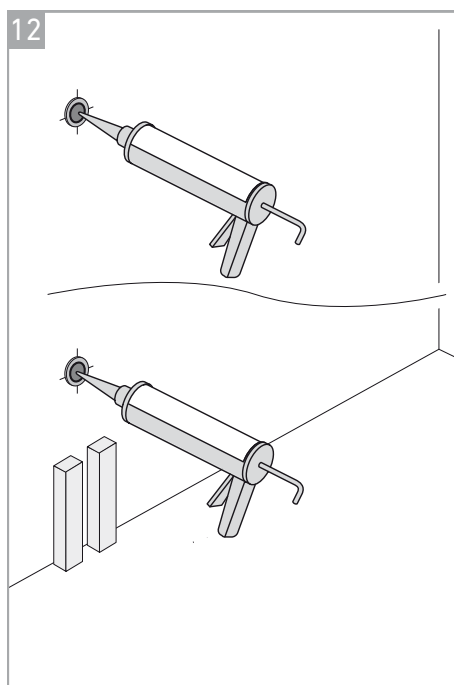
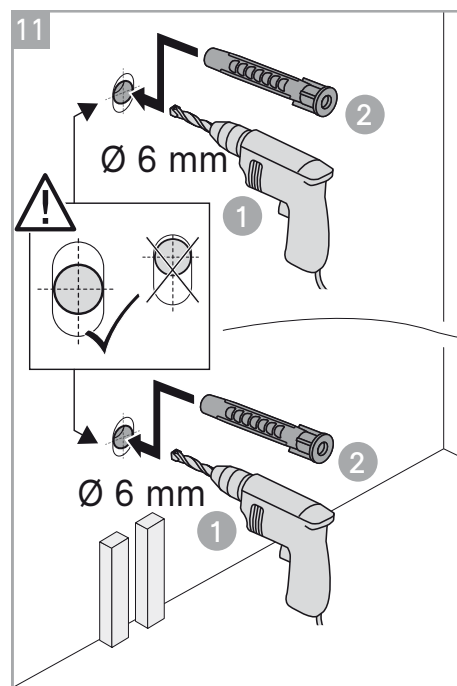
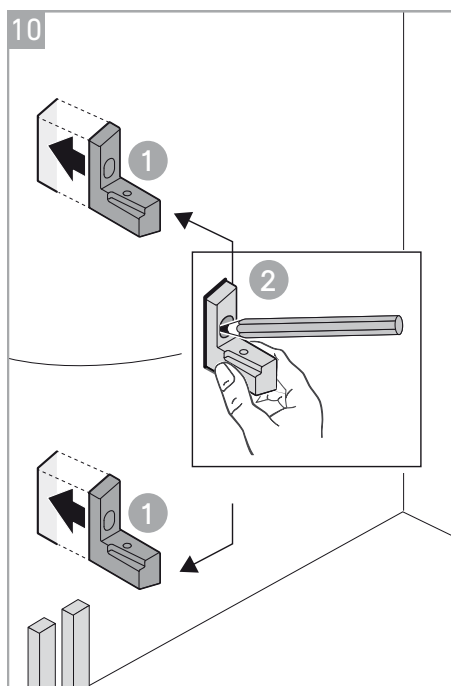
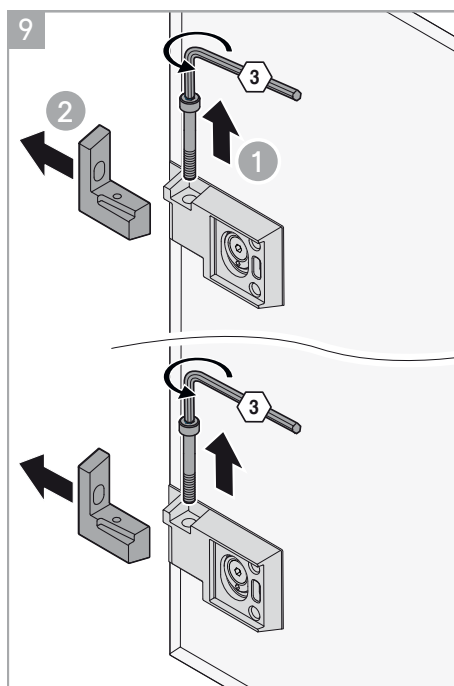




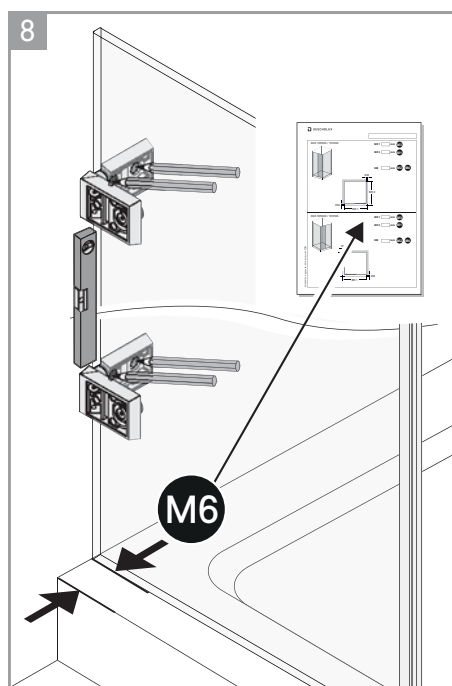
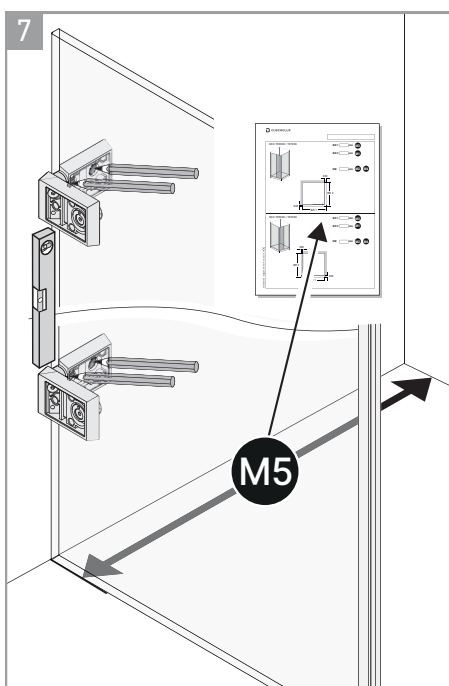
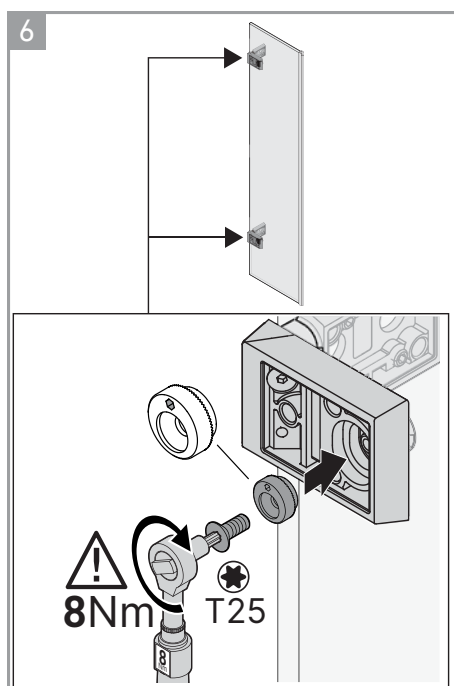
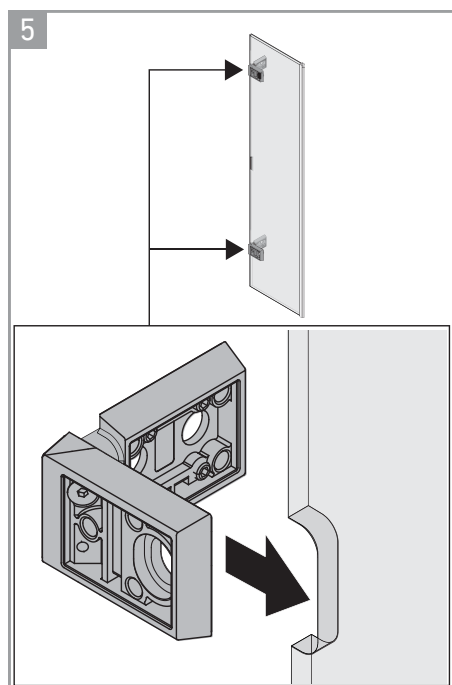
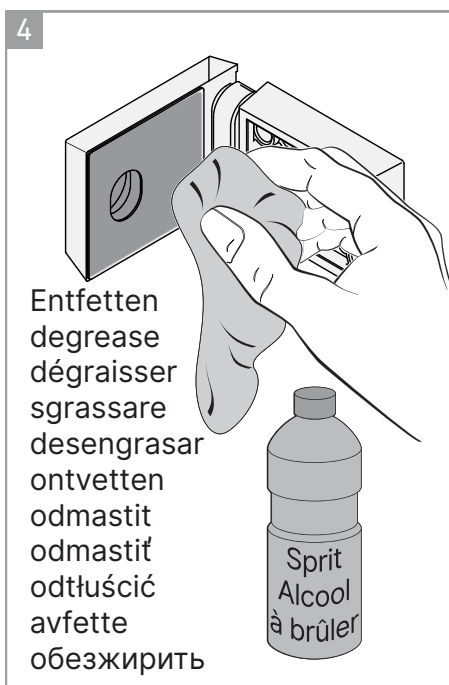
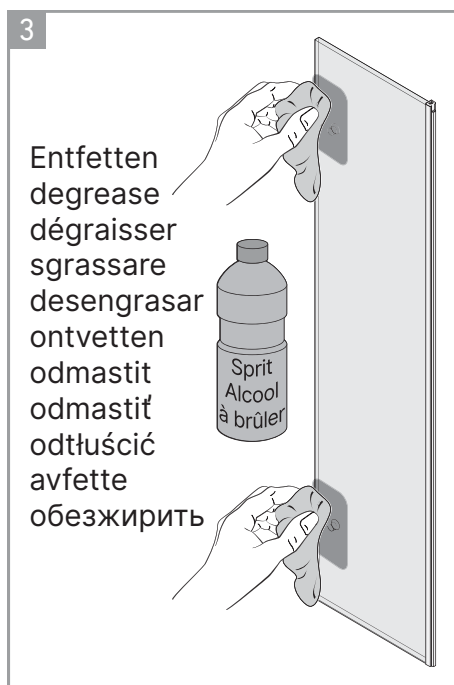
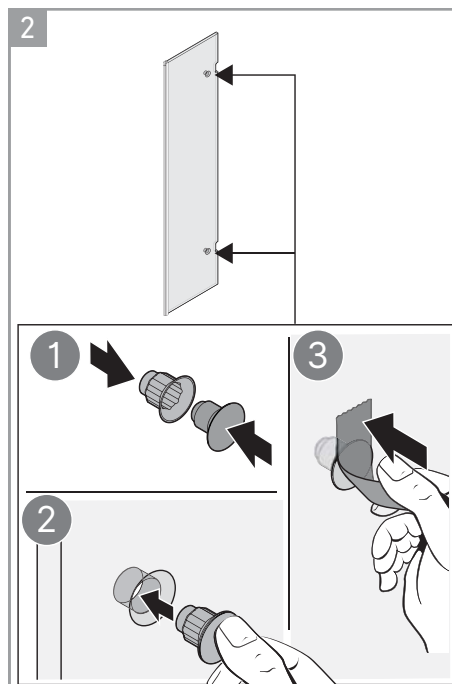
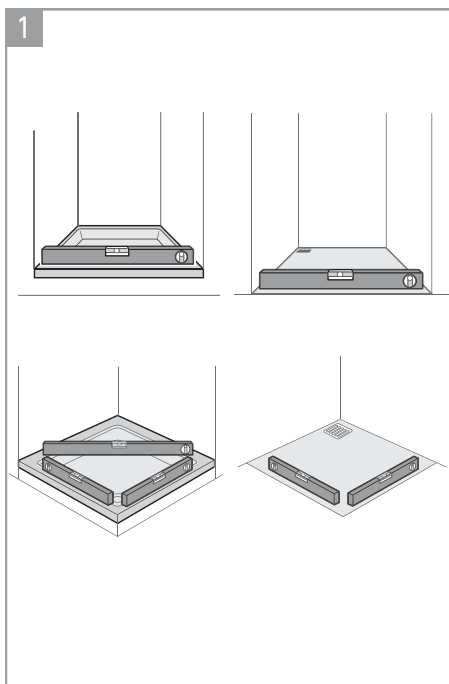


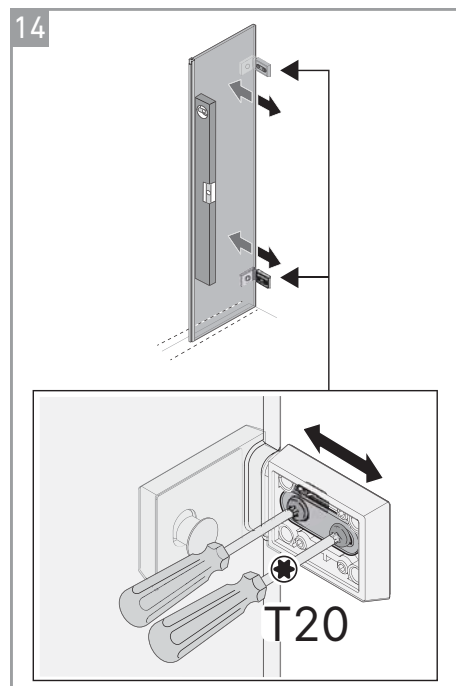
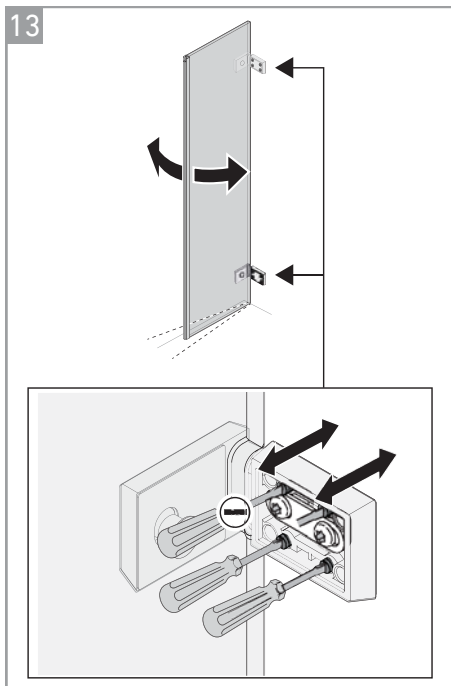
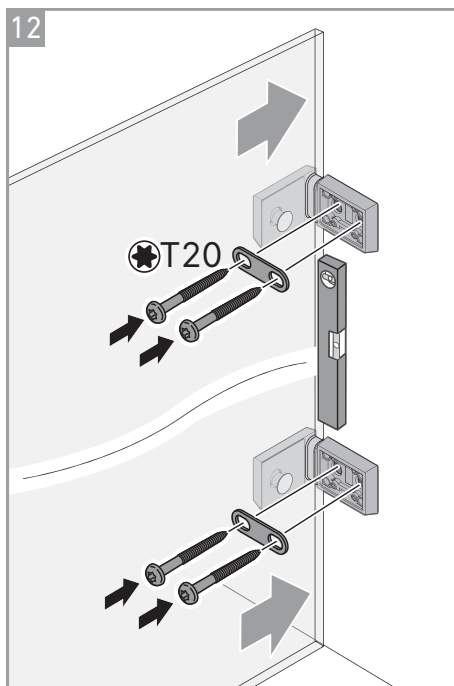
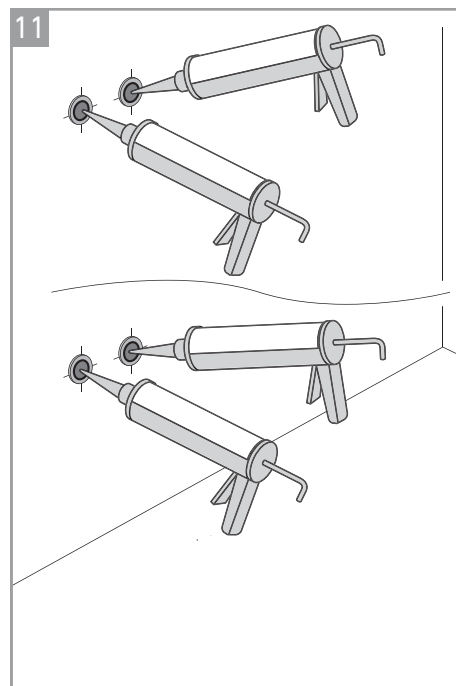
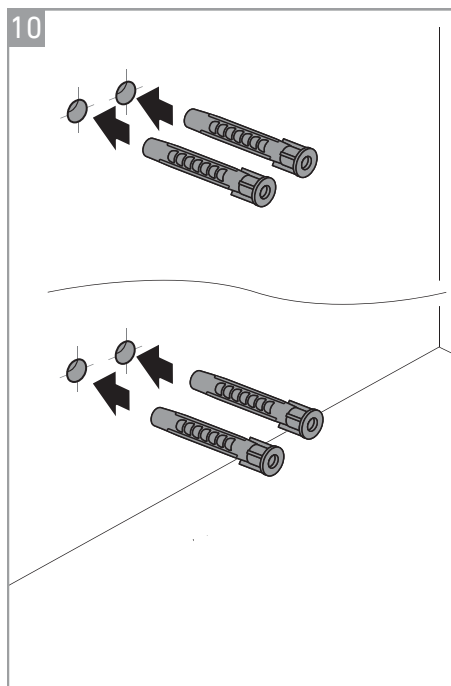
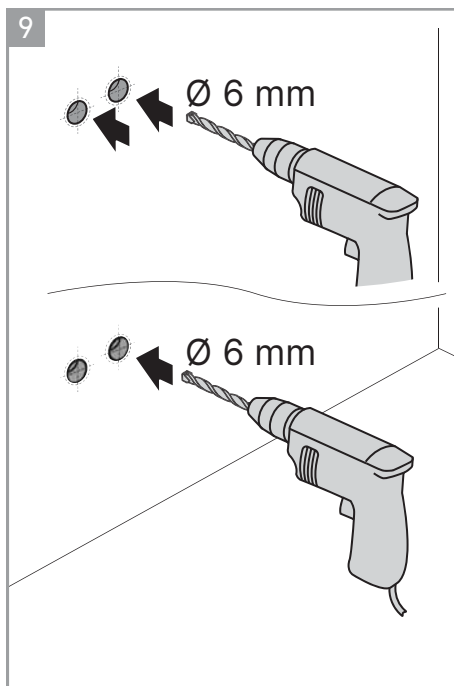
452961



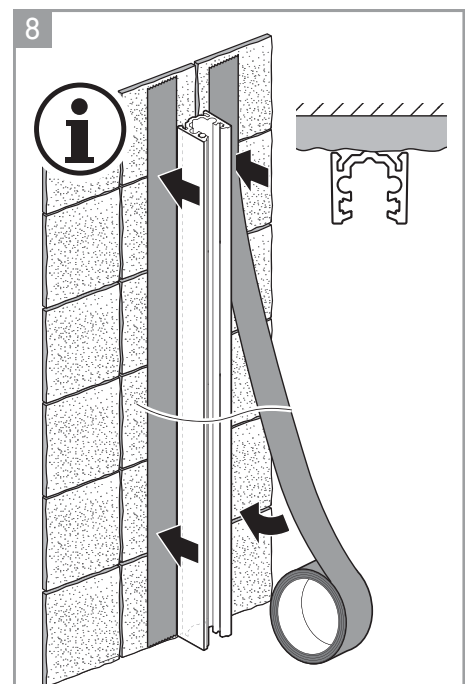
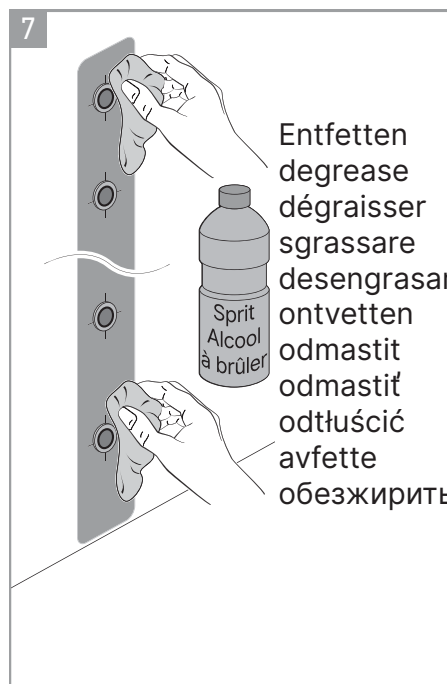
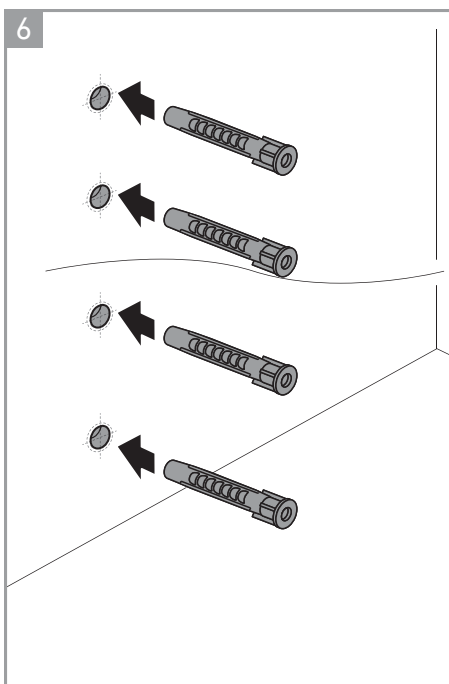
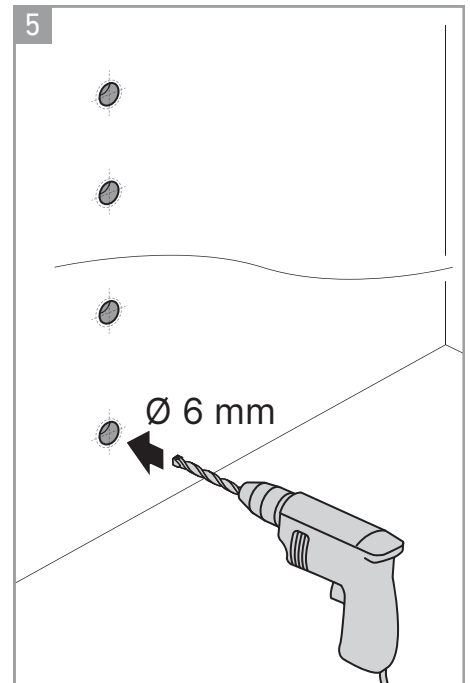
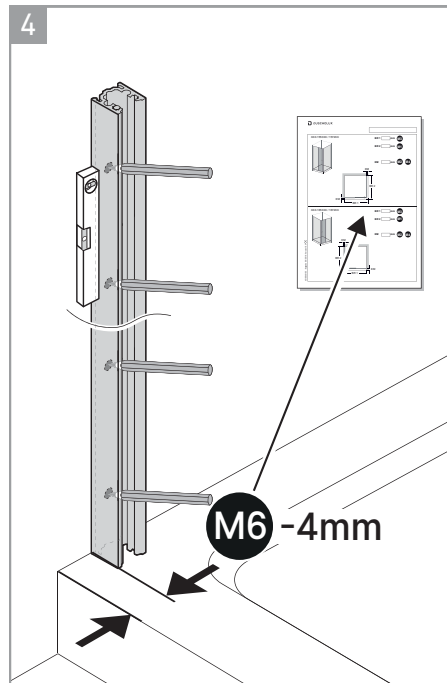
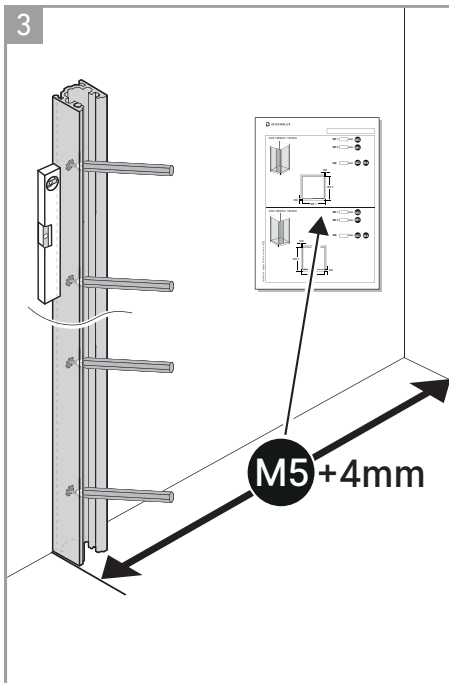
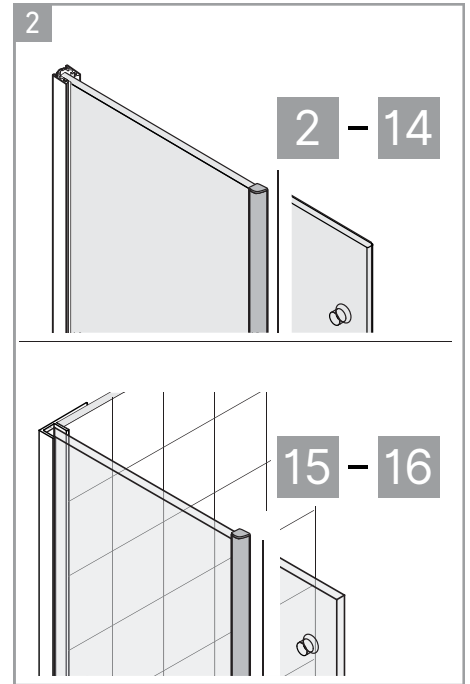
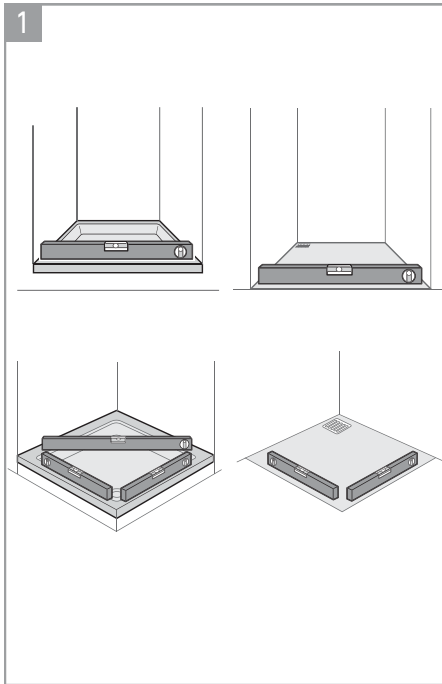


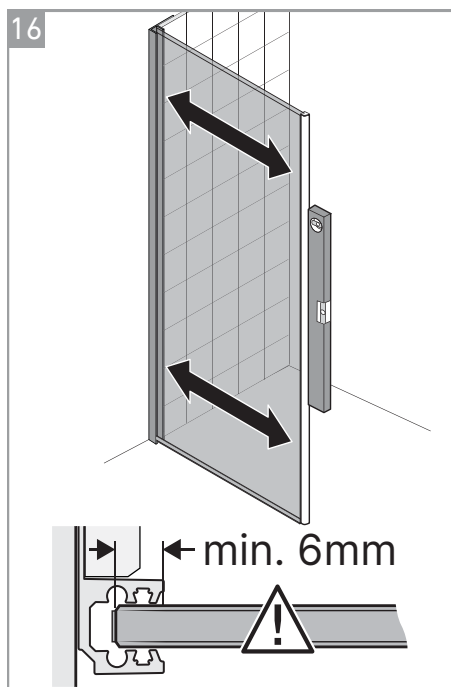
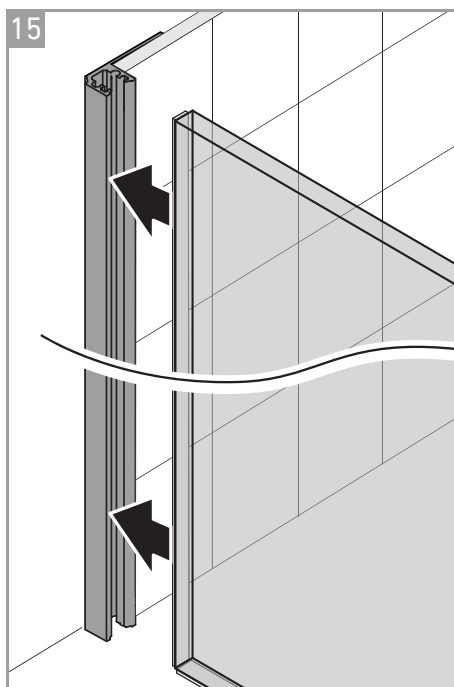
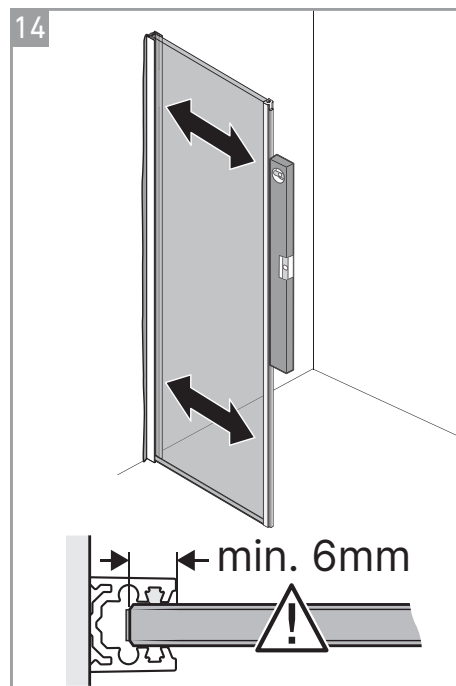
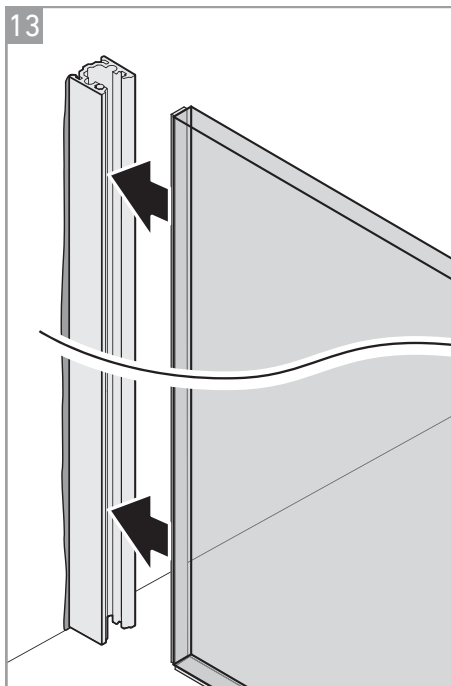
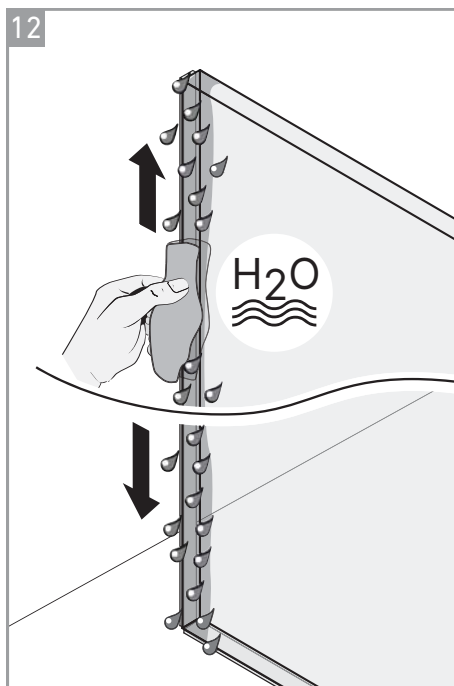
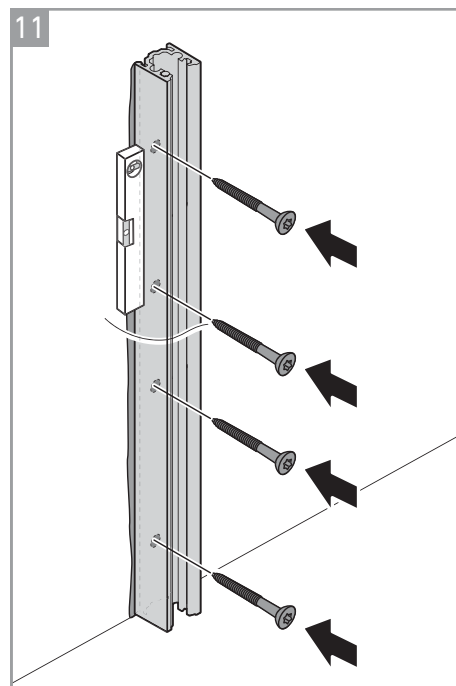
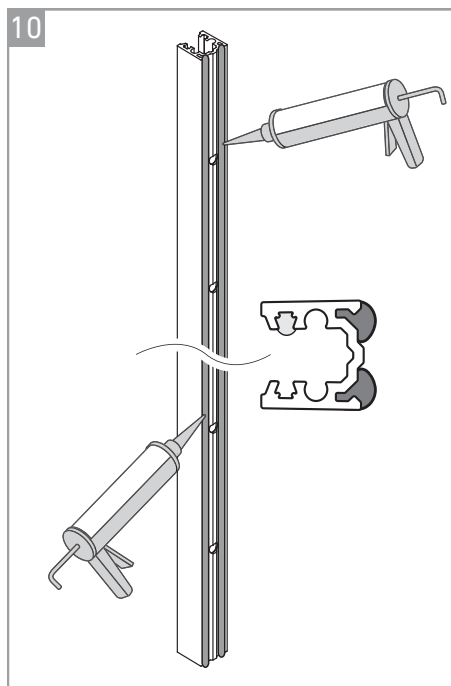
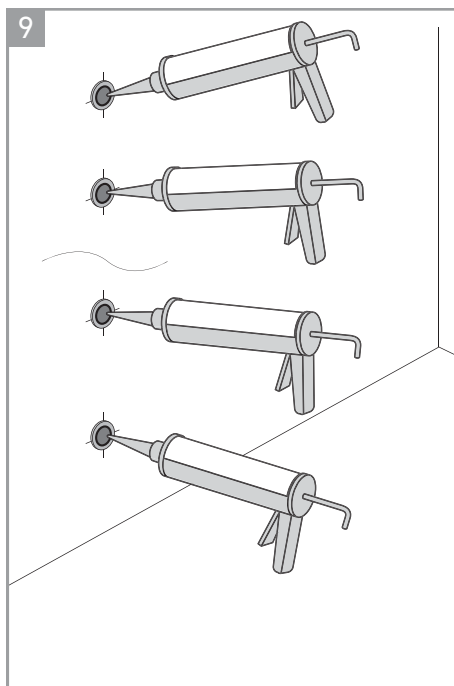
452862



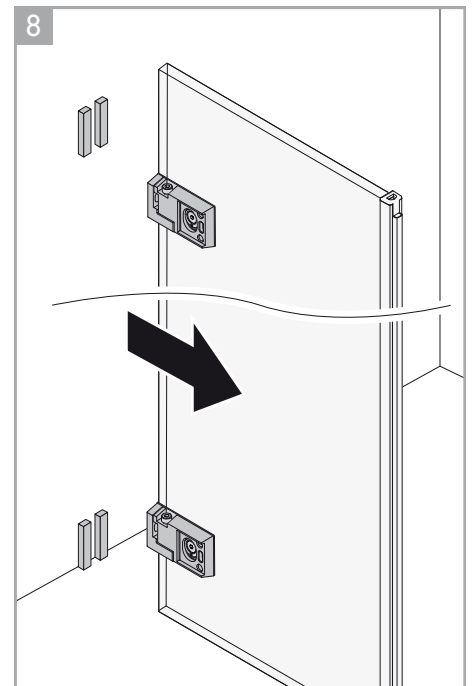
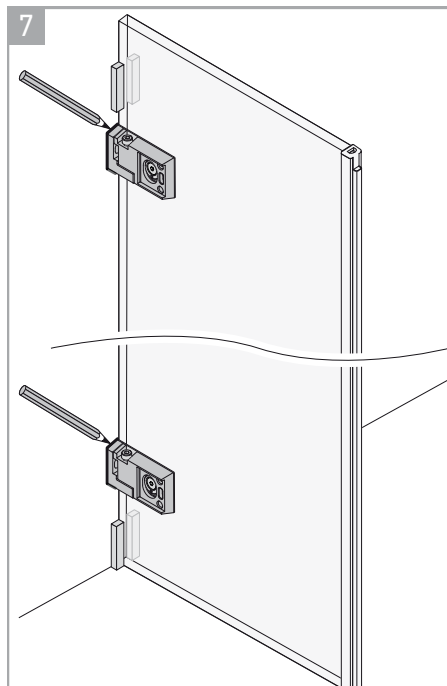
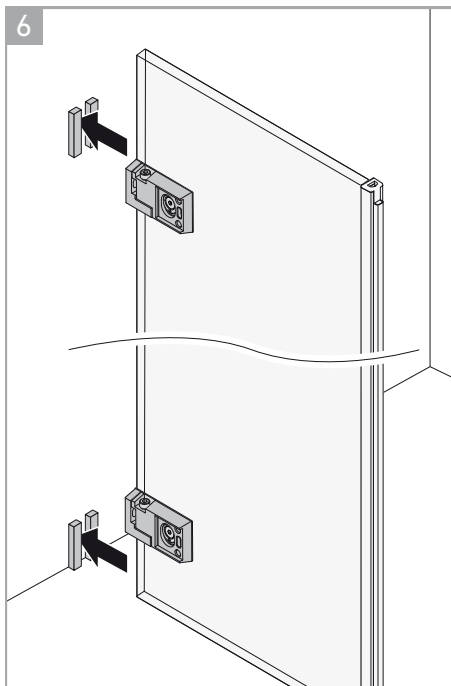
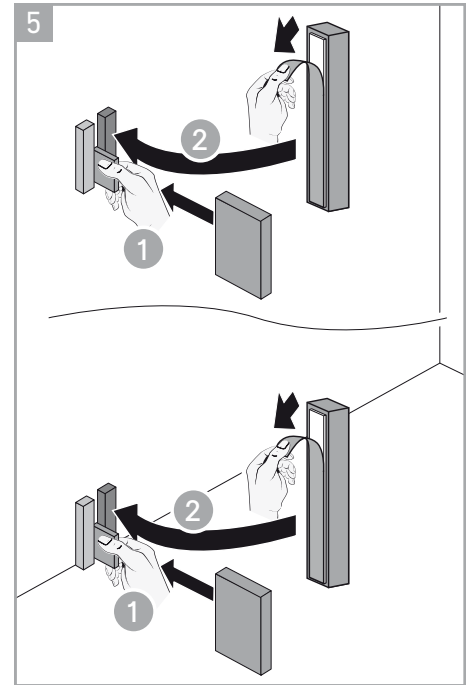
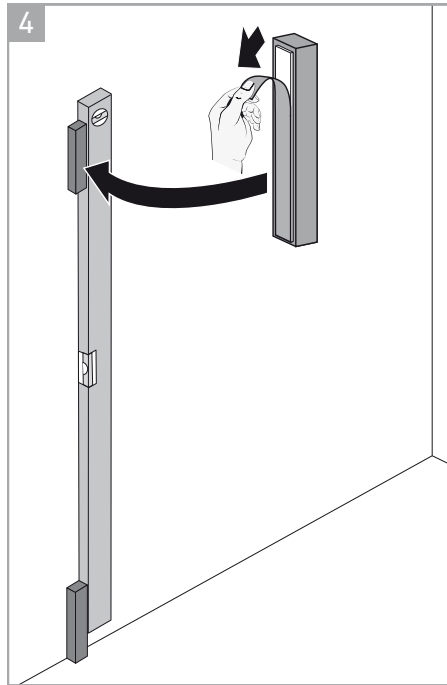
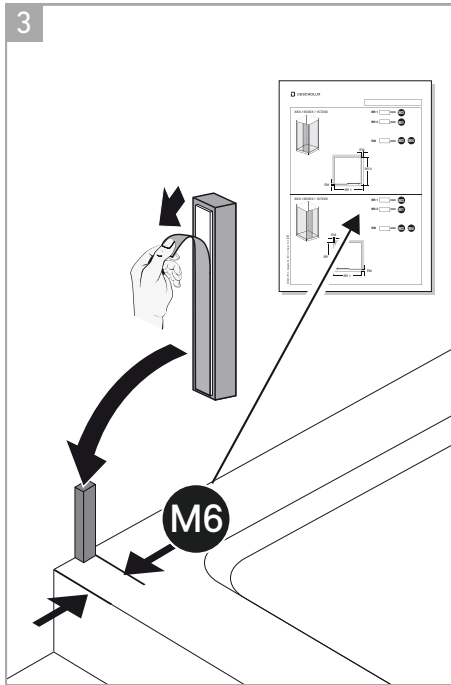
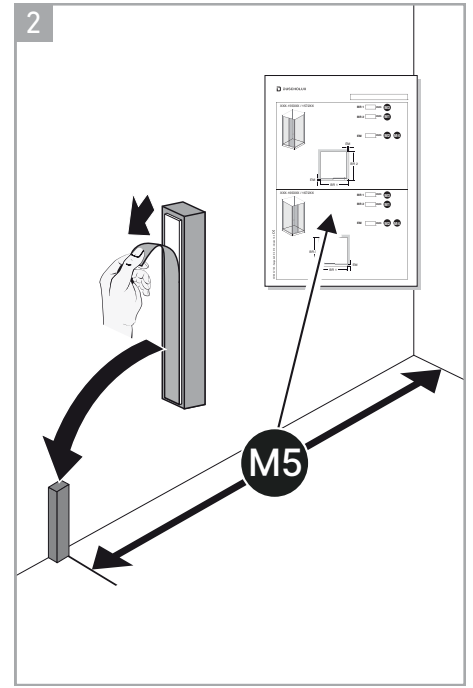
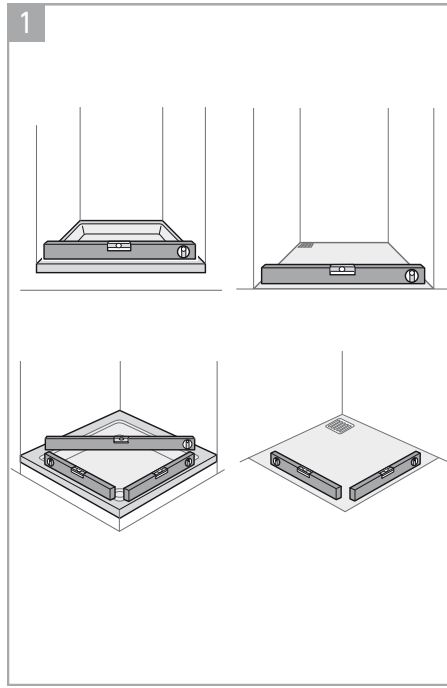


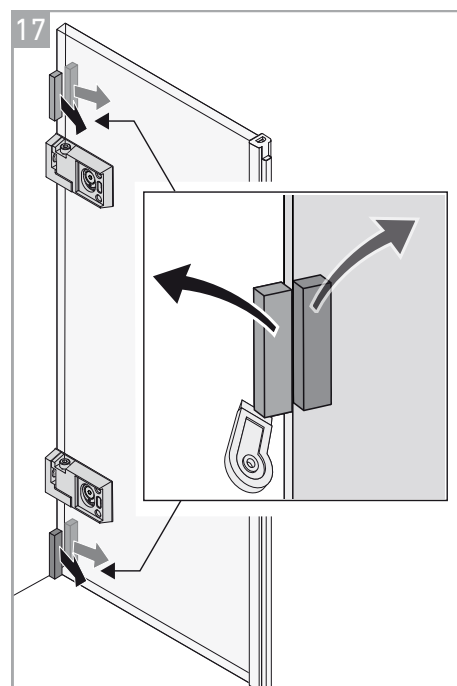
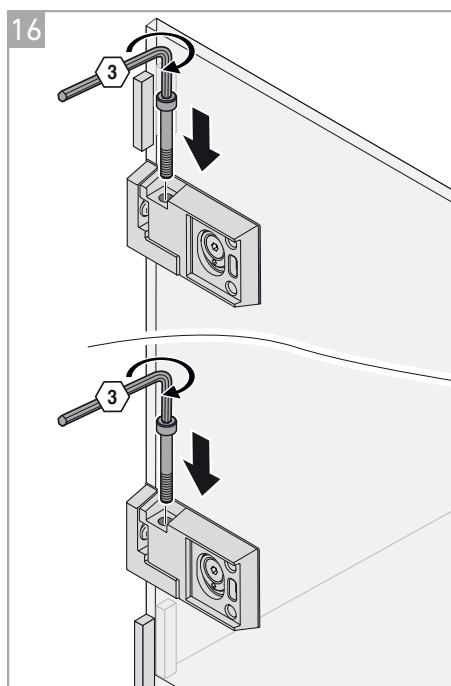
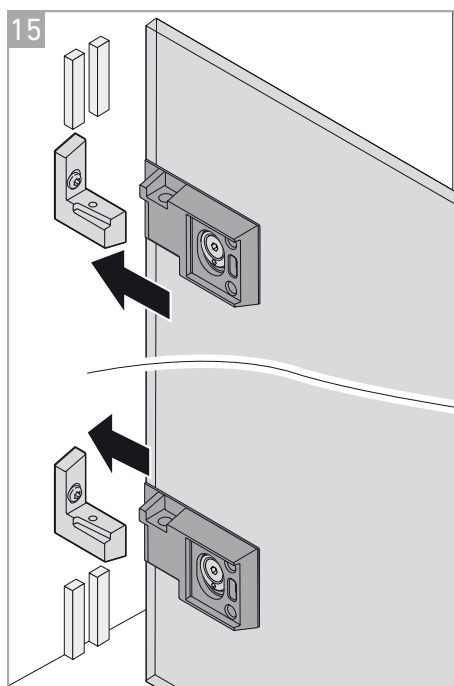
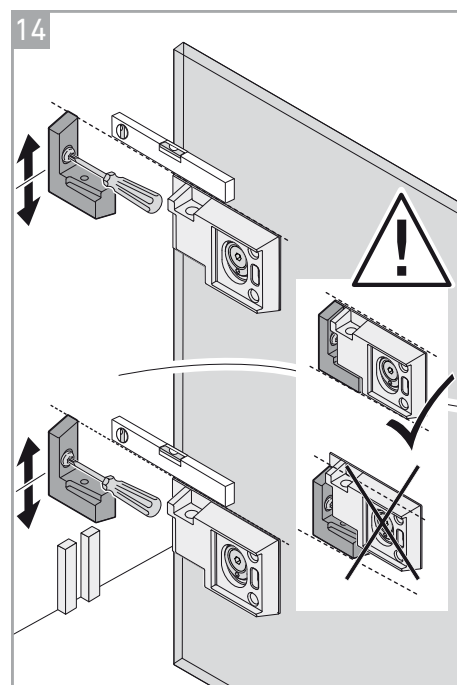
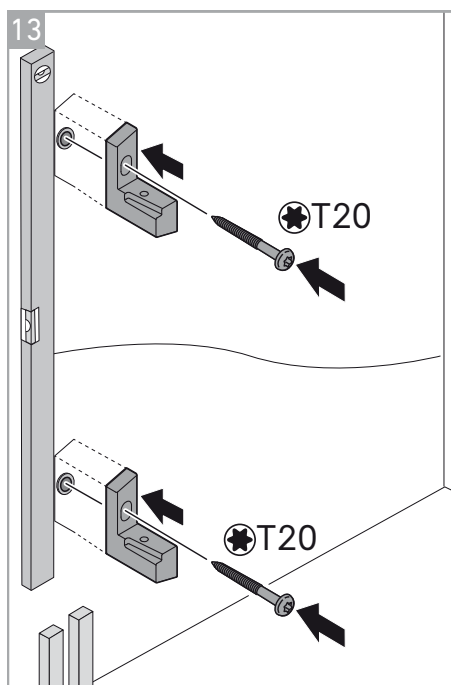
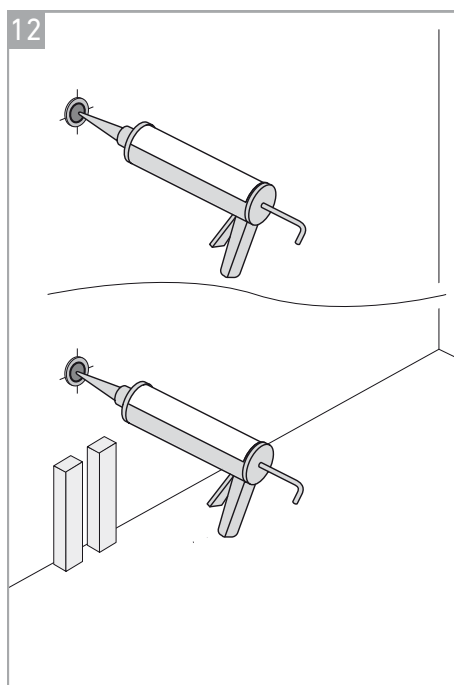
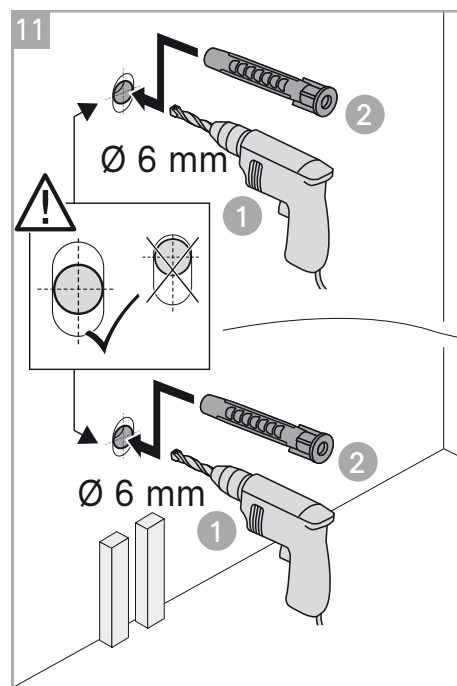
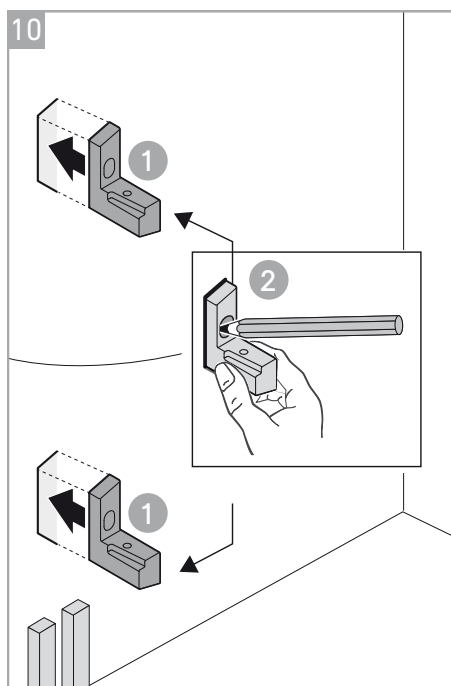
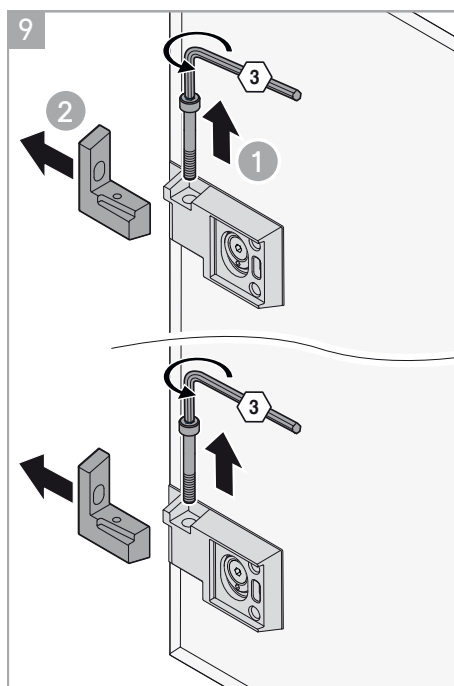
452889



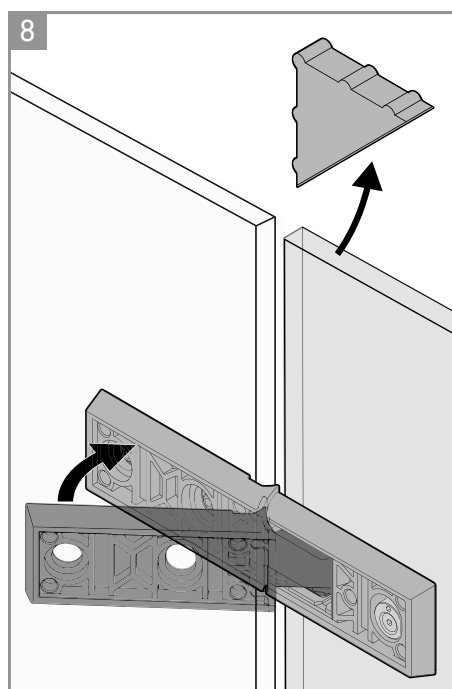
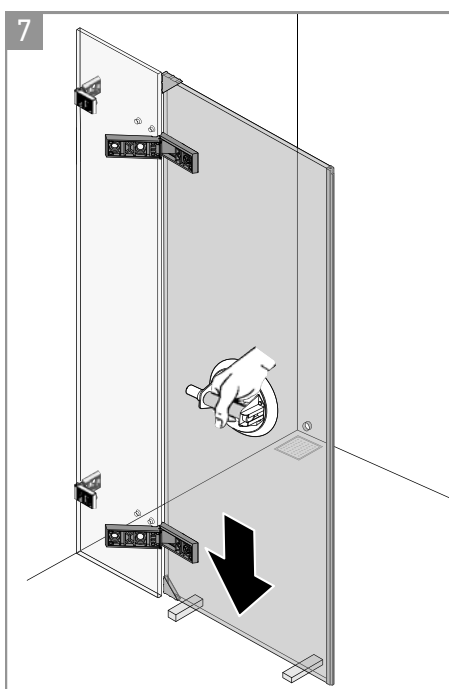
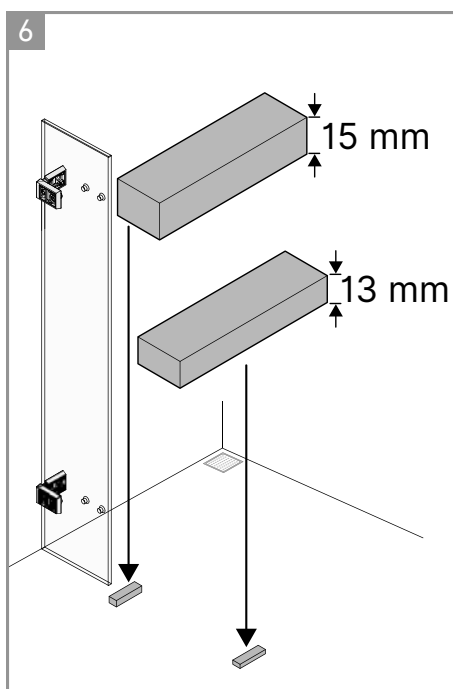
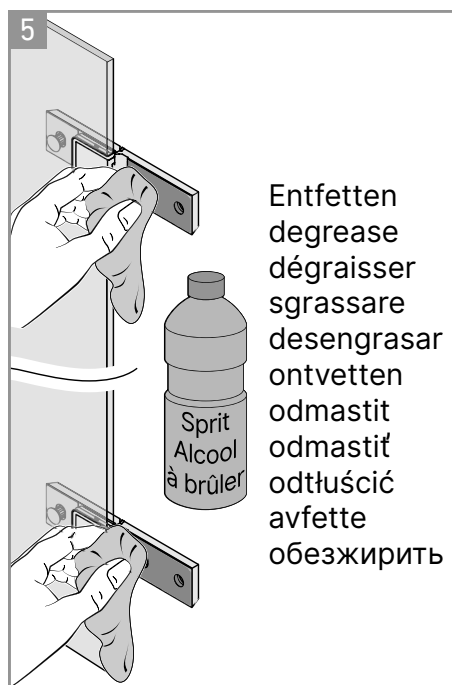
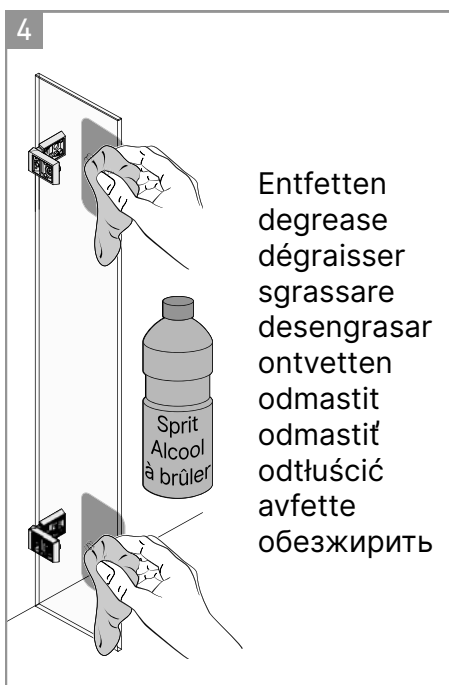
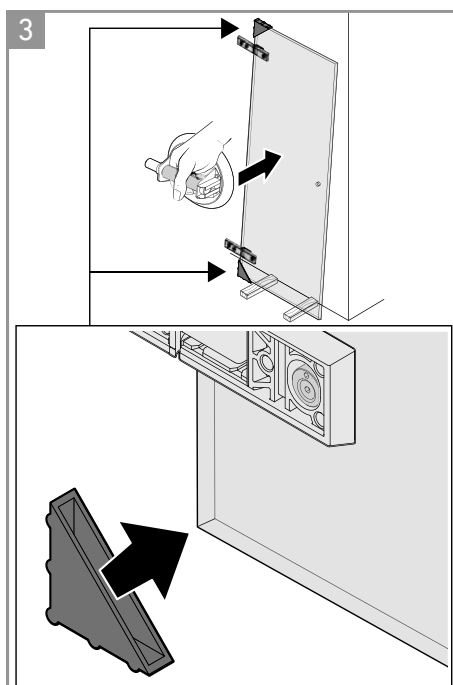
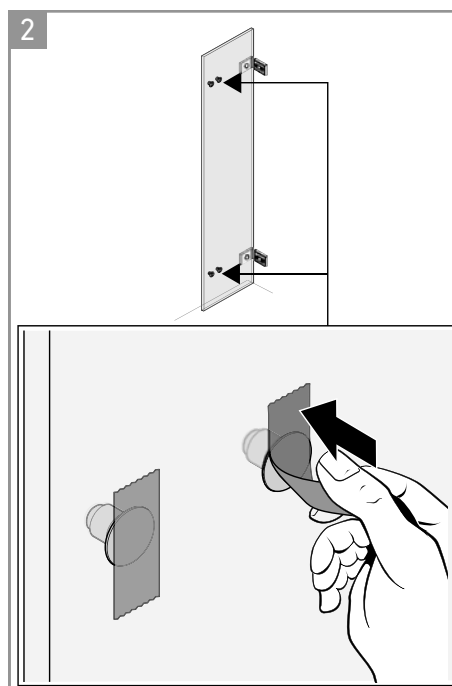
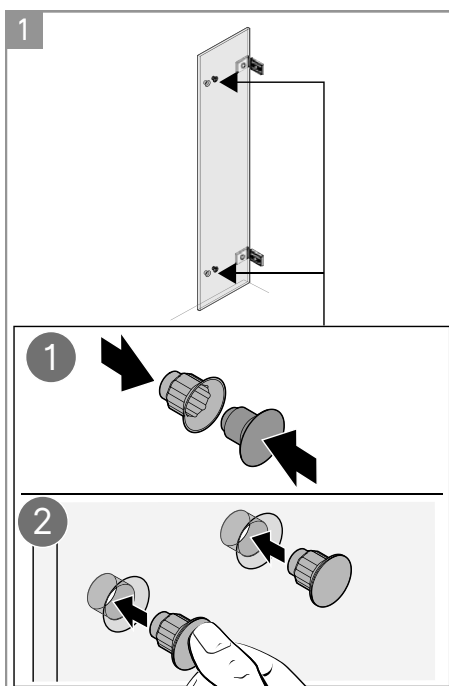
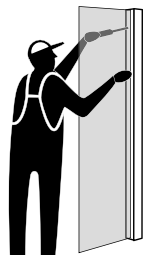


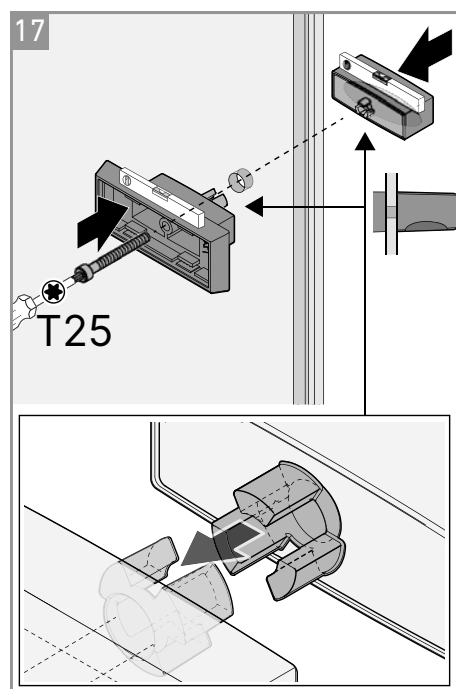
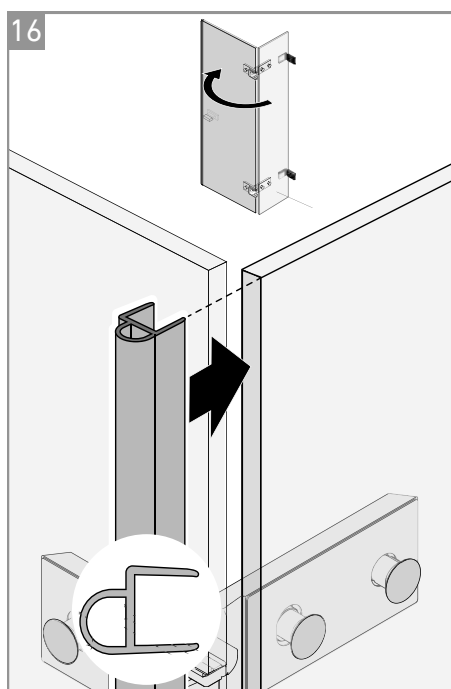
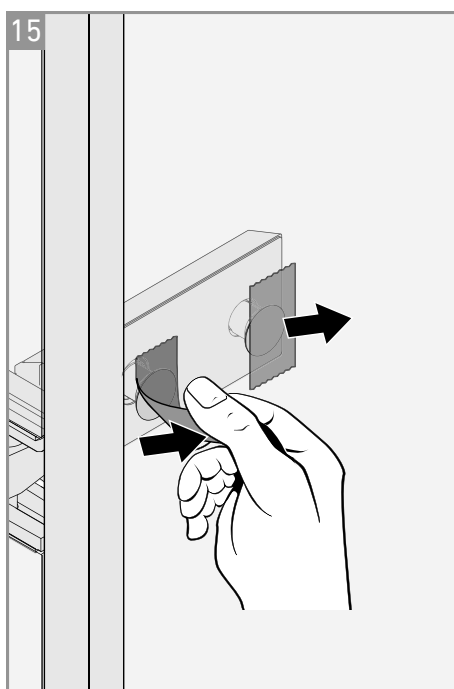
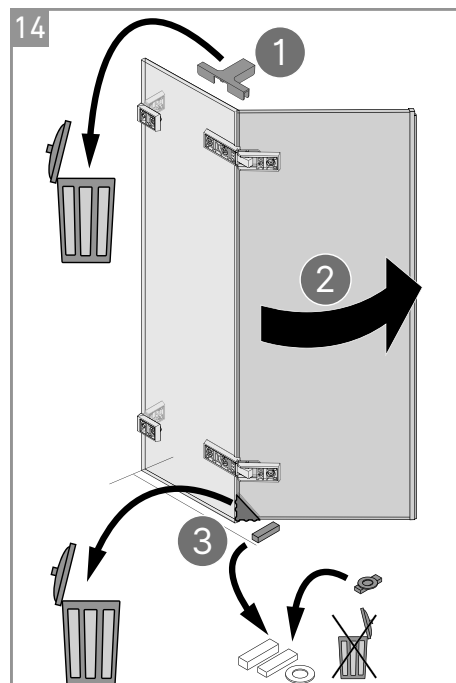
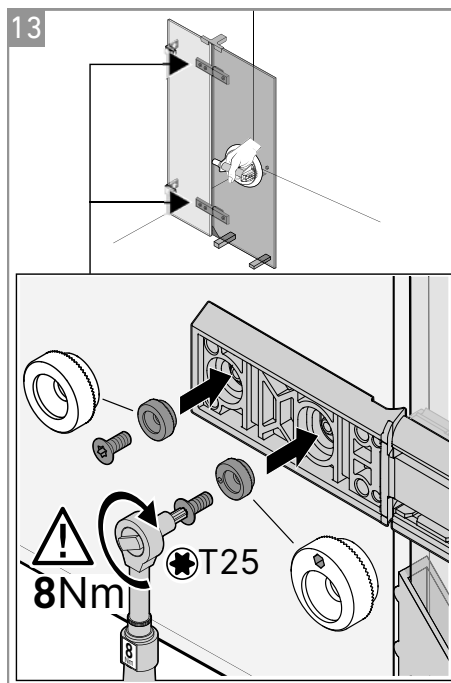
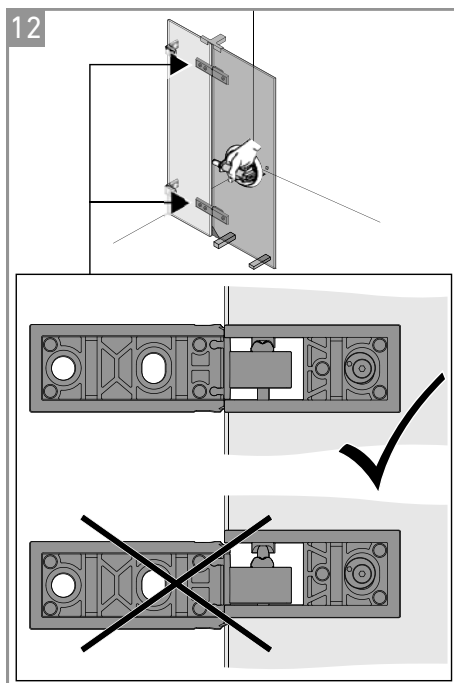
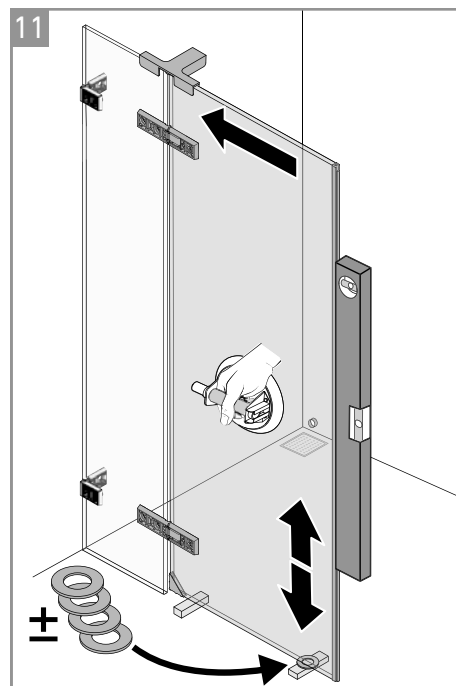
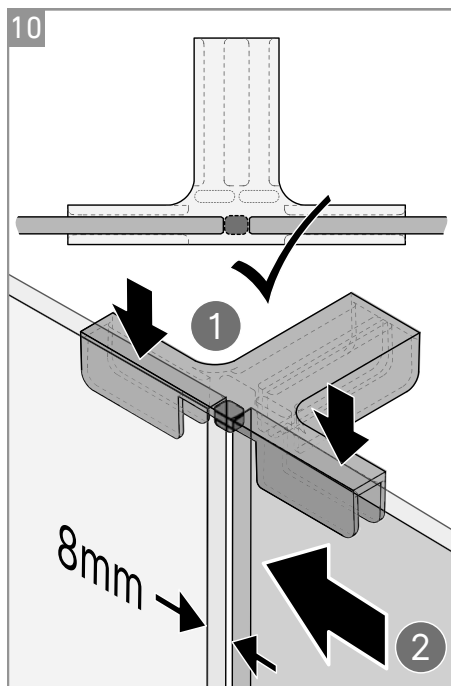
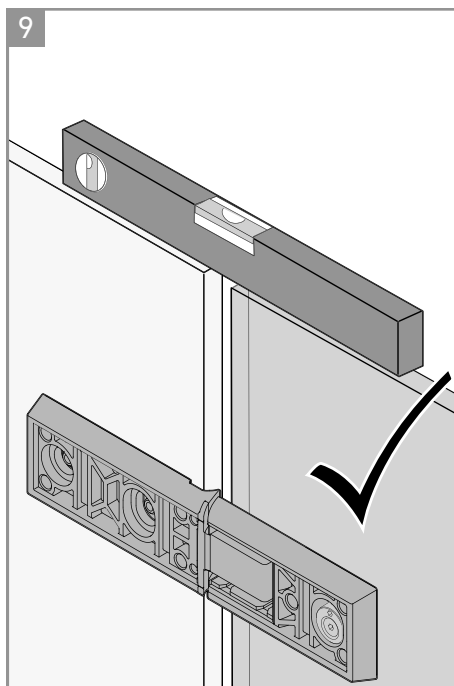
452962



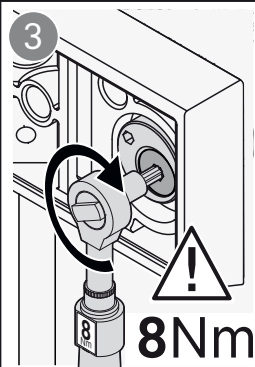
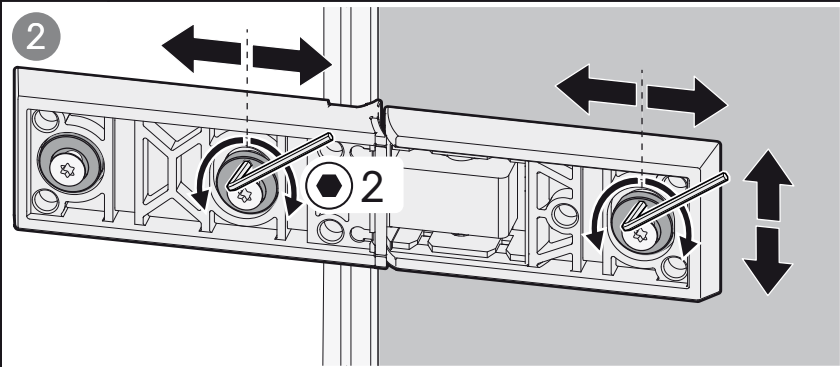
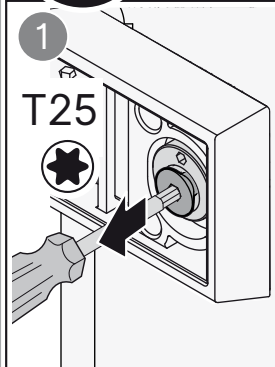
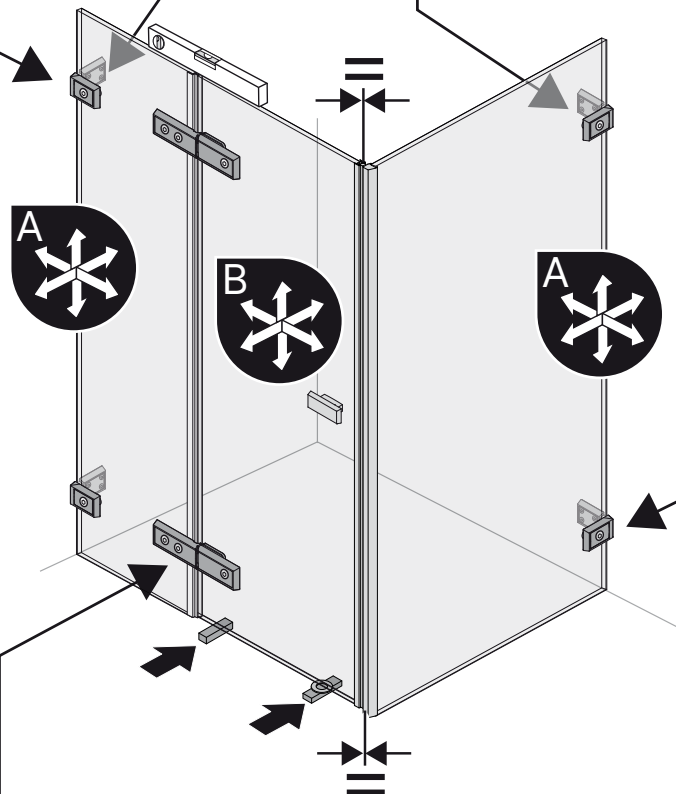
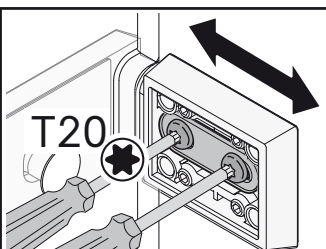
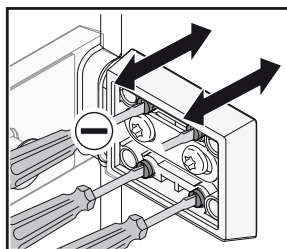
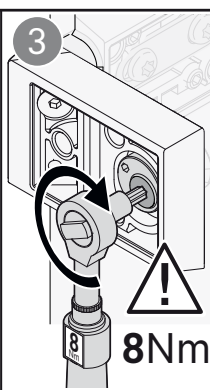
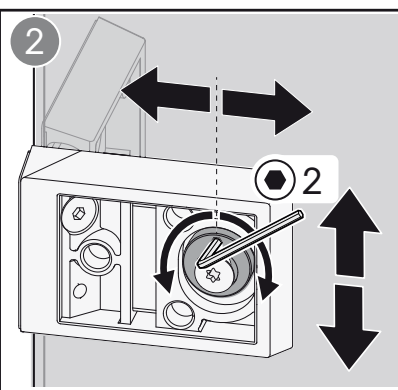
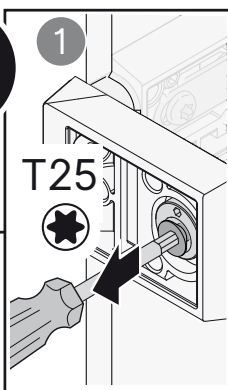
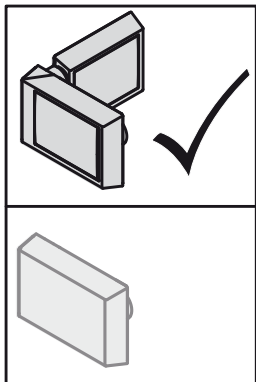


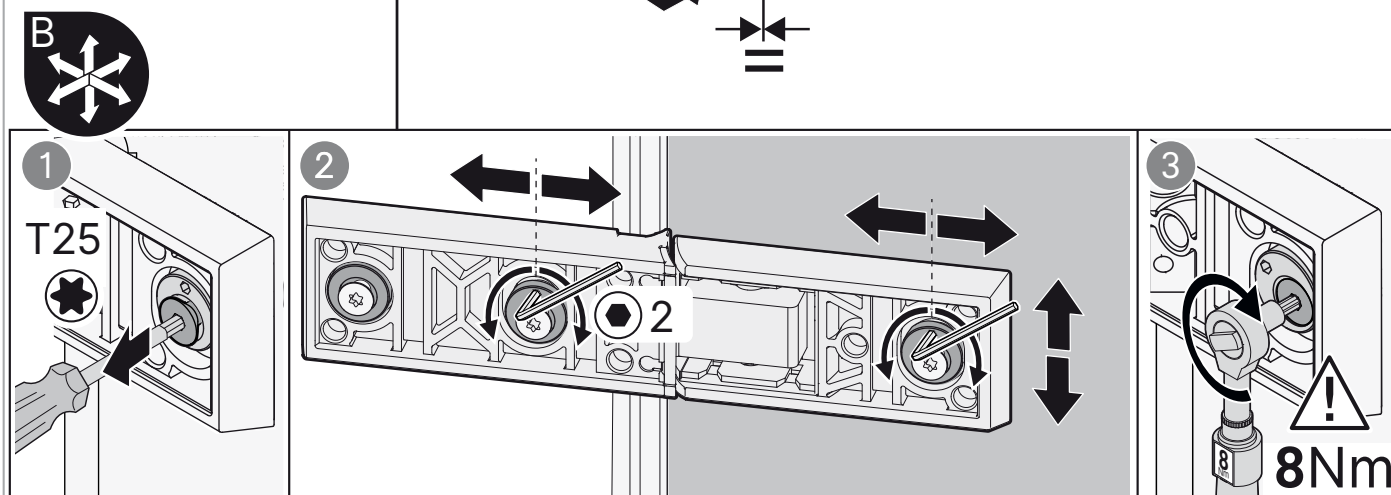
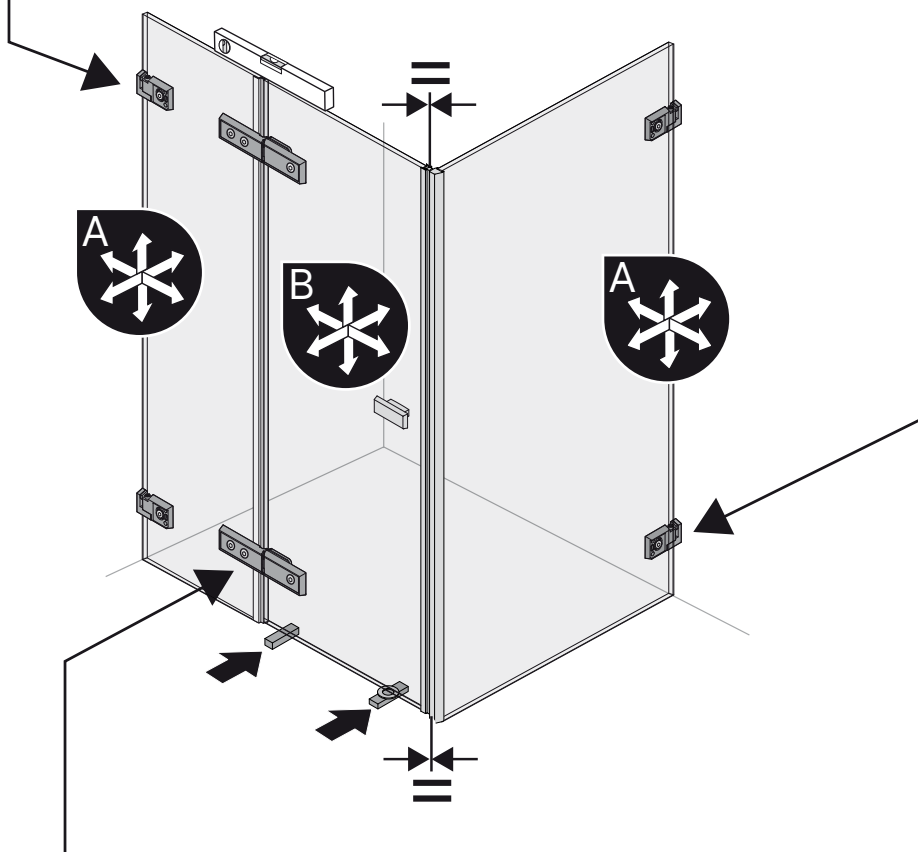
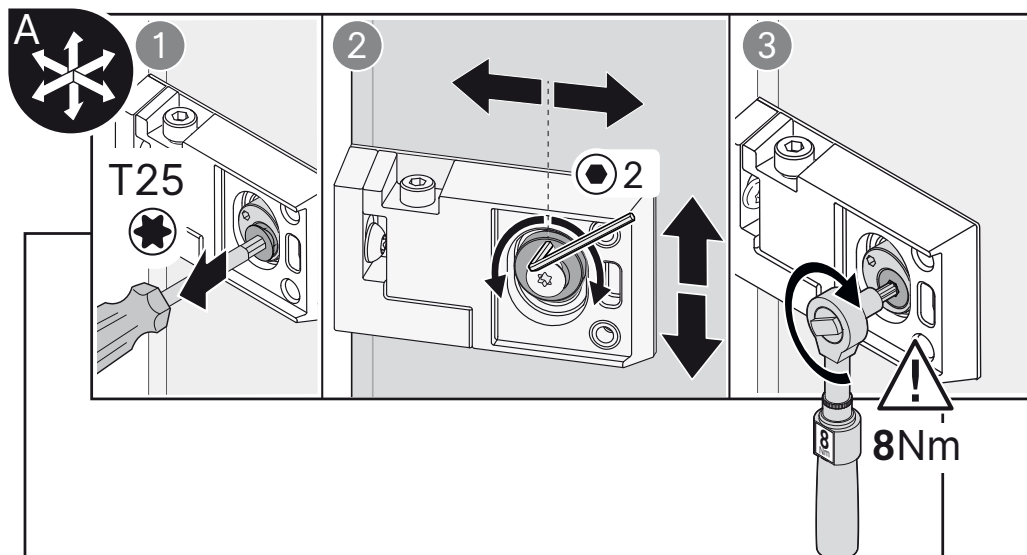
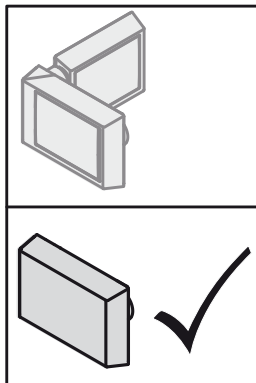
452863

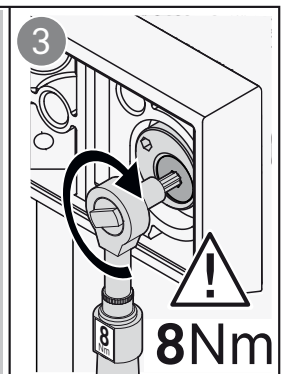
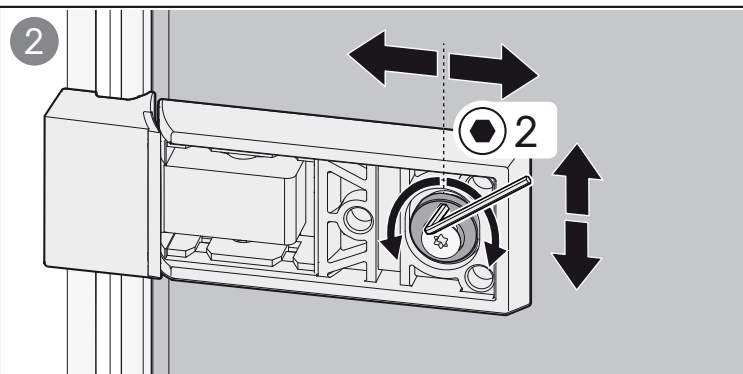
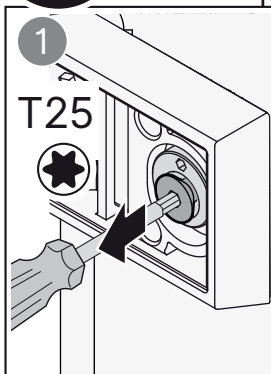
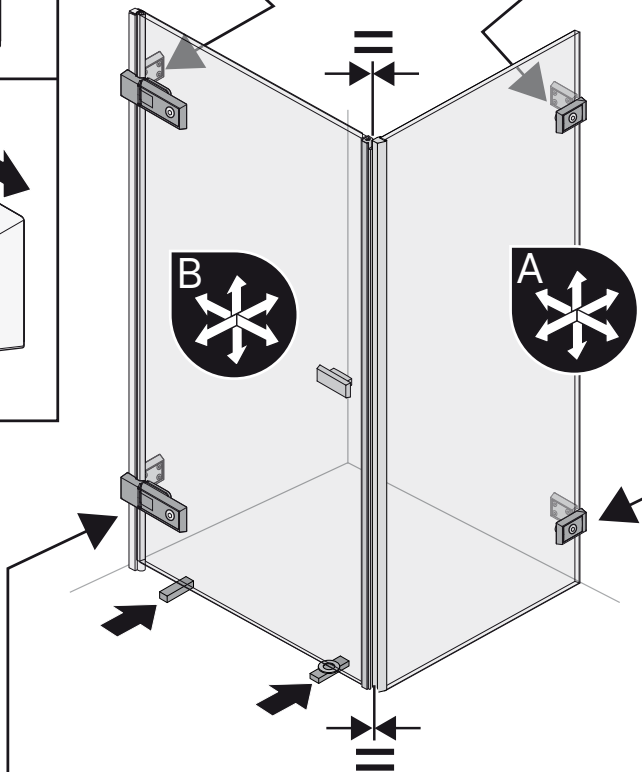
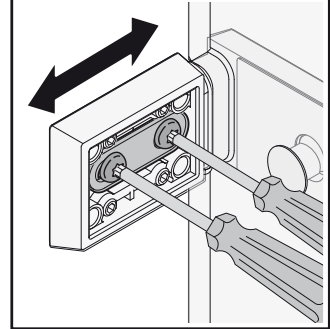
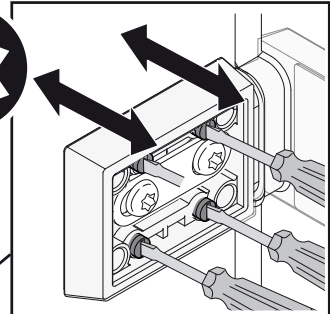
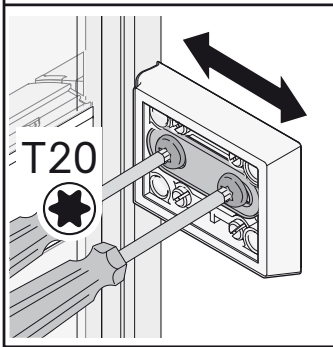
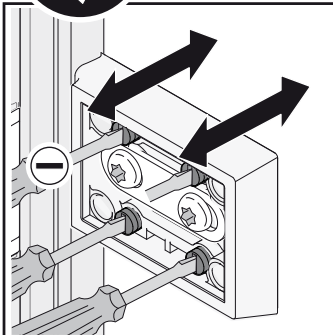
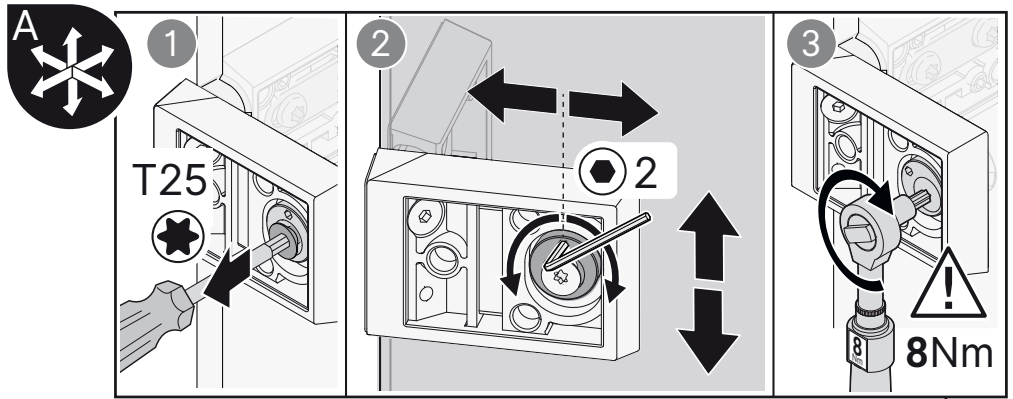
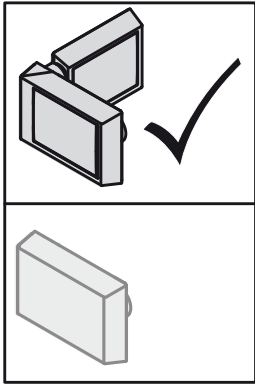


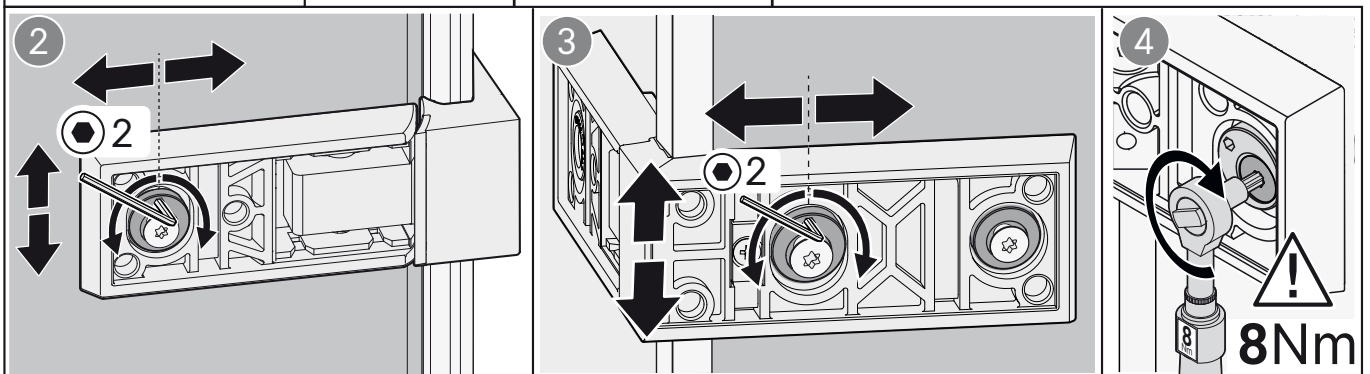
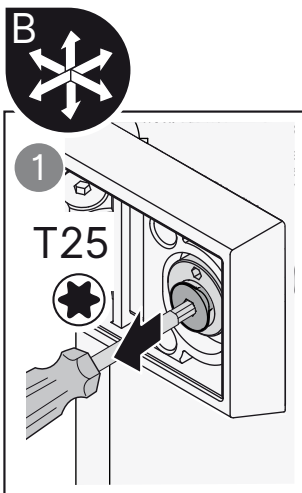
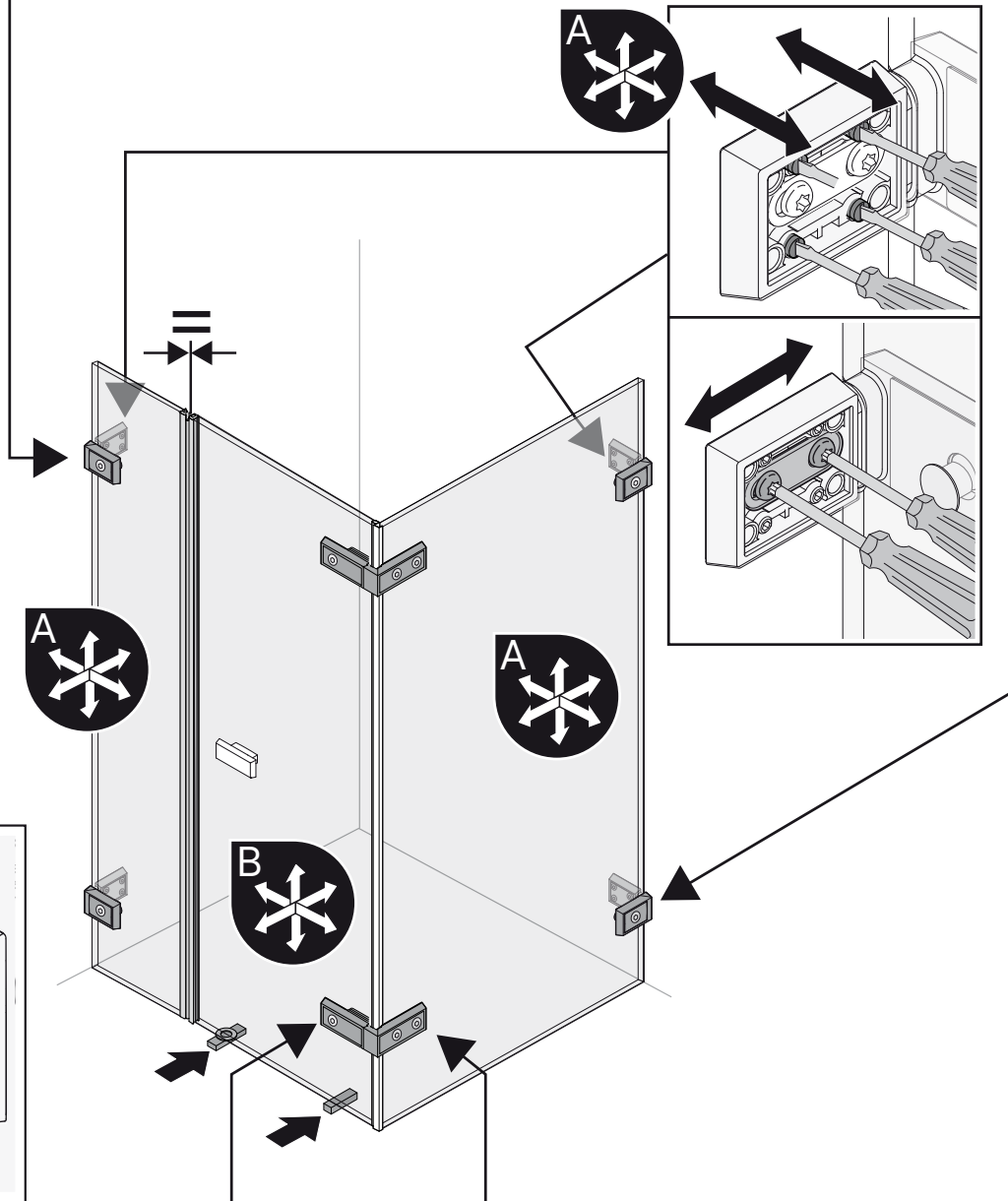
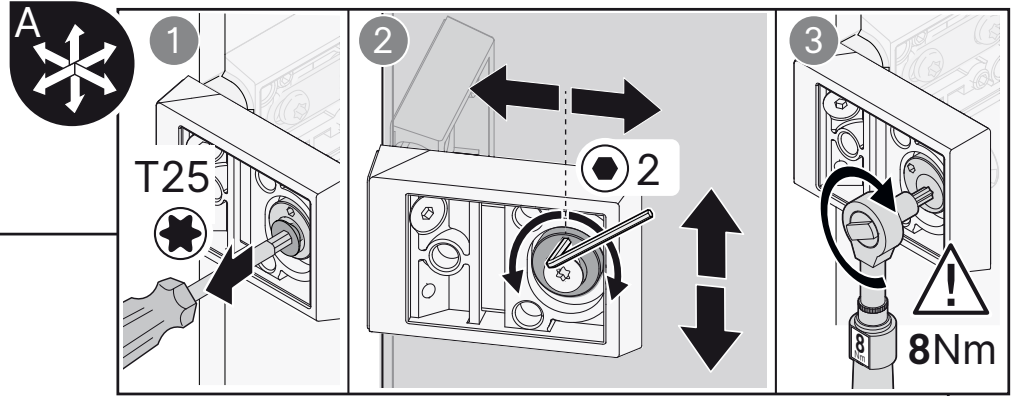
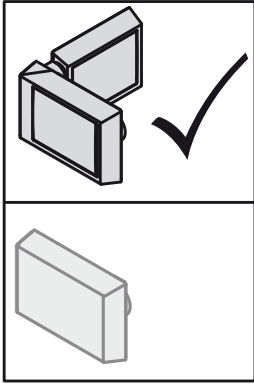


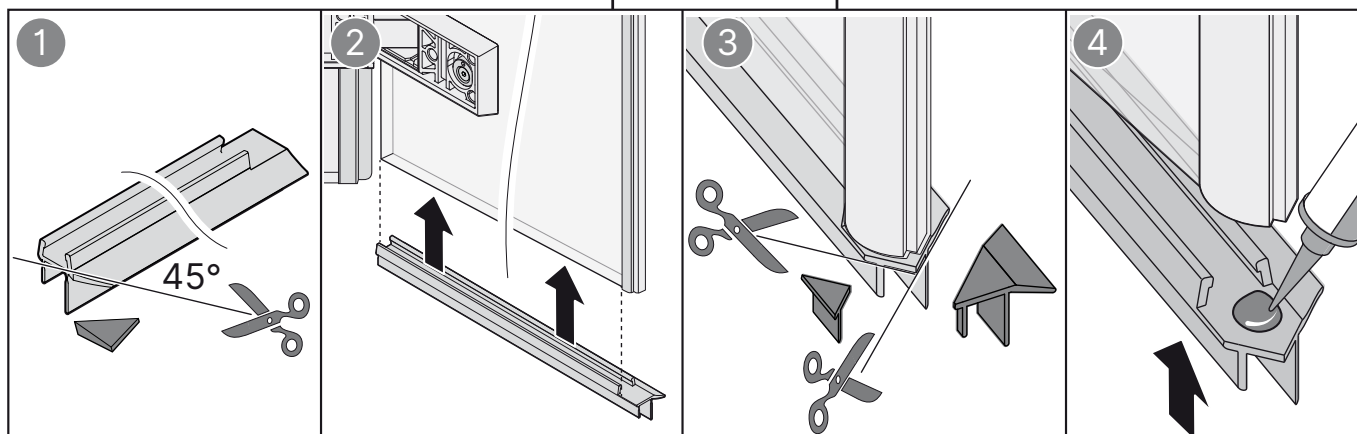
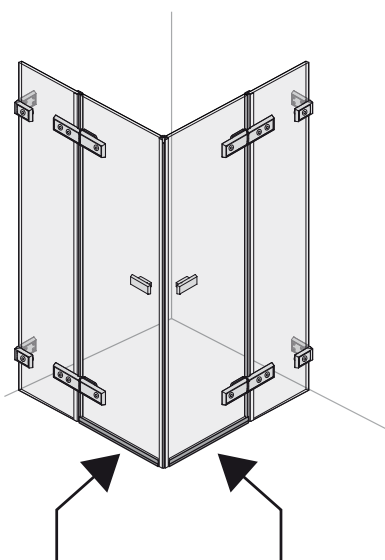
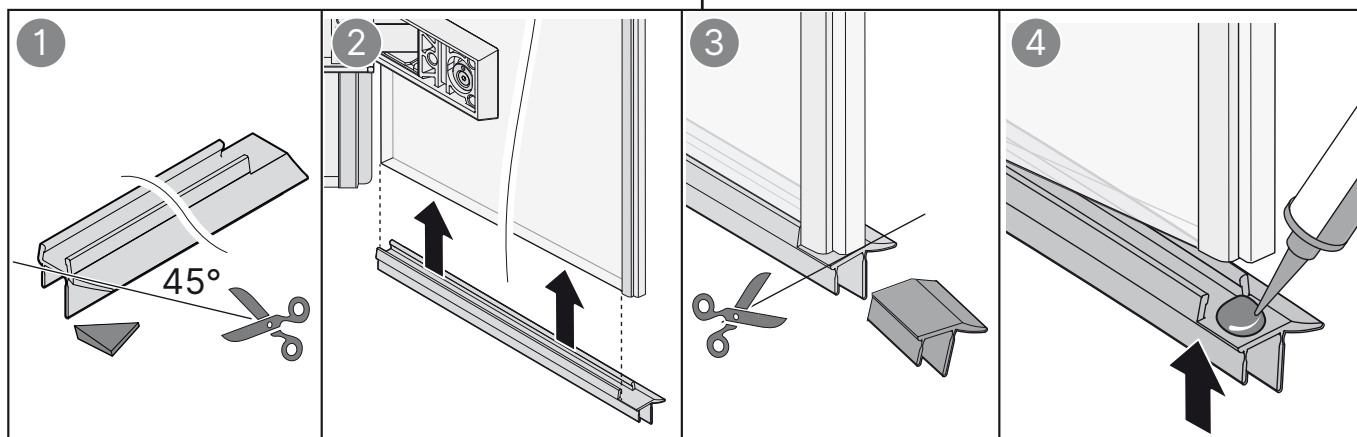
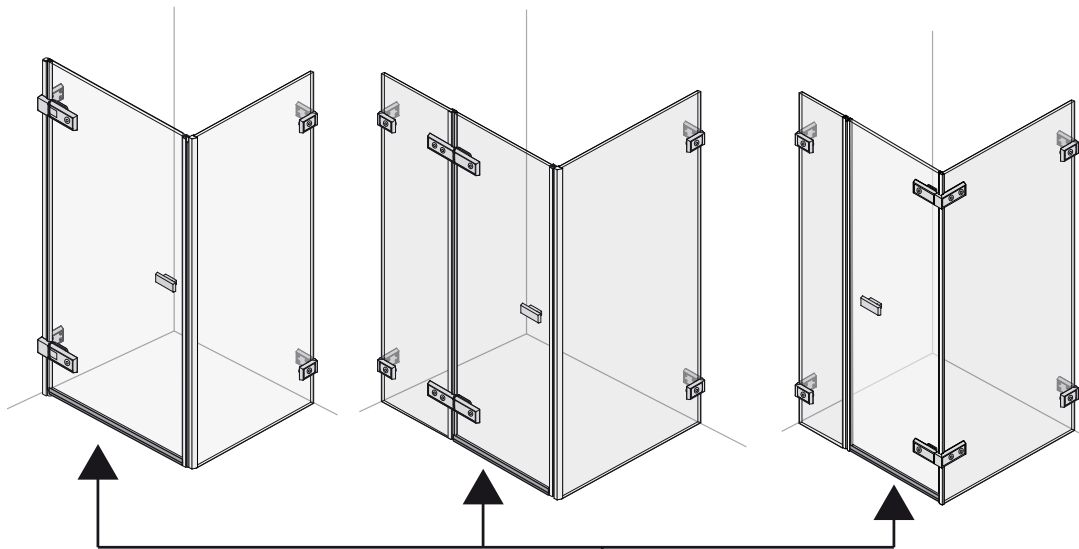
452867

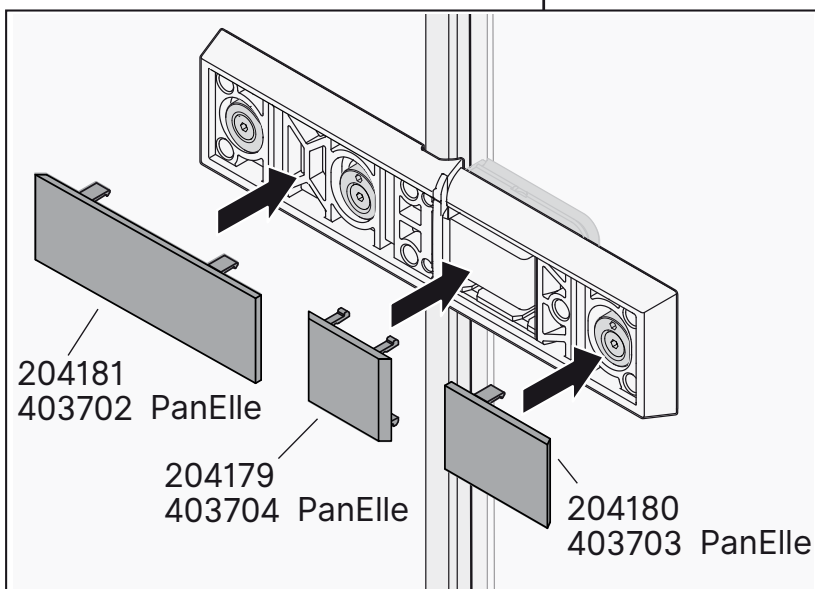
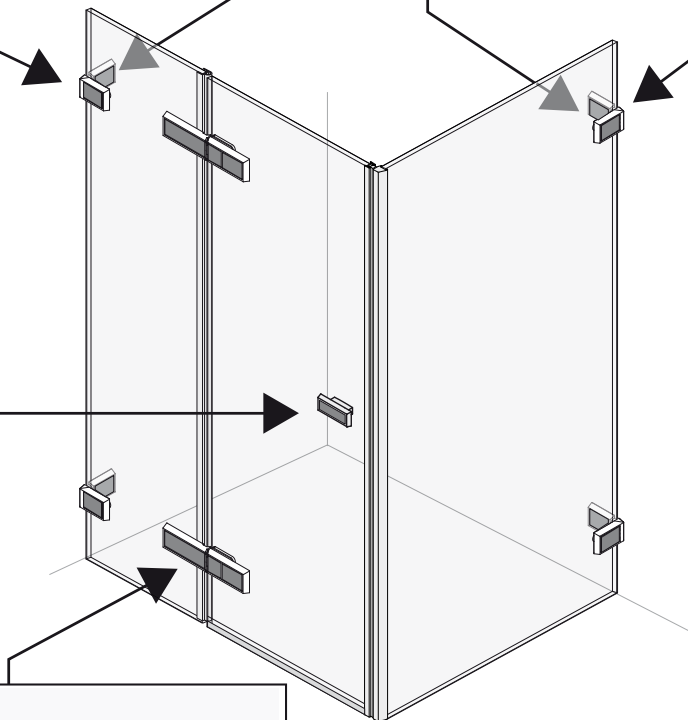
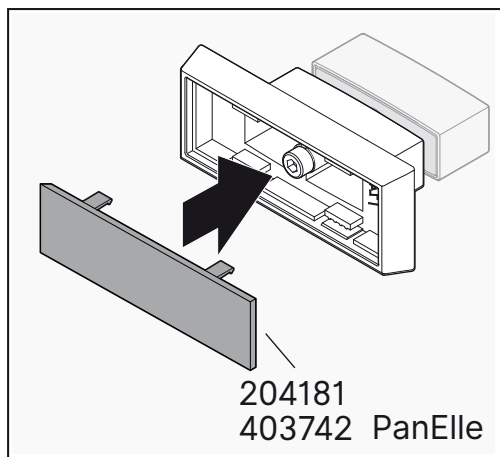
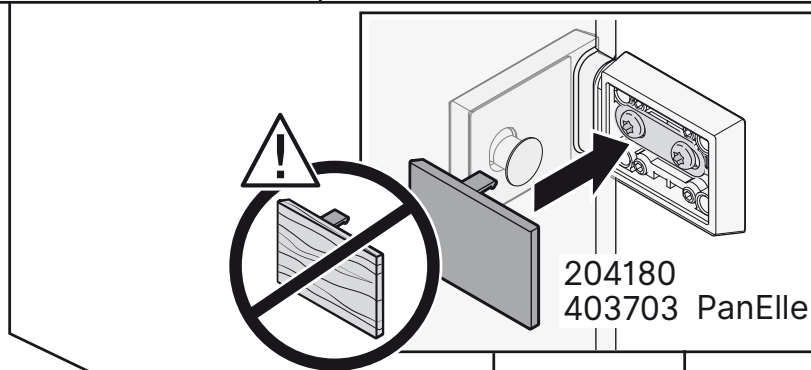
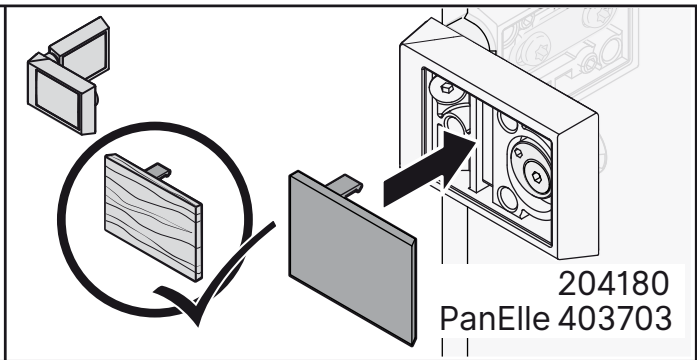
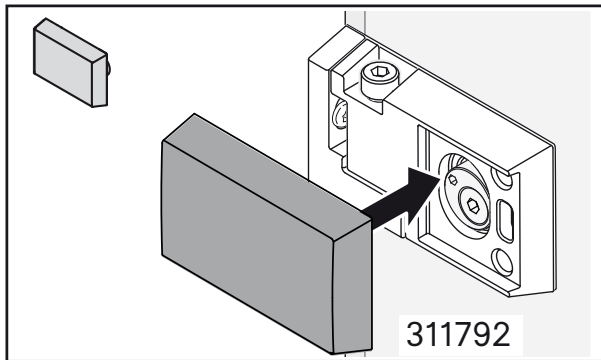


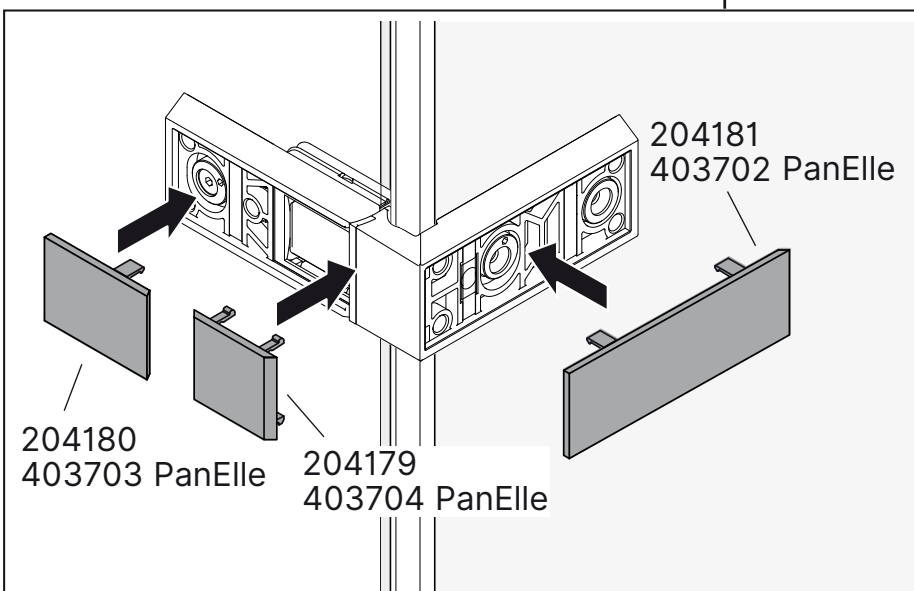
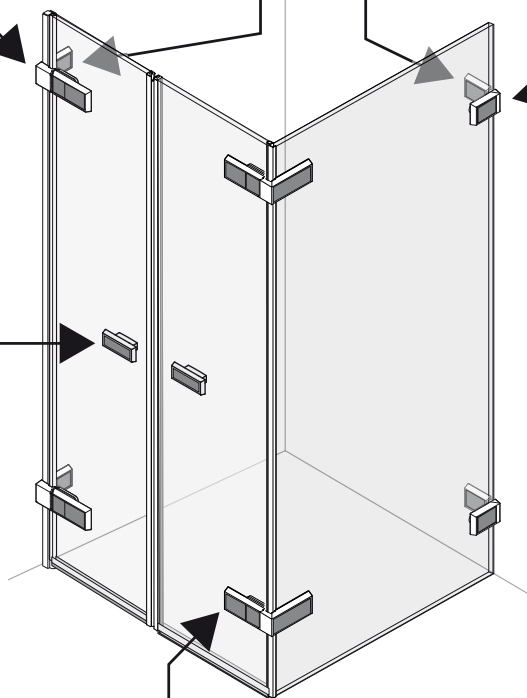
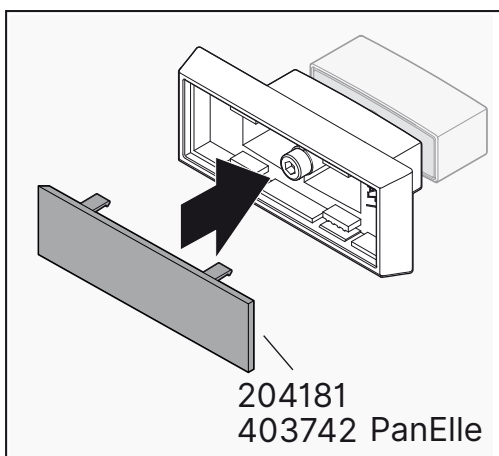
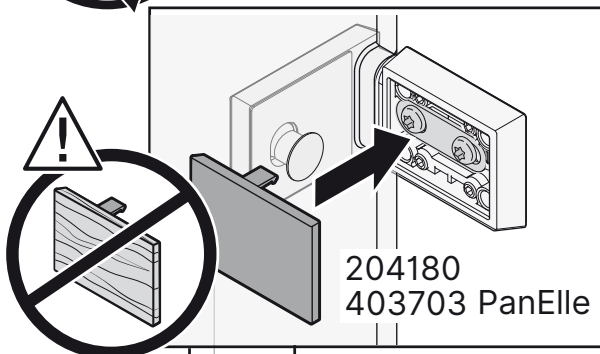
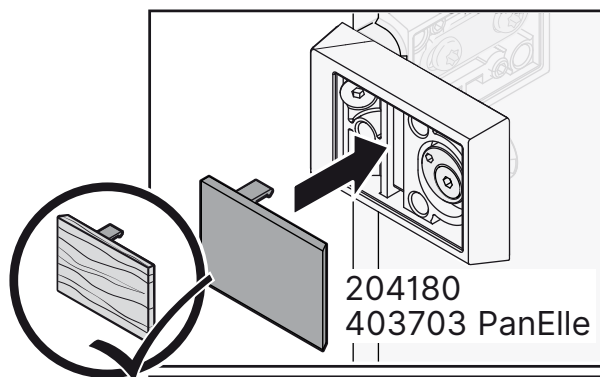
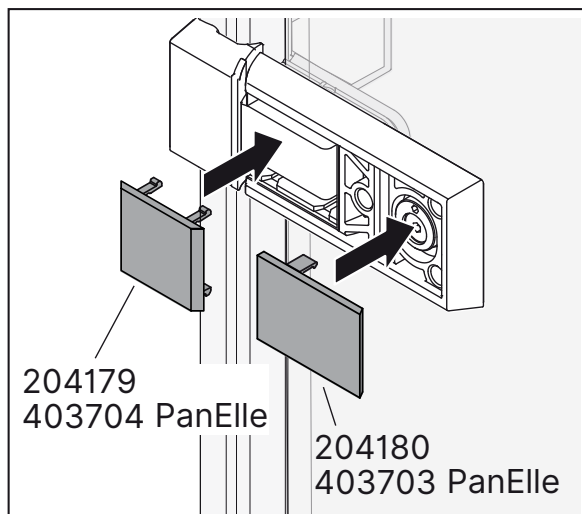




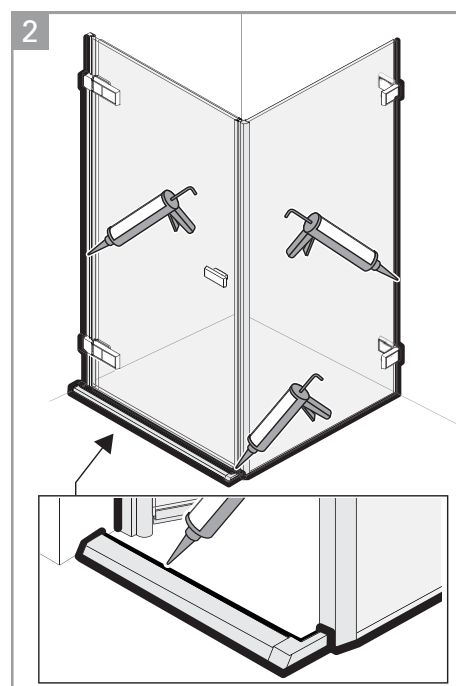
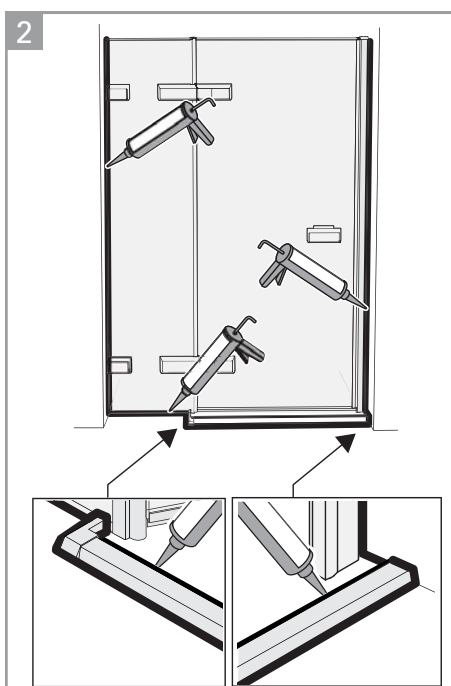
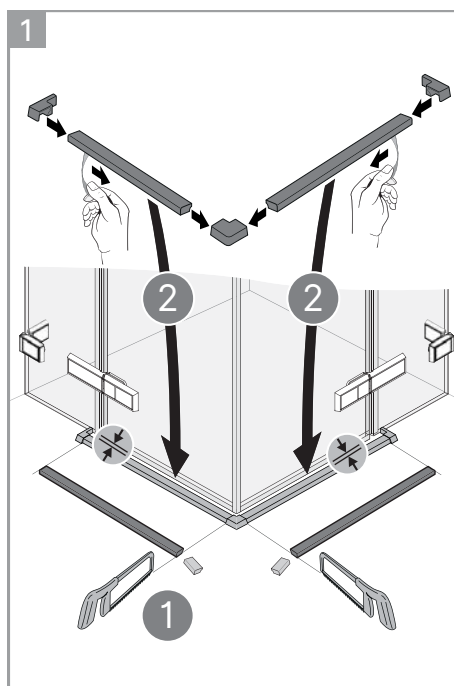
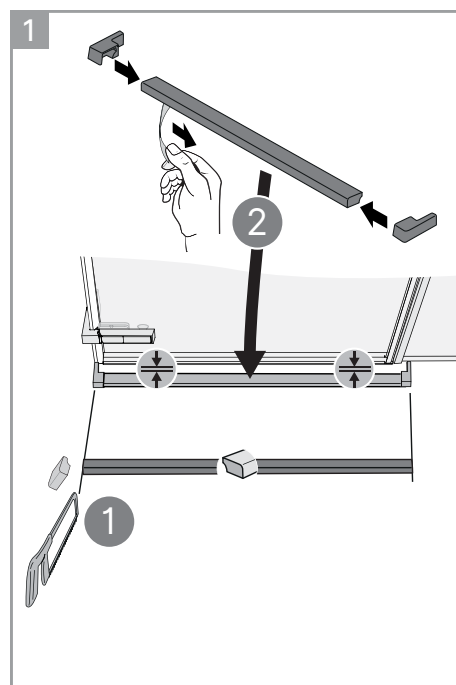
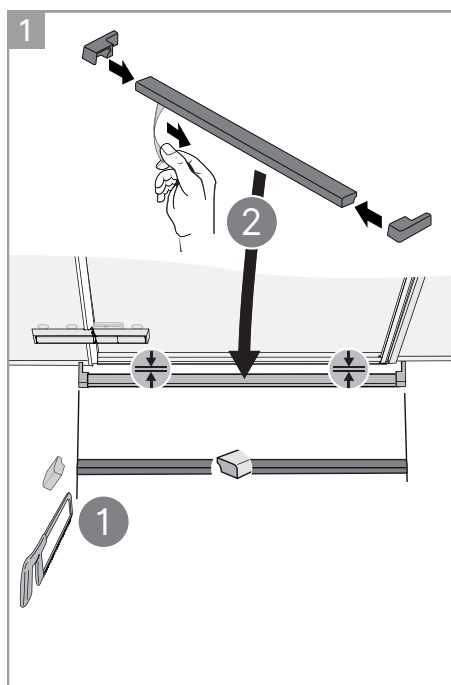
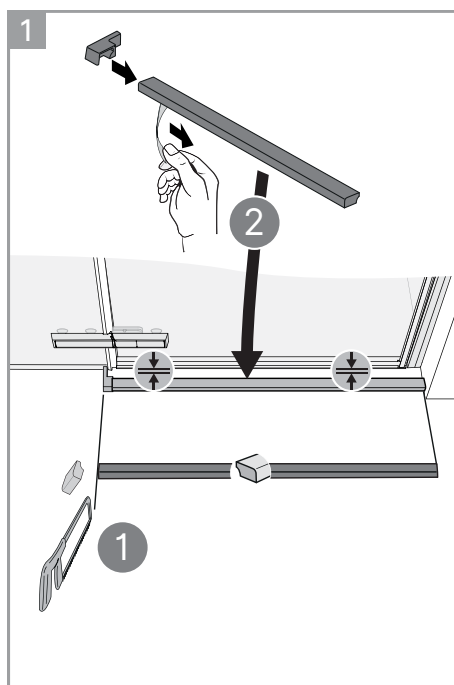
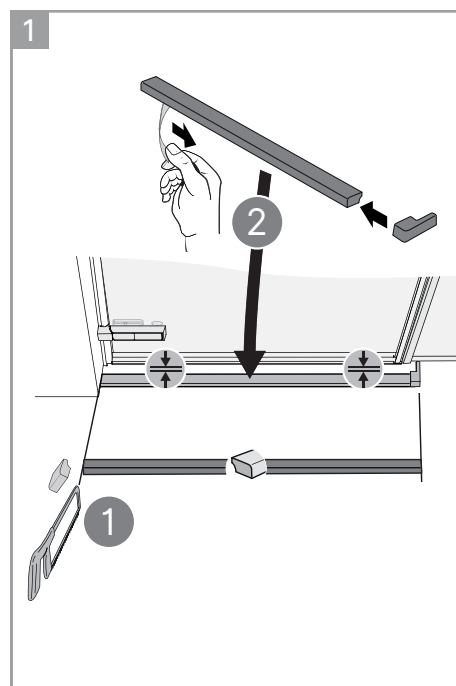
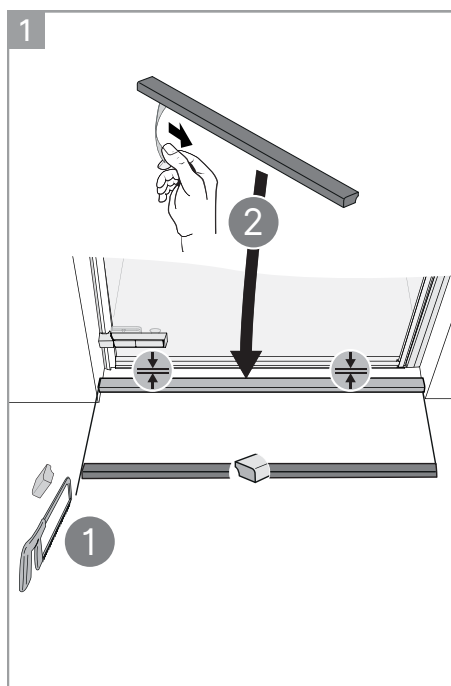


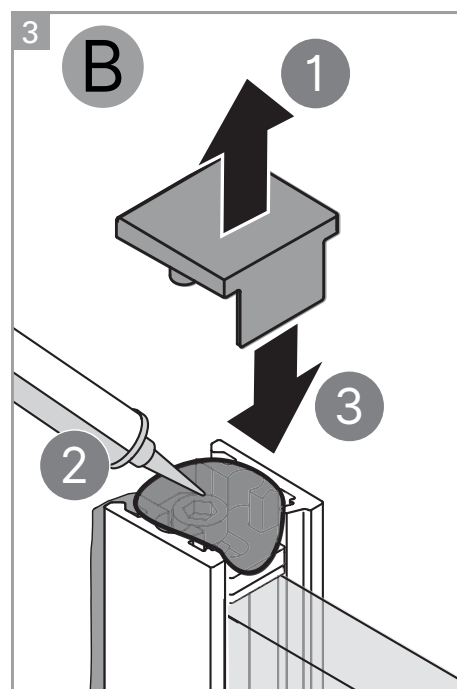
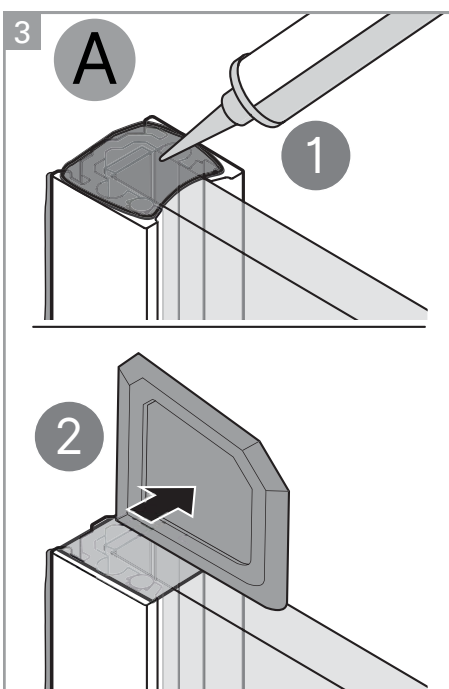
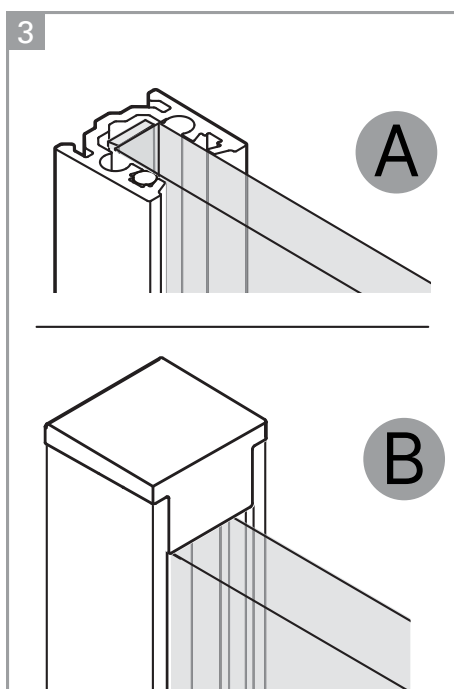
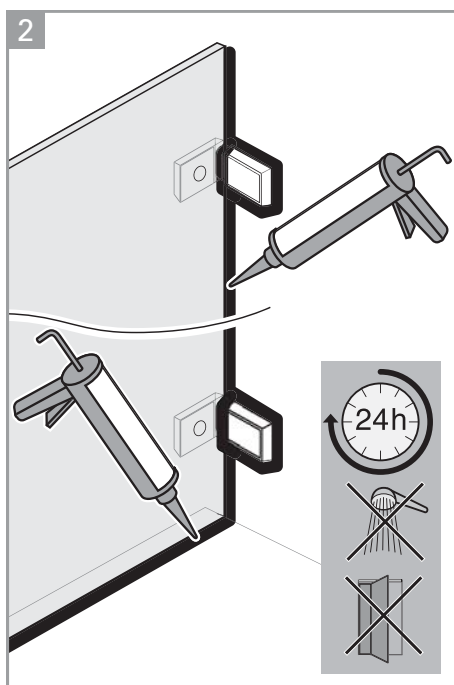
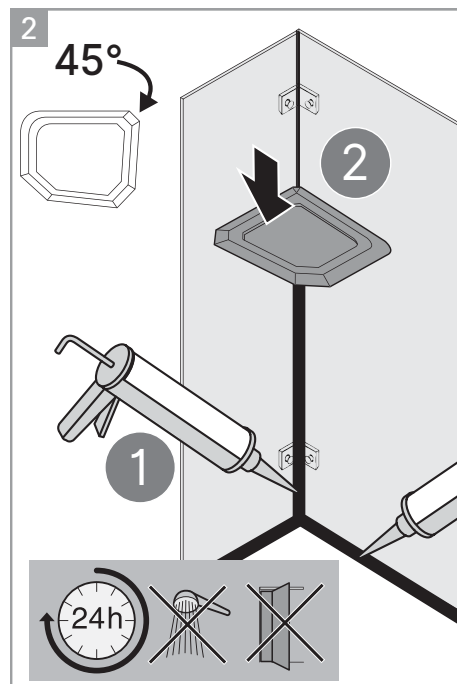
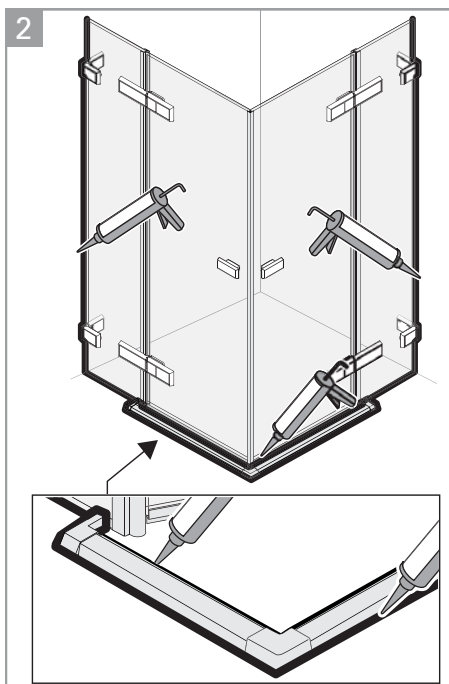
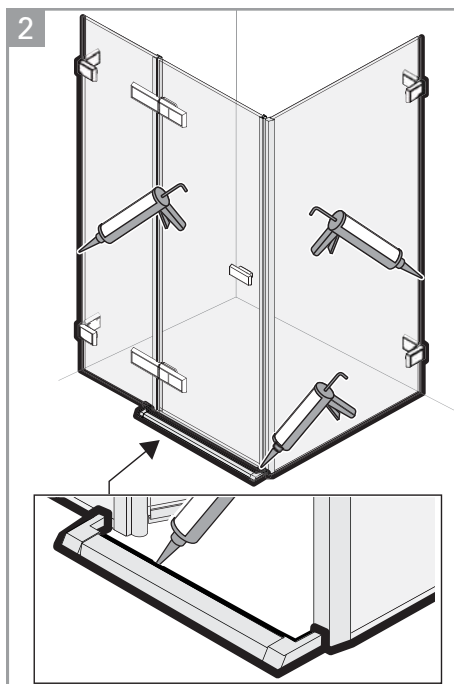


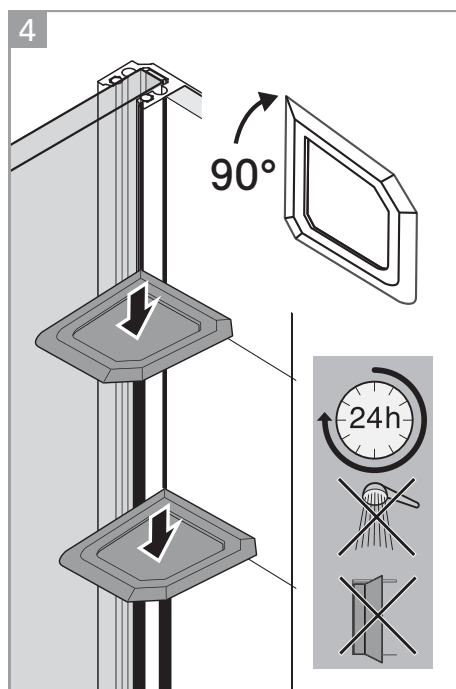
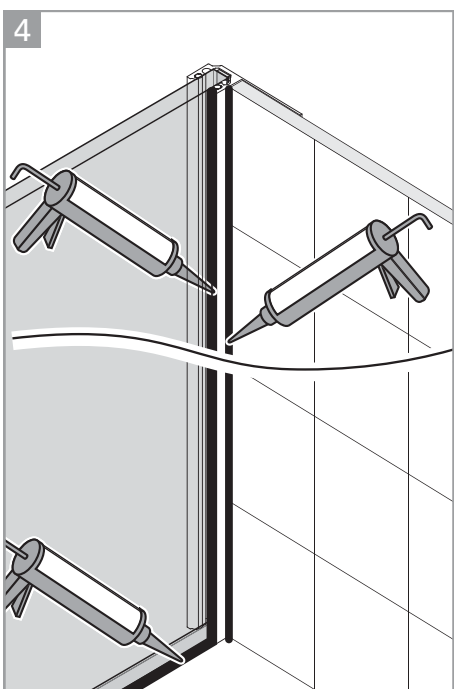
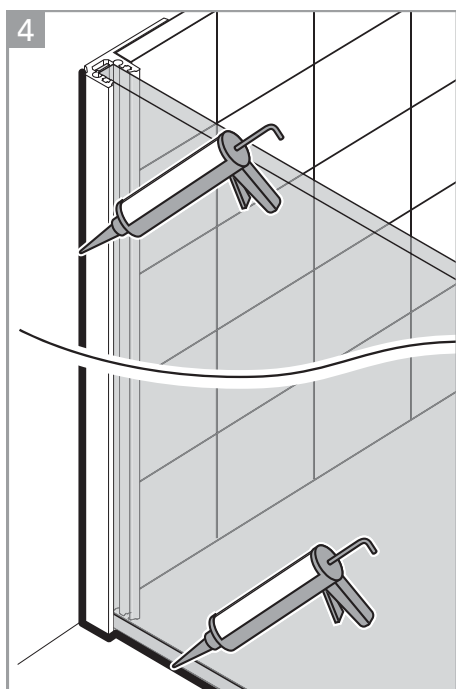
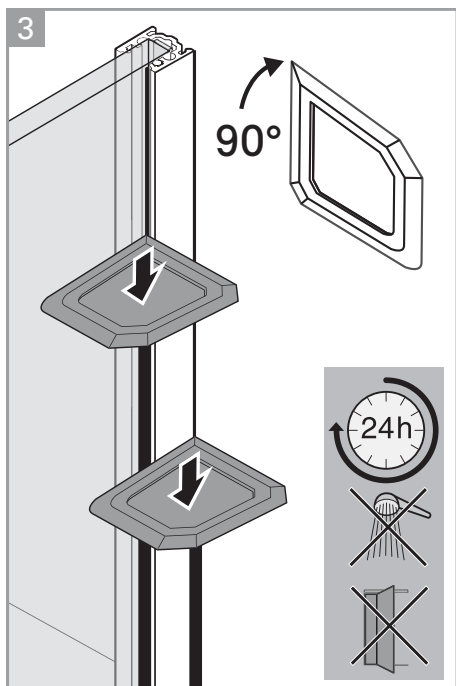
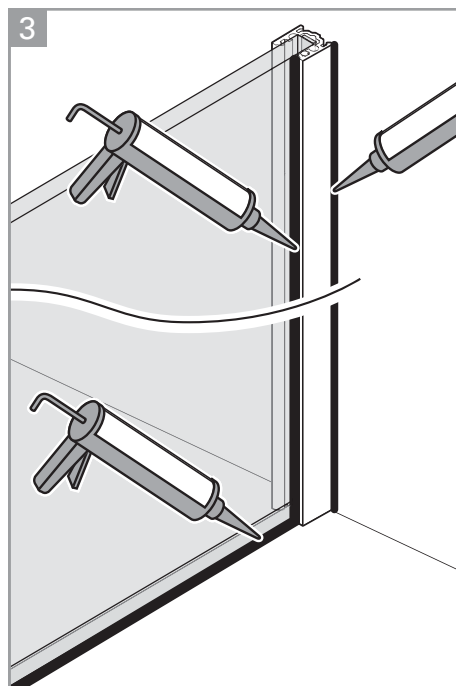
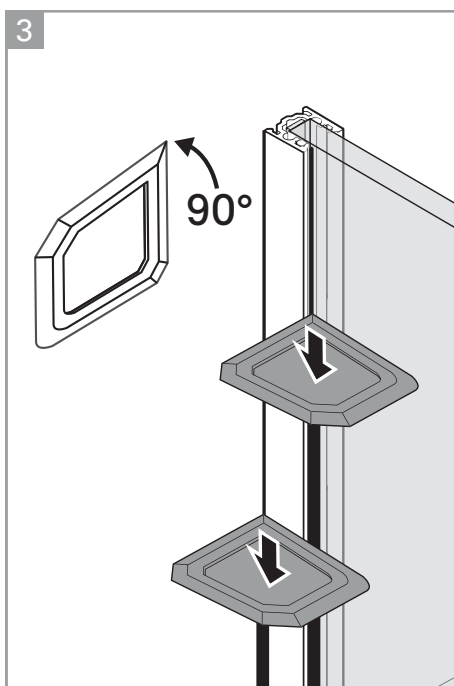
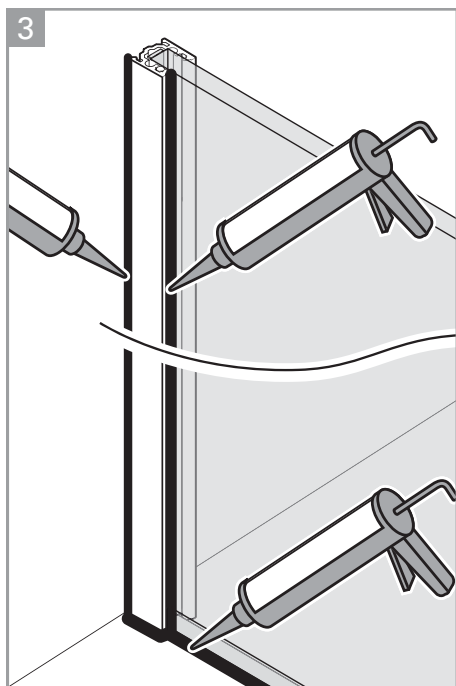


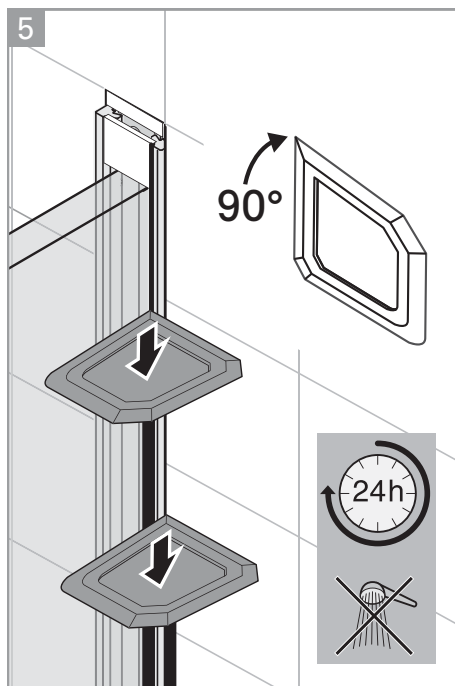
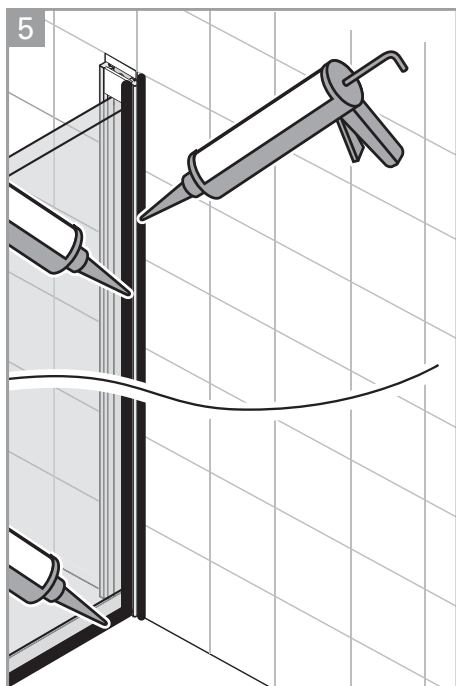
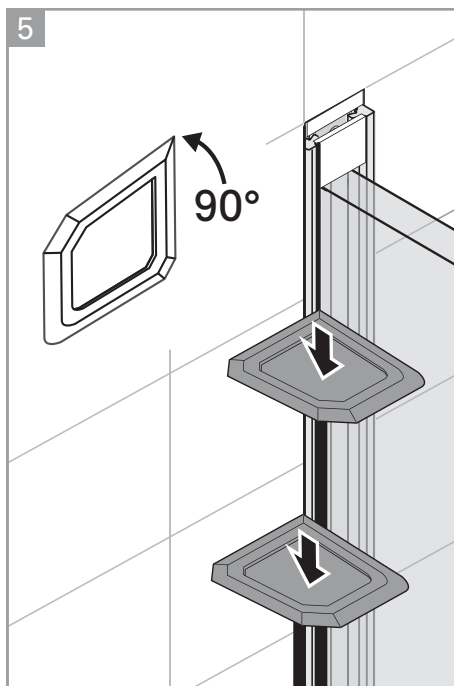
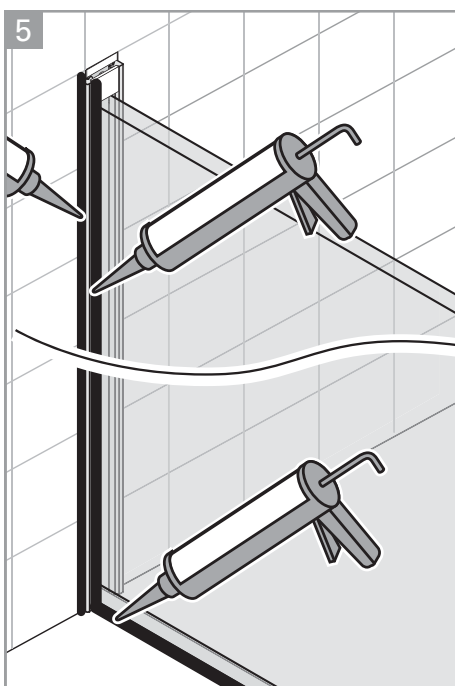
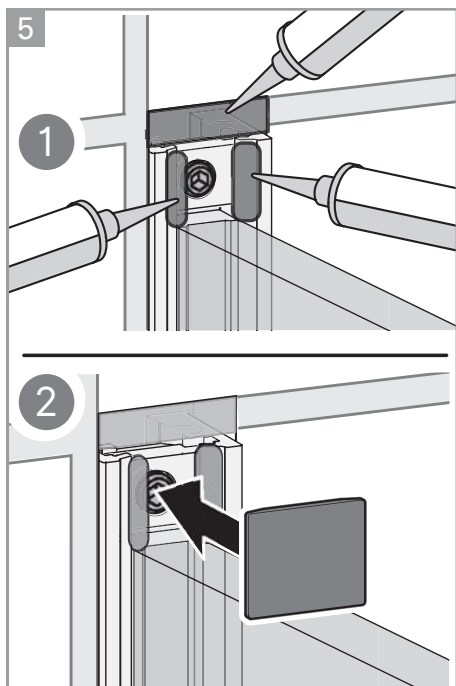


452868

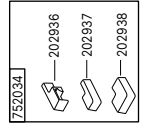
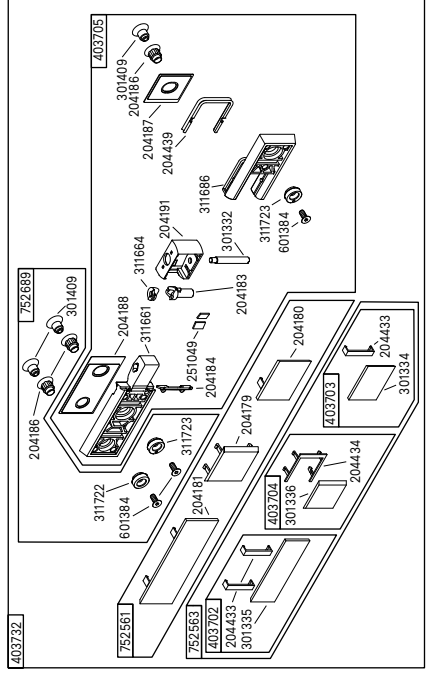
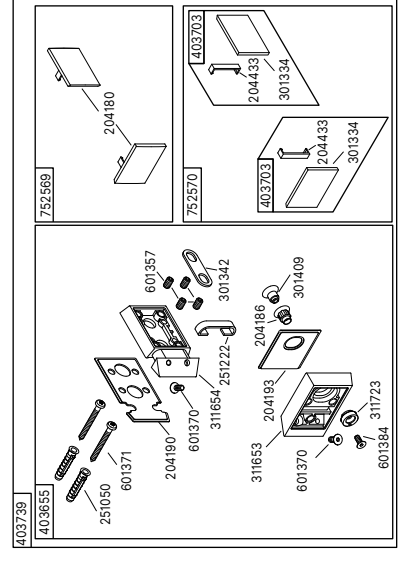
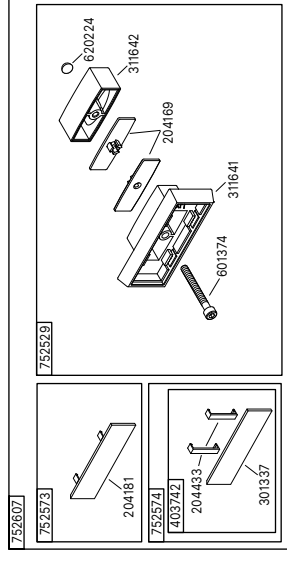
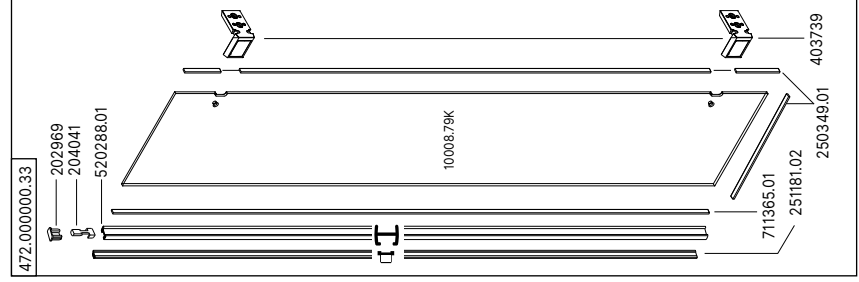
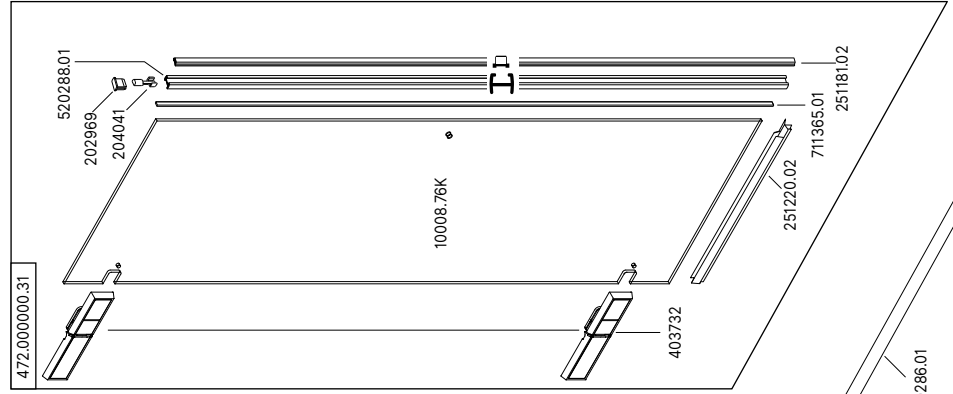
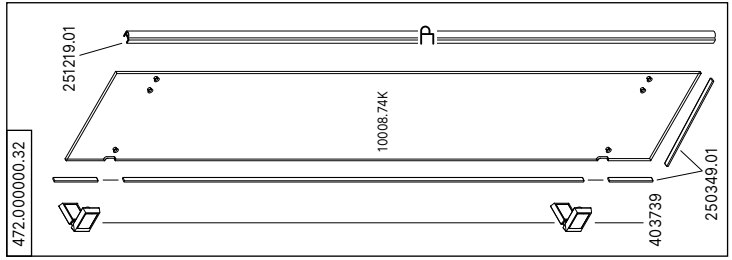




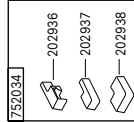
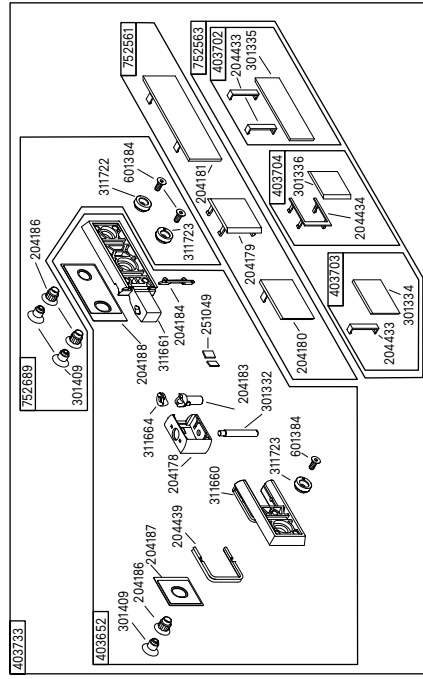
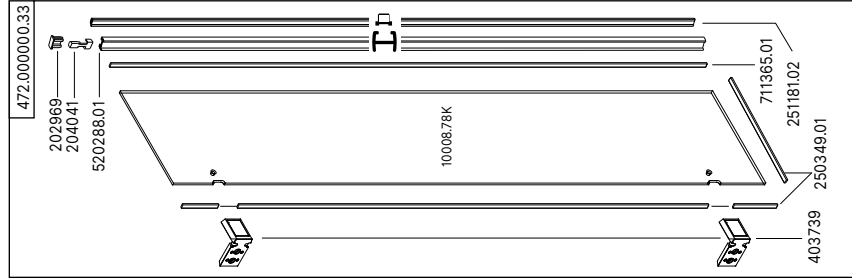
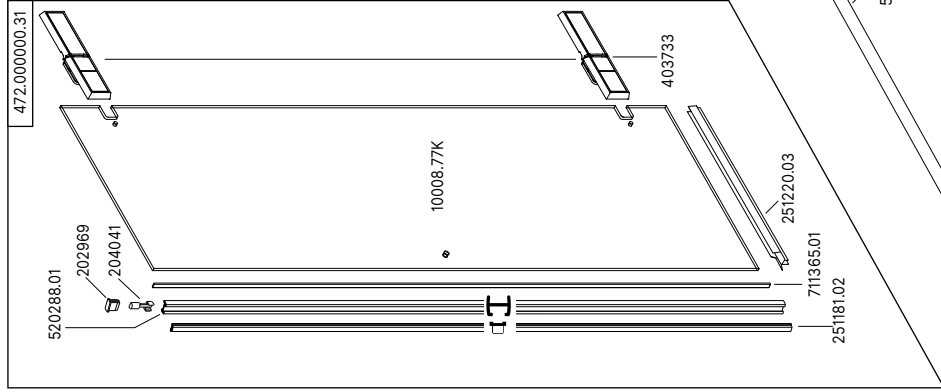
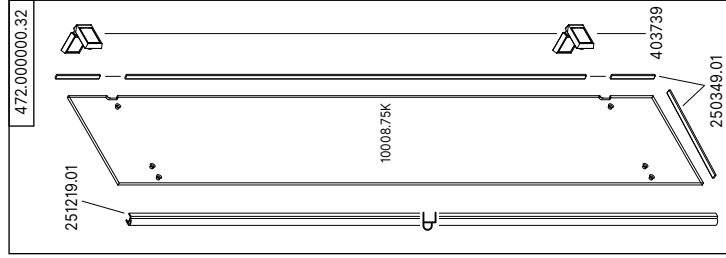




Viva Pendeltür 472.115730

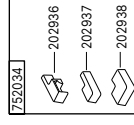
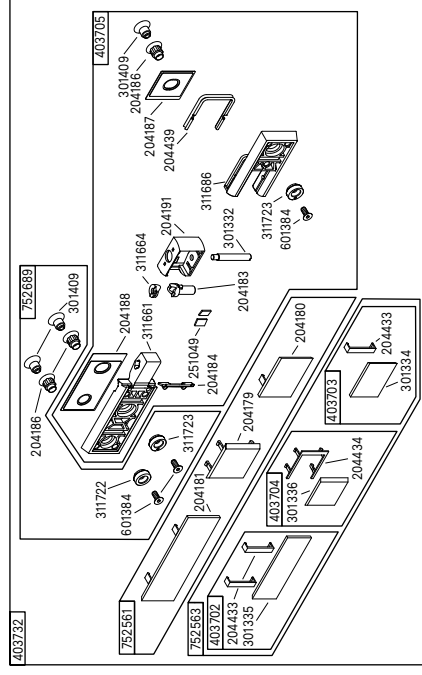
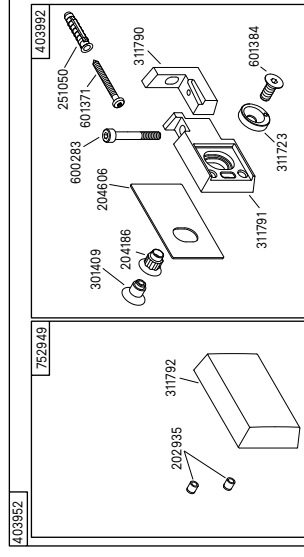
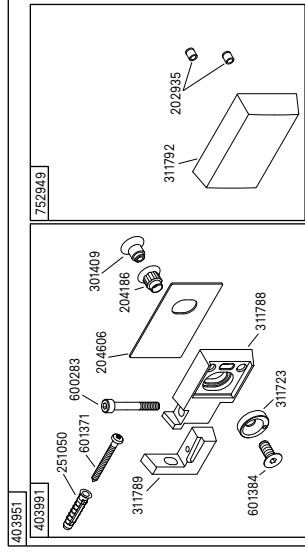
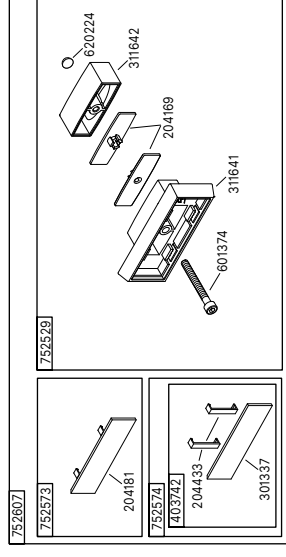
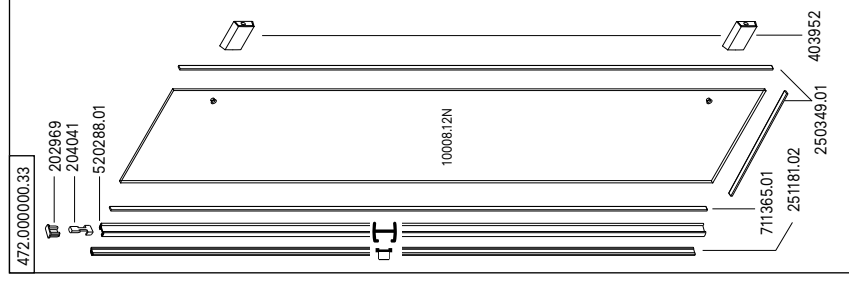
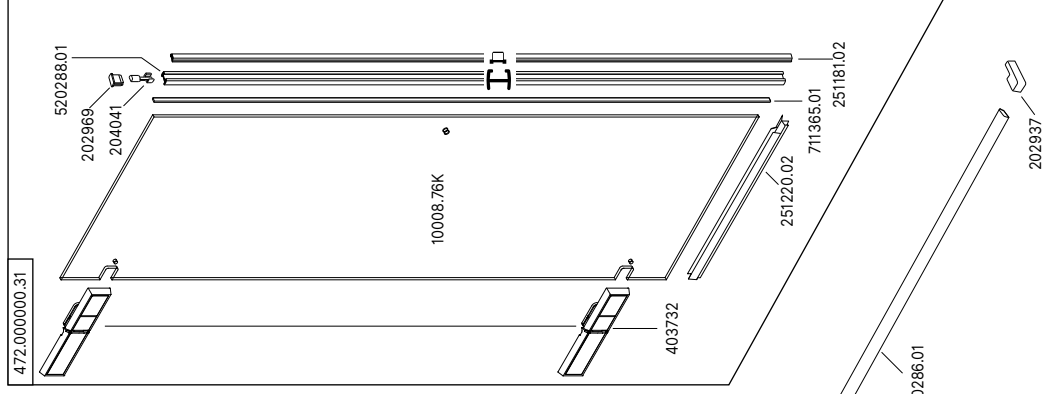
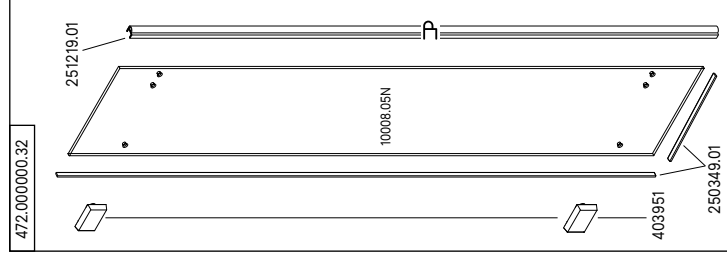


Viva Pendeltür 472.125730

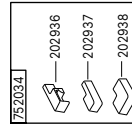
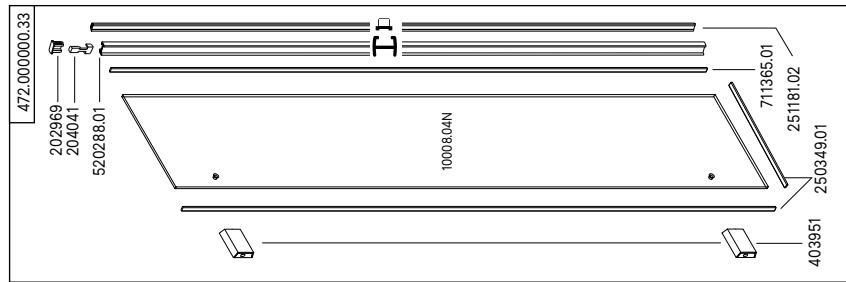
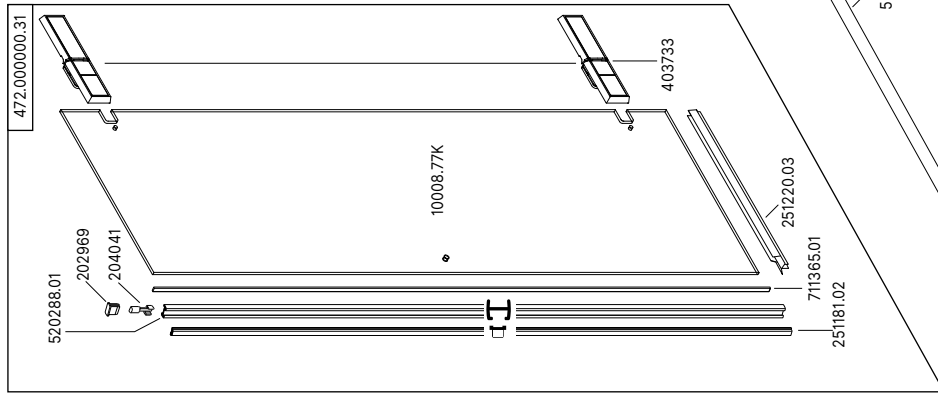
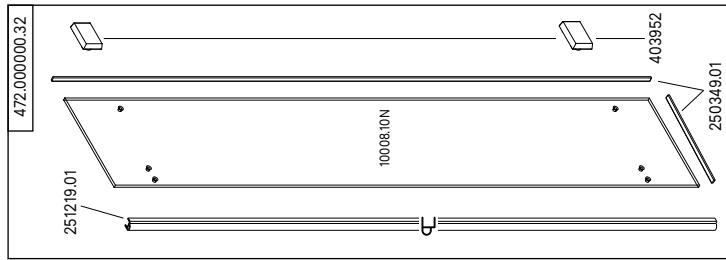
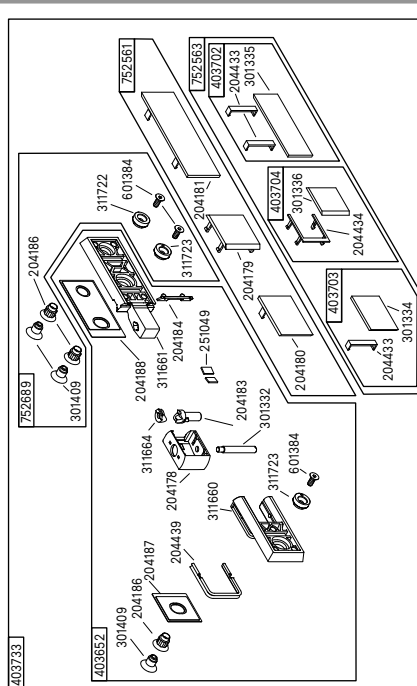
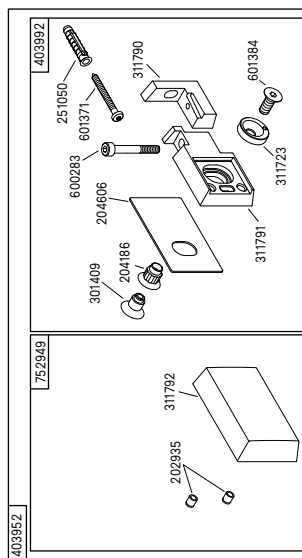
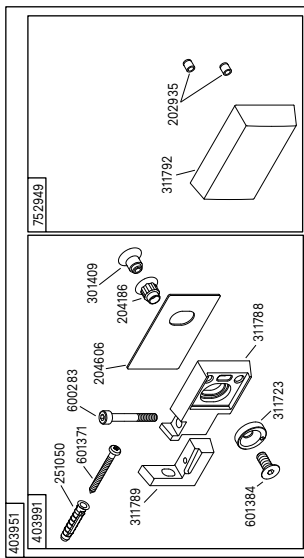
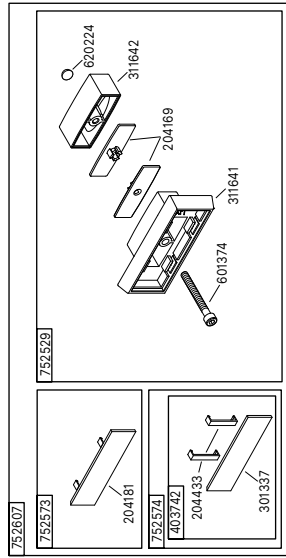


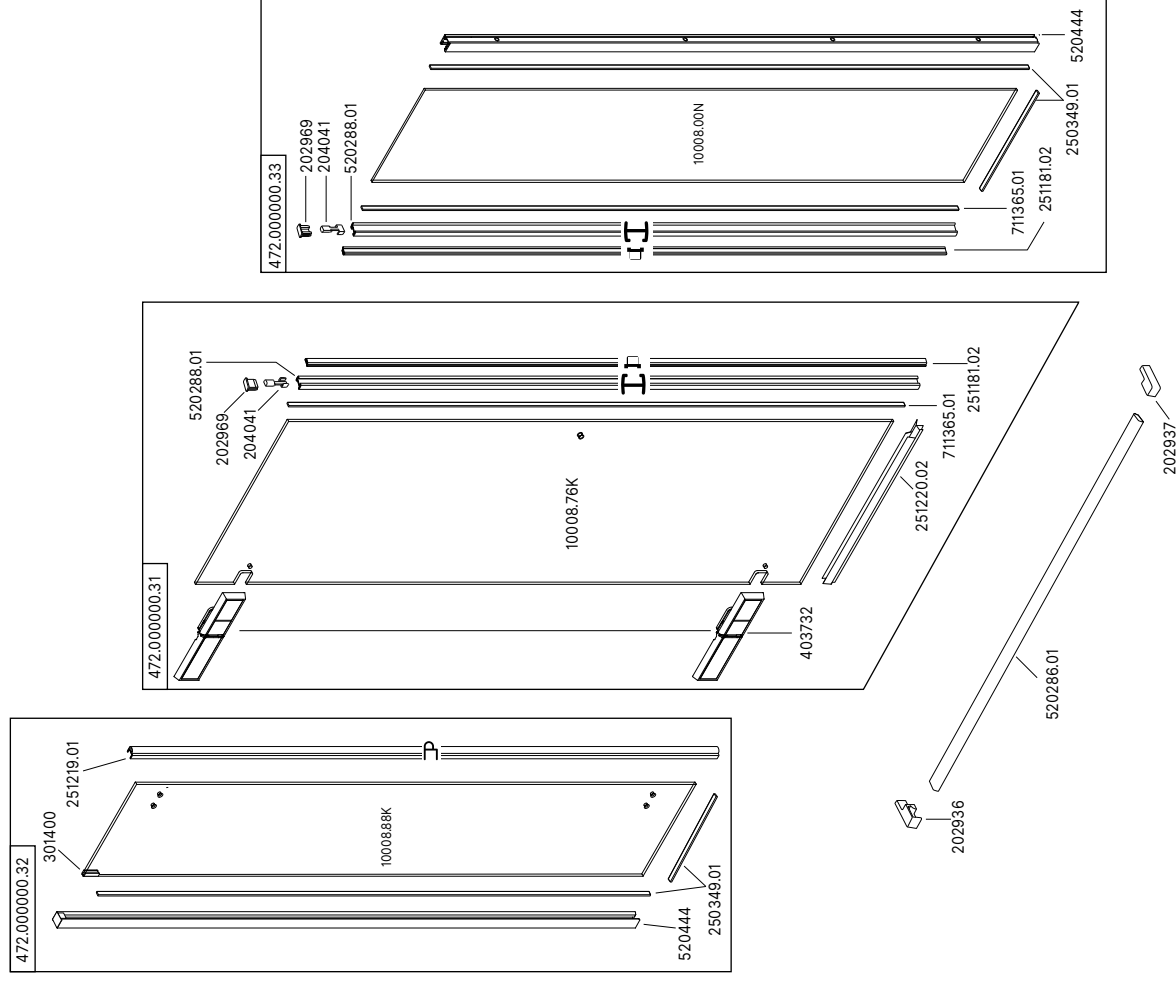
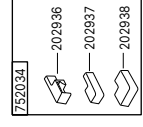
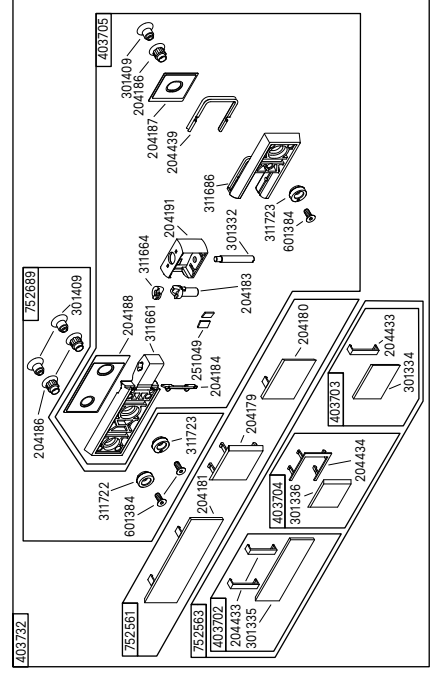
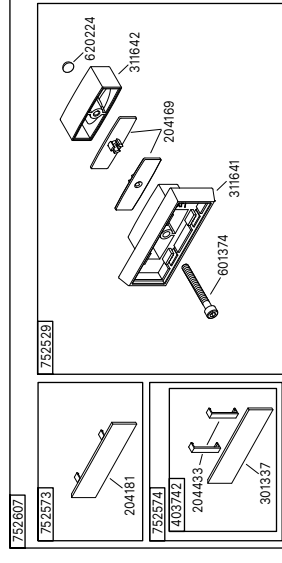
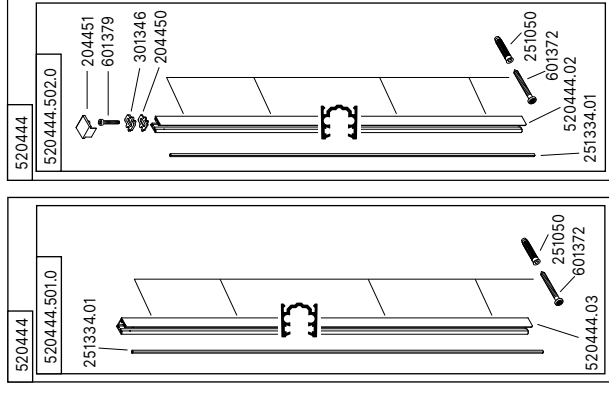


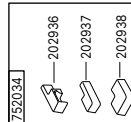
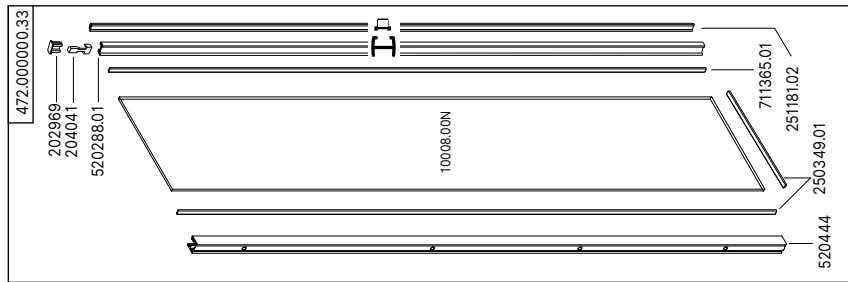
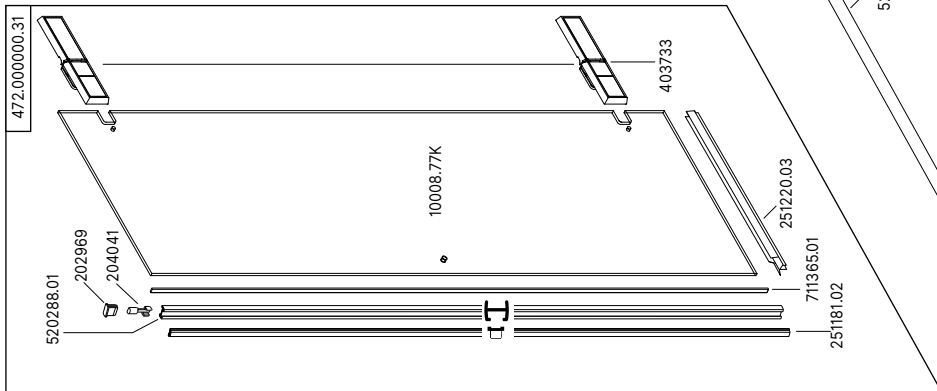
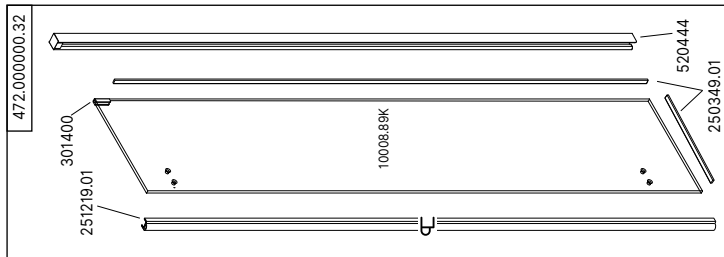
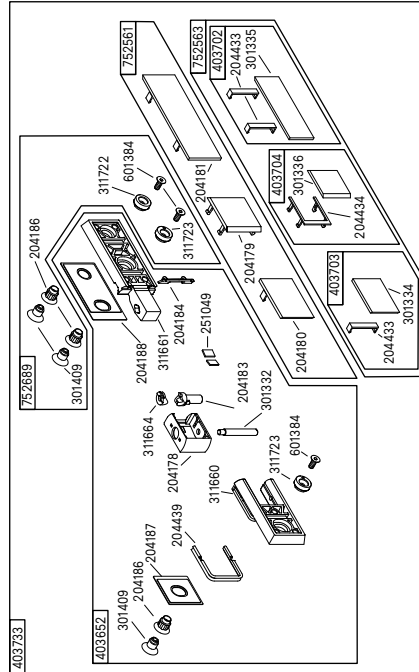
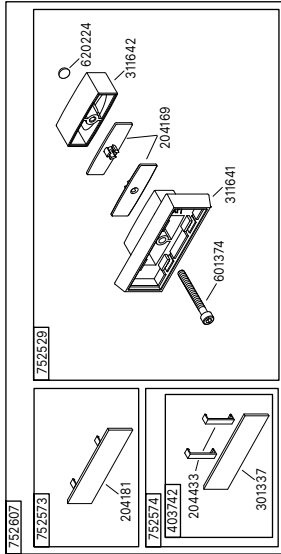
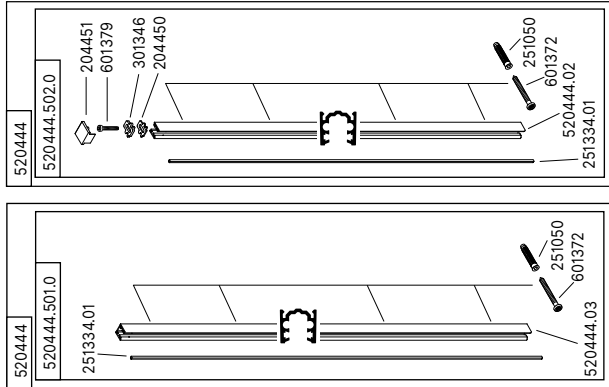
Viva Pendeltür 472.115740



Viva Pendeltür 472.125740







Viva Pendeltür 472.115760

